

# madrid, CAMPEON



Con el empate del Gijón con el Celta en El Molinón, el Real Madrid — pese a su derrota en Sevilla — revalida ya su título de campeón de Liga.



## ATLETICO, UEFA

El Atlético, con su victoria sobre el Huelva, se ha clasificado para jugar la próxima temporada el torneo de la UEFA, pase lo que pase, en la jornada final.



## RAYO, AGUA AL CUELLO

Muy difícil para el Rayo mantenerse en Primera División tras su empate con el Barcelona y el punto logrado por el Celta en Gijón. Tendrá que puntuar en Las Palmas y que el Atlético le saque las castañas del fuego en Vigo.—  
Fotos A. Vega.



# Las meigas estuvieron en Vallecas

Texto: José María FERNANDEZ - Fotos: MACARIO y GALO

YA se sabe: a estas alturas de la Liga —el domingo se echará el telón del torneo— todo influye, o, mejor dicho, se juega con todo, aunque, deportivamente, ciertos usos —mejor sería decir abusos— dejan mucho que desear. Por ejemplo, la semana anterior al encuentro Rayo-Barcelona (1-1), entre los aficionados se sembró la sombra de la duda. Los seguidores del Rayo tienen la «mosca» detrás de la oreja e incluso dentro del pabellón auditivo... Y es que, como ustedes recordarán, los responsables del equipo vallecano tuvieron la «genial» idea de traspasar a Landaburu al Barcelona sin esperar siquiera a que terminara la temporada. Está claro que estos señores en la carrera diplomática hu-

biesen tenido un porvenir más bien oscuro...

El lance del fichaje abrió de par en par las puertas de las suspicacias, cosa ésta, por lo demás, bastante lógica. En seguida la gente recordó aquel famoso encuentro, último del campeonato de hace un par de temporadas, en el que se enfrentaron Rayo y Getafe. El empate servía a ambos. A los rayistas, para subir a Primera; a los getafenses, para mantenerse en Segunda. Y empataron, claro, en medio de un coro de voces que pedían que se besaran los jugadores de los dos equipos...

El que más y el que menos se dijo: ¡date! Ya estamos otra vez ante un chanchullo balompédico. Sin embargo, hay que decir rápi-

damente que el domingo no hubo ningún tipo de chanchullo. La prueba más contundente la proporcionó el marcador. Un uno a uno que de muy poco, por no decir de casi nada, le sirve a los de Vallecas.

No, no hubo apaño en Vallecas. Lo único que hubo fue un Rayo impotente para mejorar un resultado que, ya lo he dicho, le era desfavorable.

Y es que en el estadio rayista estuvieron las meigas. No se contaba con ellas, pero «asistieron» al encuentro e hicieron una gran labor a favor... del Celta.

Como se sabe, el equipo vigués, máximo candidato, junto al Rayo, para acompañar al Santander y al

Huelva en el descenso, tenía un difícilísimo partido en Gijón, frente al Spórting. Y fue y empató (2-2) en El Molinón. Y, además, con «recochineo», pues los gallegos llegaron a ir por delante en el marcador con dos goles de ventaja. ¿Hay quien entienda estas cosas?

Es posible que muchos no las entiendan, pero suceden todos los años por estas fechas... Yo, claro, no pienso mal. Unicamente llevo al convencimiento de que la faena que el domingo le hicieron al Rayo fue cosa de las meigas. Estas, en Vallecas, atenazaron a los jugadores de González. Les pusieron nerviosos y tal. Como, además, los chicos franjirrojos son tan poqui-



Antes de comenzar el partido, Clares hizo entrega a Asensi, capitán azulgrana, de un trofeo por el triunfo barcelonista en la Recopa.



Carrasco, que aquí aparece avanzando sobre el área vallecana, fue el autor del gol del Barcelona.

**as**  
color  
SEMANARIO GRÁFICO DEPORTIVO

AÑO VIII - NUM. 419

2 de junio de 1979

Precio del ejemplar: 40 ptas.  
Precio en Canarias (servicio aéreo): 43 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:

Circulación:	247 80 12
Suscripciones:	247 80 12
Administración:	247 23 00
Redacción:	247 23 00
	242 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Impresión: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 950 ptas.

AÑO: 1.800 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain



to cosa en esto del fútbol, pues eso: las meigas tuvieron que esforzarse poco para redondear su «brillante» trabajo. Seguro que las que se desplazaron a Gijón tuvieron más «curre».

Con meigas y demás, el Rayo se las tuvo tiesas con el Barcelona, que ya sabemos que se ha convertido en un equipo con vitola europea, después de su triunfo en la Recopa. Posiblemente esta nueva responsabilidad hizo que el conjunto azulgrana viniera a Madrid dispuesto a demostrar que no estaba por el «cante» de las malas lenguas.

Así las cosas, los chicos de Rifé no dieron ningún tipo de facilidades a sus rivales, y hasta inauguraron el marcador en una gran jugada de Carrasco, que el propio jugador coronó batiendo a Pascual.

Con un gol en contra en su propio marcador, y con desventaja, también, en el simultáneo, el Rayo hizo lo único que sabía y podía hacer: luchar y entregarse. Pero eso no era suficiente. Tenía que marcar goles, y hasta ahí, ya no llegaba. Por fin, después de mucho sudar la camiseta sus jugadores, el cuadro valleciano logró el empate. Clares fue el autor del tanto de la igualada, en el minuto cincuenta. Lástima que en el simultáneo su «otro encuentro» lo fuera perdiendo...

Pero el Rayo, ya digo, no desmayaba. Las meigas seguían haciendo su trabajo, que en Vallecas consistía en hacer fallar a los delanteros locales una y otra vez. Pese a todo, en el minuto ochenta y dos, las meigas tuvieron un fallo, mejor dicho, un doble fallo: no pudieron impedir que Costas diera con la mano al balón dentro del área ni que el Gijón empatara a dos en El Molinón. La mano de Costa fue vista por el señor Fandos, árbitro valenciano, que tuvo una buena actuación. El colegiado pitó el penalty y Landaburu —el polémico Landaburu— se dispuso a lanzarlo. Pero, ¡ay!, en el espacio de tiempo que transcurrió desde que Fandos señaló el punto de penalty hasta su ejecución, las meigas se recuperaron. Y volvieron a «trabajar» a favor del Celta. El ya jugador azulgrana vaciló, primero; amagó, después, y terminó enviando el balón a las manos de Artola. Era el minuto ochenta y dos y ya apenas quedaba tiempo para enmendar tamaño error. Y no fue enmendado. El Rayo no pudo remontar el empate, y cuando Fandos pitó el final del partido los chicos de González se fueron a la caseta con el convencimiento de que el equipo estaba en Segunda. Todavía, matemáticamente, es posible la salvación, pero sólo matemáticamente. Las meigas abandonaron Vallecas muy contentas. Habían hecho un buen trabajo a favor del Celta...



Los seguidores rayistas celebraron en los prolegómenos del encuentro el triunfo del equipo de alevines, que se ha proclamado campeón de Castilla. También animaron a los «grandes», aunque, a tenor del marcador, con poco éxito...



Clares, que no aparece en la imagen, acaba de marcar el tanto del empate rayista.



Neeskens luchó como siempre. En esta jugada, el holandés disputa un balón de cabeza.

## ESTABA ESCRITO

SE ha dicho —y escrito— que el mundo islámico es fatalista, y de ahí que, cuando sucede algo importante, aseguren que estaba escrito.

Pero no son los árabes los primeros en mantener esta idea. Diógenes —más de cuatrocientos años antes de Jesucristo— decía a sus discípulos que todo lo que tenía que suceder estaba escrito ya en el Libro del Destino. Y que nada de lo que hiciera el hombre podría cambiarlo.

En cierta ocasión, un perro se abalanzó contra él y Diógenes, para evitar que le mordiera, se subió a un árbol y allí permaneció hasta que sus discípulos consiguieron alejar al can.

Uno de los alumnos, cuando el filósofo había bajado del árbol, le dijo con cierta chunga:

—Según tu doctrina no deberías haberte subido al árbol.

—¿Por qué?

—Si estaba escrito que el perro te mordería, te hubiera mordido de todas formas. Y si estaba escrito que no habría de morderte, ¿para qué subiste al árbol?

Y Diógenes le dio esta respuesta:

—Estaba escrito que el perro se me echaría encima. Pero estaba escrito, también, que yo me subiría al árbol. Todo lo que estaba escrito se ha cumplido exactamente.

Por supuesto, también estaba estaba escrito que el Madrid revalidaría el título de campeón de Liga. Yo no digo que estuviera escrito desde el principio del mundo, pero sí desde aquel partido que ganaron los madridistas en El Molinón. En la última jornada, los de Molowny perdieron en Sevilla, pero al empatar el Spórting, todo ha quedado decidido, ya que el gol average es favorable al Madrid en el improbable empate a puntos.

Quizá Gijón, Atlético de Madrid y Real Sociedad de San Sebastián figuraban en el Libro del Destino como participantes en la próxima Copa de la UEFA. Pase lo que pase en la última jornada, ellos serán los clasificados. No había duda por lo que se refiere al Gijón. Atlético y Real Sociedad han tenido que luchar mucho las últimas jornadas para no perder el tren del torneo europeo.

No sé si recordarán ustedes que el Recreativo arrancó con fuerza, elevándose en la tabla clasificatoria; pero se fue desinflando, como globo pinchado, y hace mucho se leyeron en el Libro del Destino las tristes palabras: Segunda División.

Algo parecido le ha ocurrido al Racing de Santander, que ya ha descendido.

Por lo que se refiere al tercer «muerto», aún no es legible lo que está escrito. Pero el Rayo es el que tiene más difícil la salvación, ya que el Celta le lleva dos positivos y el domingo juega en casa contra el Atlético, a quien no le hacen falta los puntos, mientras que el Rayo ha de desplazarse a Canarias para competir con la Unión Deportiva Las Palmas. Hay que decir que a los canarios tampoco les hacen falta los puntos, ya que ni ganando pueden clasificarse para la UEFA.

R. de V.





Puede que Landaburu sea el hombre de más clase con que cuenta el Rayo, y una prueba de ello es que ya ha fichado por el Barcelona. Cuando Rayo y «Barsa» estaban igualados, Landaburu falló un penalty. Lo lanzó tan ingenuamente que Artola detuvo sin dificultad.

## LANDABURU, CULPABLE

Con mucha seguridad, Pascual se lanza a los pies de Rexach para detener el balón.



Clares, que marcó el gol del Rayo, aparece en el suelo, entre Ramos y Costas.



Landaburu, en función atacante. Sale el meta Artola y Martínez sigue la jugada. No sucedería nada...—Fotos A. Vega.



A  
EXCEPCION  
DE VALLADOLID,  
PRACTICAMENTE  
EXCLUIDA...

# SAPORTA, A PUNTO DE CONTENTAR A TODOS

**D**EFINITIVAMENTE, como saben, el Mundial-82, nuestro Mundial, se le disputarán veinticuatro equipos. Veintitrés selecciones de otros tantos países, más la de Kubala, o quien sea, se darán cita a lo largo y ancho de nuestra geografía a partir de los primeros días de junio de ese ya casi vecino mil novecientos ochenta y dos, o año de gracia para nuestro fútbol, en el que tantas ilusiones, proyectos y esperanzas existen depositados por parte de todos. Pero organizar un Mundial no es atrea, por supuesto, fácil ni sencilla, aunque bajo el mando y las órdenes de Raimundo Saporta la cosa cambia sensible y extraordinariamente. Y muchas han sido las cosas que han cambiado y los problemas o

asuntos solucionados desde que el ex directivo madridista se sentó en el sillón de mando allá por el pasado mes de noviembre, aunque también es verdad que hasta esa fecha, competencias o incompetencias aparte, muy pocas eran las cosas que se habían solucionado.

Entre el amplio abanico de problemas por solucionar destaca, como nadie podrá poner en duda por muy importantes, que lo son, que sean los otros, y hay algunos, como el de la «tele», que se las trae, el de la designación de sedes. Y es problema porque, lógicamente, nadie se quiere quedar sin Mundial entre otras y variadas razones por la cantidad de intereses, por ejemplo económicos, que ser sede del Mundial-82 lleva consigo. Pero

**EL MUNDIAL-82 TENDRA OCHO  
SEDES CON BARCELONA Y MADRID,  
COMO PRINCIPALES**

**SEVILLA Y VALENCIA SE HAN  
GANADO LA DESIGNACION**

**UN PROBLEMA POR SOLUCIONAR:  
¿MALAGA O ALICANTE-ELCHE?**

Por ELOY S. CASTAÑARES



*Nou Camp: Inauguración, 16 de junio.*



*Estadio Bernabéu: Final, 11 de julio.*

centrémonos en el tema o, lo que es igual, entremos en materia.

## **SE ABRE EL PLAZO DE SOLICITUDES**

En su día, hace ya casi dos años, el anterior Comité (el que presidía el señor Zalba) abrió un plazo para presentar solicitud a sede del Mundial. La condición exigida fue la siguiente: que la ciudad aspirante tuviese más de doscientos mil habitantes o que en su defecto contase con equipos en Primera o Segunda División. A la convocatoria respondieron catorce ciudades, independiente de Madrid y Barcelona, a las que ya de antemano se designó sedes fijas. Las ciudades solicitantes fueron las siguientes: San Sebastián, Zaragoza, Alicante, Valladolid, Málaga, La Coruña, Sevilla, Vigo, Elche, Santander, Oviedo, Gijón, Valencia y Bilbao más Granada, fuera de plazo. Curiosamente Las Palmas no presentó solicitud, y ya, por tanto, no puede ser designada sede, aunque, se ha sabido o se han dado cuenta después, parece que políticamente hubiese resultado muy importante que la capital canaria hubiese sido sede. Ya saben el pleito que nuestra diplomacia mantiene en estos momentos ante la postura marroquí sobre la indudable españolidad de las islas, pero en su día, a lo que se ve, nadie pensó o tuvo en cuenta el asunto y a estas alturas se puede asegurar que los canarios se han quedado sin Mundial. Bueno, le podrán ver por televisión si es que de aquí a entonces se solucionan debidamente los muchos problemas técnicos que nuestra televisión tendrá que solventar y que ocupan y preocupan extraordinariamente no sólo a los altos ejecutivos de Prado del Rey, sino al Comité Organizador del Mundial.

## **¿QUIENES SERAN LAS AFORTUNADAS?**

Un profundo silencio existe al respecto dado, como decíamos anteriormente, los muchos intereses tanto económicos como políticos que es preciso solventar. Hace unas semanas, como recordarán, el que esto suscribe preguntaba en estas mismas páginas al señor Saporta si interpondría decisivamente la política a la hora de las decisiones. Y el presidente fue claro y hasta rotundo.

—En el Comité —me decía— existen representantes de los Ministerios. Que es, aunque con diplomacia y astucia, confirmar la hipótesis de que la política será un factor decisivo, pues no en vano, y es otro punto a tener en cuenta, para mil novecientos ochenta y dos estarán aprobados y ratificados, salvo importantes y poco probables sorpresas, los diferentes estatutos de autonomía que en estos momentos esperan turno en el Congreso



## LAS SEDES DEL MUNDIAL:

### BARCELONA, MADRID, SEVILLA, BILBAO-SAN SEBASTIAN, GIJÓN-OVIEDO (POSIBLE SANTANDER), LA CORUÑA-VIGO Y VALENCIA

de los Diputados. De todas formas la decisión de la FIFA en el sentido de que sean veinticuatro los equipos participantes ha sido un importante alivio para don Raimundo Saporta, que de lo contrario se hubiese visto metido en un callejón de difícil salida para poder contentar a una mayoría. Ahora, con veinticuatro equipos, serán ocho las sedes y menos, por tanto, el número de descontentos.

#### TODO A PUNTO

Tras varios meses de visitas de inspección y trabajo, el Comité tiene terminado un amplio estudio sobre cada una de las ciudades que en su día solicitaron ser sede. El estudio de la infraestructura de Sedes fue encomendado al equipo compuesto por los siguientes señores: Angel Mario Carreño, subdirector general de Coordinación de Inversiones del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo; José Javier Bas Pascual, director general de Empresas y Actividades Turísticas, del Ministerio de Comercio e Industria; Miguel Sánchez Montes de Oca, secretario general para las Regiones, del Ministerio para las Regiones; Francisco Ortiz Peralta, delegado general del Servicio de Reaseguros y Accidentes de Trabajo, del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social; Luis Alvarez de las Asturias Bohórquez, director de Deportes, del Consejo Superior de Deportes, y Andrés Ramírez Pardiñas, asesor del presidente de la Federación y ex secretario general del mismo organismo. Partiendo como base de estos informes, una comisión de la FIFA inspeccionó recientemente cada una de las ciudades y especialmente los campos e instalaciones deportivas. Por todo lo expuesto, y teniendo en cuenta que el plazo máximo autopropuesto por el Comité para hacer a la FIFA la propuesta de las ciudades-sedes finaliza en el mes de junio (en julio se conocerán oficialmente las ciudades designadas), es lógico suponer que, salvo pequeños detalles, las sedes están totalmente decididas y perfiladas. Independientemente, como decíamos anteriormente, de Madrid y Barcelona, podemos adelantarles como SEGUROS a Bilbao, que formaría tándem con San Sebastián; Vigo lo formaría con La Coruña, siempre y cuando el estadio de Riazor fuese escenario de una profunda renovación; Alicante, con Elche; y Gijón, con Santander, y, probablemente, Oviedo si se remozca considerablemente el Carlos Tardiere; Valencia, con Zaragoza y finalmente Sevilla, que con Madrid y Barcelona completarían el abanico de sedes mundiales.

#### BIENVENIDA EN BARCELONA Y ADIOS EN MADRID

Barcelona, como saben, será escenario —el Nou Camp— del partido inaugural del Mundial-82. Además del estadio barcelonista, el blanquiazul, Sarriá, será igualmente escenario de diferentes encuentros. El Nou Camp, inaugurado en 1957, tiene capacidad para cien mil cincuenta y cinco espectadores y cuenta con una zona deportiva con campos de hierba para entrenamientos. Unido al mismo se encuentra el Palau Blaugrana donde se instalarán salas de trabajo para periodistas y comentaristas de radio y televisión. Cuenta con servicios de télex, teléfonos, facsimil, etc., y a doscientos metros escasos del estadio barcelonista se encuentra situado el más moderno hotel de Barcelona —tiene capacidad para mil clientes, cuatro restaurantes y salas de conferencias para mil quinientas personas, que está previsto como centro de Prensa.

El estadio de Sarriá tiene una capacidad para cincuenta mil espectadores —fue totalmente renovado en 1977— y en la actualidad está realizando las obras



Nuevo Estadio del Hércules.



Vicente Calderón.



La Rosaleda



Balaidos.



La Romareda.



Luis Casanova.



Sánchez Pizjuán.

de acondicionamiento y mejoras necesarias para hacer frente al Mundial. Está situado en una zona residencial de fácil acceso y a su alrededor existen diversos hoteles. Independientemente de estos atractivos, la Ciudad Condal ofrece otros, como pueden ser la cercanía —entre cinco y treinta kilómetros— de zonas residenciales, con hoteles y campos de entrenamientos para los equipos, como pueden ser Castelldefels, Vallvidrera, Caldas, Sitges, San Cugat, Tibidabo, etc. En el aspecto de comunicaciones tampoco tiene problemas de ningún tipo y es, además de Madrid, la única ciudad que dispone de unos modernos estudios de televisión.

Madrid, por su parte, dispone de tres estadios dispuestos para acoger los choques del Mundial. El partido final será,

casi con toda seguridad, en el Bernabéu, que tiene una capacidad para ciento veinticinco mil espectadores y próximamente será sometido a las obras de acondicionamiento necesarias para cumplir con todos los requisitos necesarios para tan importante acontecimiento. El Vicente Calderón tiene capacidad para setenta mil personas, y por último el estadio de Vallecas, dieciocho mil localidades, podría muy bien servir como cancha de entrenamiento para los equipos participantes juntamente con la Ciudad Deportiva del Real Madrid, que cuenta con tres campos de hierba y demás servicios necesarios. El Centro de Prensa de Madrid estará instalado en el Palacio de Congresos, situado a un par de minutos del Bernabéu y sede, por otra parte, del Comité Organizador. Por lo que se refiere

a comunicaciones, Madrid tampoco tiene grandes problemas, aunque parece que se tratará de poner en marcha el ferrocarril entre el aeropuerto y el centro de la ciudad. Su capacidad hotelera supera las cincuenta mil plazas y, al igual que Barcelona, dispone, en sus proximidades, de zonas residenciales que pueden servir como lugar de concentración para los equipos participantes.

#### BILBAO, LA «CATEDRAL»

Bilbao, como les decíamos anteriormente, será con toda seguridad una de las ciudades-sede, aunque en algún momento se hayan sopesado problemas de seguridad. Y en Bilbao, claro, santo y seña del balompié vasco, es San Mamés, con una capacidad de 41.000 especta-



dores, veintisiete mil sentados y catorce mil cuatrocientos de pie. Independiente de San Mamés, los equipos que allí juegan dispondrán de las instalaciones que el Athletic tiene en Lezama y que reúnen todos los requisitos para la preparación de los equipos. No en vano Lezama está considerado como uno de los mejores complejos deportivos existentes en el país. Las comunicaciones, en sus diferentes aspectos, son el gran problema que las autoridades competentes habrán de solventar. En el aspecto hotelero no tiene, por el contrario, problemas de ningún tipo.

Y junto a Bilbao, a menos de una hora por la moderna autopista, San Sebastián, que también ha solicitado ser sede y que compartirá con Bilbao tal honor. El gran problema de San Sebastián es que su actual estadio, Atocha, no reúne las condiciones necesarias como para afrontar la organización y puesta en escena del Mundial. De ahí precisamente que los rectores de la Real Sociedad estén dispuestos a construir un nuevo estadio que, de otro lado, reclama desde hace tiempo la afición donostiarra. San Sebastián, a poco más de veinte minutos de la frontera francesa, no tendría que acometer otras importantes obras, pues tanto en el aspecto de comunicaciones como en la red viaria no serían necesarias, y su capacidad hotelera está en condiciones de alojar a todos aquellos turistas que quieran darse cita allí en el mes de junio de 1982.

#### MÁLAGA Y SU COSTA DEL SOL

Málaga también parece que será sede. Y en este caso concreto parece que uno de los factores determinantes será el profundo «gancho» de su Costa del Sol y su enorme y extraordinaria capacidad hotelera. Únicamente a título de curiosidad diremos que Málaga dispone de 3.933 plazas en hoteles de cinco estrellas; 6.924, de cuatro; 15.566, de tres, y varios miles más entre hoteles de dos estrellas y apartamentos. En total se acerca bastante a las cincuenta mil plazas hoteleras de Madrid y Barcelona. En lo que se refiere a las comunicaciones, tanto por carretera como por ferrocarril o avión pueden considerarse como aceptables y lo que aún quizá sea más importante y hasta factor decisivo: su media de 21,4 grados en el mes de junio con ausencia total, casi garantizada, de precipitaciones.

Por lo que se refiere a su estadio, La Rosaleda, está enclavado junto al río Guadalmedina, es zona de fácil acceso con un proyecto, por parte del Ayuntamiento, de una red viaria que descongestionará para la época mundialista totalmente la zona. En la actualidad La Rosaleda tiene una capacidad de treinta y cinco mil espectadores, que con las obras de ampliación se convertirán en cincuenta y ocho mil. Y campos de entrenamiento cuenta con los de Fuengirola y Marbella. Su adversario para la adjudicación es el tándem Alicante-Elche.

#### SEVILLA: LA ALEGRIA GARANTIZADA

Con sus dos estadios —Sánchez Pizjuán y Villamarín— y a treinta y cinco minutos de Madrid, por vía aérea, Sevilla será, sin duda, una importante sede de nuestro Mundial en la que, además, los visitantes tendrán asegurada la alegría. Sevilla cuenta además con dos estaciones de ferrocarril y autopistas que la aproximan a Cádiz, Córdoba y Huelva. Su capacidad hotelera es de trece mil quinientas plazas, que en los próximos años se verán ampliadas a dieciséis mil. Para el Mundial inaugurará su Metro y cuenta con estudios regionales de TV.

Población	Denominación	Foto	Medidas M	CAPACIDAD			POSIBILIDADES DE MEJORA	
				De Pie	Sentados	Total	Ampliación Realiz.	Otras
ALICANTE	Jose Rico Perez	1	105-70		30.000	30.000	50.000	Campo de entrenamiento
BARCELONA	Nou Camp	2	107-72	55.540	44.589	100.138		
	Sarria	3	105-69	30.682	14.318	45.000		
BILBAO	San Mames	4	103-68	14.000	25.300	39.300	47.000	Estudio nuevo campo hasta 70.000
ELCHE	Nuevo Estadio	5	103-70	6.000	54.000	60.000		
GIJON	El Molinon	6	105-70	27.500	7.500	35.000	50.000	
LA CORUÑA	De Riazor	7	105-69	12.000	10.182	22.182	50.000	Reforma total
MADRID	Santiago Bernabeu	8	105-70	65.500	30.694	96.194		
	Vicente Calderon	9	105-70		70.000	70.000		
MALAGA	La Rosaleda	10	105-68	17.000	13.000	30.000		
OVIEDO	Carlos Tartiere	11	102-65	16.000	4.000	20.000		Reforma total
SAN SEBASTIAN	Atocha	12	105-66	17.532	11.468	29.000	50.000	Nuevo estadio
SANTANDER	El Sardinero	13	110-65	18.000	7.000	25.000	50.000	Nuevo estadio
SEVILLA	Ramon Sanchez Pizjuan	14	105-70	50.000	20.510	70.510		Mejoras
	Benito Villamarin	15	108-68	30.000	21.945	51.945		Mejoras
VALENCIA	Luis Casanova	16	105-70	17.000	29.524	46.524	65.000	Obras de acondicionamiento
VALLADOLID	Jose Zorrilla	17	105-68	9.500	6.500	16.000		Nuevo estadio
VIGO	Balaidos	18	107-69	5.000	27.000	32.000	50.000	Ampliación actual Proyecto nuevo estadio
ZARAGOZA	La Romareda	19	102-67	16.600	26.916	43.516	50.000	

En lo referente a estadios, tampoco tiene problemas. El Sanchez Pizjuán tiene una capacidad de 70.510 espectadores y para los entrenamientos cuenta con la Ciudad Deportiva del Sevilla. Para el 82 el Betis también dispondrá de una flamante Ciudad Deportiva independiente del Villamarín con capacidad para 51.945 espectadores.

#### VALENCIA, POR DERECHO PROPIO

Alrededor de novecientos mil habitantes se calcula que tendrá Valencia para 1982. En junio su temperatura media alcanza los veintidós grados, cuenta con un moderno aeropuerto, la autopista del mediterráneo y once mil plazas hoteleras, que en los próximos años se verán considerablemente aumentadas. Como primer recinto deportivo cuenta con el Luis Casanova, con capacidad de setenta mil localidades, y como campos anexos, o de entrenamiento, cuenta con el estadio del Levante. En las proximidades —Cullera, Gandía, El Saler, etc.— existen modernas instalaciones que servirán, sin duda, como cuarteles generales de los equipos que formen ese grupo. Podría compartir la designación con Zaragoza.

#### VIGO-LA CORUÑA O VICEVERSA

Tanto Vigo como La Coruña tienen formuladas solicitudes, pero está totalmente descartado que las dos ciudades vean cumplidos sus deseos por separado. Otra cosa es las dos en bloque. Y esa parece que será la fórmula que se adopte, y más si tenemos en cuenta la proximidad entre ambas. Una y otra cuentan con estadios, aunque en el caso de Riazor sería necesaria una reforma total, y en ambas con una buena capacidad hotelera. Las comunicaciones, por el contrario, son el caballo de batalla y donde las autoridades tendrán que dar el do de pecho para solucionar, en poco más de dos años, todos y cada uno de los problemas.

#### GIJON, INSTALACIONES BANDERA

Nos queda, por último entre las seguras, Gijón. Y aquí es preciso tener en cuenta que Oviedo, capital del Principado, también tiene cursada su solicitud, pero, por el contrario que Gijón, cuenta con un grave problema. Su estadio, el Carlos Tartiere, necesitaría una reforma prácticamente total y completa, y sabido

es cómo está la economía en general y la del histórico Real Oviedo en particular. De ahí que la designada sea, casi con toda seguridad, Gijón —a tiro de piedra de Oviedo— y que cuenta con unas instalaciones modélicas. En primer lugar, el Molinón no necesitaría de ninguna obra en especial. Su capacidad es de treinta y cinco mil espectadores, que con una no muy costosa ampliación quedarían ampliados a cincuenta mil. Está bien comunicada por tierra, mar y aire y cuenta con

las instalaciones del Mareo, con la friolera de seis campos de fútbol, residencia para concentraciones, cuarto de masaje, fisioterapia, etc. Pero como Santander está cerca, y también cursó solicitud en su día, se estudia la posibilidad de que Asturias comparta con Santander la sede.

Vamos, que es hasta posible que casi todos queden contentos, a excepción de Valladolid, única ciudad prácticamente excluida.

## ELEUTERODIN (ENERGIA VITAL)



Sólo en farmacias

Estuches de 6 grageas a Ptas. 120.  
Estuches de 18 grageas a Ptas. 280.

Es un dietético, NATURAL 100% y TOTALMENTE INOCUO, que potencia el rendimiento en el trabajo sin producir excitación.

Aumenta la intensidad y mejora la calidad de los esfuerzos estáticos y dinámicos, como también la rapidez y la duración necesaria para los esfuerzos agudos y prolongados.

En el aspecto intelectual produce mayor concentración en la atención, mejora la velocidad de reacción y la coordinación de los movimientos, disminuyendo el número de errores y aumentando la receptividad sensorial (percepción de colores, agudeza visual, finura de oído, etc.).

Actúa como preventivo del esfuerzo, en particular cuando el trabajo o el ejercicio requieren una especial atención o un esfuerzo extraordinario. Tal es el caso de excursionistas, escaladores, espeleólogos, submarinistas, etc.

En viajes agotadores, conductores en largos trayectos, estudiantes y amas de casa atareadas.

Eleuterodin se presenta en grageas y cada gragea contiene el equivalente a 1 gramo de las raíces del ELEUTEROCCUS SENTICOSUS MAXIM.



Campo Vidal, 16 BARCELONA-21



SI SE DA PUERTA A  
«RATÓN» AYALA...

## EL PORTUGUES OLIVEIRA SERA JUGADOR DEL ATLETICO DE MADRID

### ● EL CLUB MADRILEÑO, REACIO A LLEGAR A LOS 40 MILLONES

● El fichaje del portugués del Oporto Oliveira por el Atlético de Madrid es algo más que una posibilidad. El club madrileño tiene verdadero interés por conseguir enrojar en sus filas al luso, que, por cierto, hoy en día acapara el estrellato máximo del fútbol de Portugal junto con Alves.

Pero ¿va a venir o no?, se preguntarán probablemente los seguidores del Atlético. Pues bien, el tema, según nuestras noticias, está en estos momentos así: todo puede depender en última instancia de la actitud que se adopte con Ayala o, para mejor decir, de la aceptación o no del llamado «Ratón» de la propuesta que, según parece, va a hacerle el

club: negociar su pase a otro equipo.

Si «Ratón» Ayala se opone al plan del club, no parece muy probable que Oliveira pueda lucir los colores del Atlético en la temporada 1979-80; ahora bien, si por el contrario el arreglo económico que se le pueda brindar a Ayala es convincente, nada más desprenderse del argentino se entablarán en firme las negociaciones con el jugador luso. Con él y con su club parece existir, en principio, una base para avanzar rápida y eficazmente en las negociaciones. De todas formas, el Atlético de Madrid se muestra reacio, lógicamente, a llegar a los 40 millones, que es, parece ser, la cantidad que está en juego por parte lusa.



DESPUES DE LO OCURRIDO EN 1979...

# LA ETA A QUE LOS VASCOS OR

### ● LAS «RAZONES EXTRADEPORTIVAS» QUE OBSTACULIZARON EL MONTAJE DE LA VUELTA-79 SIGUEN LATENTES

● Según noticias confidenciales —que los interesados nunca confirmaron formalmente—, una de las razones por la que los organizadores vascos de la Vuelta a España decidieron renunciar a montar la última Vuelta a España tuvo mucho que ver con «ciertas razones extradeportivas».

A los señores Bergareche, Albéniz, Olartúa y demás miembros del Comité organizador de la carrera nacional se les recriminó públicamente en su día que hicieran pública su decisión de no organizar la Vuelta a España cuando sólo faltaban dos meses para la fecha prevista para el comienzo de la carrera, el 24 de abril. Se les recriminó su tardanza en hacer pública su renuncia, porque, salvo una «reacción nacional», cuando ellos comunicaron su renuncia casi no había tiempo material para organizar la Vuelta.

También se buscó una explicación en el hecho de que los municipios, inmersos en las elecciones municipales, se inhibiesen un tanto del apoyo —económico, se entiende— a la carrera. Ante la perspecti-

va de quedarse con el presupuesto, más que sin cubrir, sin llegar a los lógicos márgenes de ganancia que una organización profesional normalmente suele perseguir, las cabezas visibles del montaje de la Vuelta a España en los últimos veinticuatro años, Bergareche y Albéniz, dejaron en suspenso todos sus propósitos para llevar a buen fin la XXXIV edición de la Vuelta a España.

Estos condicionamientos deportivos y comerciales fueron comentados en su día. Sin embargo, por razones que, para decirlo de alguna forma, flotan en el ambiente —y casi nadie, por miedo, pudor o mal entendido o sopesado sentido de la conservación, se atreve a enumerar—, los auténticos motivos, o, cuando menos una parte trascendental de los motivos que movieron a los organizadores de «El Correo Español-El Pueblo Vasco» a renunciar al montaje de la Vuelta-79, se ocultan detrás de la frase mencionada al principio: «ciertas razones extradeportivas».

DESPUES DE 24 TEMPORADAS EN EL CARGO

## ANTONIO CALDERON (74

### ● SEIS MILLONES AL AÑO, EMOLUMENTOS DE ESTE EJEMPLAR Y BRILLANTE EJECUTIVO

● El próximo día 30 de junio será una fecha especial para la pequeña historia —la gran historia íntima, confidencial, deslumbrante e inconfesada— del Real Madrid. Ese día, uno de sus empleados de más dilatada y brillante trayectoria, Antonio Calderón, dejará de pertenecer oficialmente a la nómina del Real. El hombre que durante veinticuatro años ha desempeñado con singular tino, discreción y eficacia la gerencia del Madrid pasará a la reserva. Los años no perdonan. La ley implacable del tiempo —dura ley, don Antonio, ante la que únicamente cabe resignarse— ha llamado a la puerta para imponer el relevo en la llamada «casa blanca».

Para el Real Madrid pasa-





# A SE OPONE

## GANICEN LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA - 1980

● UN ASPECTO FUNDAMENTAL: LAS CUESTIONES DEPORTIVAS NADA TIENEN QUE VER CON LAS POLITICAS



Pero, en fin, lector amigo, volvamos al tema deportivo; volvamos al tema que nos ha servido de pórtico en esta conversación, en esta información, en esta ex-

posición con perfiles, si se quiere, desgarrados...

Volvamos a la Vuelta Ciclista a España. ¿Por qué no la han organizado los vas-

● SI SE MANTIENE EL PROBLEMA ETARRA, SERA EL COMITE DE ORGANIZACIONES DE LA FEDERACION ESPAÑOLA QUIEN MONTE LA VUELTA-80

cos en 1979? Porque, según determinadas fuentes, los principales responsables del montaje estaban seria, muy seriamente, amenazados.

Digamos lo de antes: Seamos claros. Quitémonos máscaras. Olvidemos falsos pudores.

Hay un hecho cierto en las circunstancias sociales y políticas del momento: los vascos, los etarras vascos, no quieren aceptar que su país sea parte integrante de España. No quieren, por tanto, que la «Vuelta Ciclista a España» transite por las carreteras de un territorio que en estos momentos, con más animadversión que sentido de la ponderación, consideran suyo, y, en definitiva, no están dispuestos a que un periódico vasco, con sede en una de las principales ciudades de Vasconia, Bilbao, y con difusión en todas las Vascongadas, montase una carrera que llevaba por título el que nosotros —al margen de toda interpretación radical vasquista— consideramos de nobleza: Vuelta Ciclista «a España».

Esta ha sido, en fin, la razón funda-

mental por la que los hombres de «El Correo Español-El Pueblo Vasco» no han organizado la Vuelta a España-1979, y, probablemente no organizarán tampoco la del 80. Esto, lo sabemos bien, no es un juego de niños. No es una broma. No es una peripecia intrascendente en el acontecer cotidiano del País Vasco; entre otras razones porque el ciclismo es infinitamente más respetado en el País Vasco que en ninguna otra región de España. La pena —y terminamos— es que el deporte —el ciclismo, en este caso— quiera ser mezclado con la política. Si esta mezcla no se evita, los vascos no podrán organizar la próxima Vuelta Ciclista a España, y, consecuentemente, perderán todos sus derechos a seguir organizándola en el futuro, con lo cual, previsiblemente, serán los hombres del Comité de Organizaciones de la Federación Española de Ciclismo los que pasen a montar la carrera nacional por excelencia. Será, pues, en definitiva, la ETA quien dicte la última palabra sobre la Vuelta Ciclista a España de 1980.

# AÑOS) DEJA LA GERENCIA DEL REAL MADRID

● ¿TIENE DON ANTONIO LOS «CUADERNOS CONFIDENCIALES» DE LA HISTORIA INTIMA DEL REAL MADRID?

rá dentro de un mes una página de su historia (nosotros diríamos más bien que se cierra un grueso, jugoso, interesantísimo tomo de lo que ha sido esencia misma del Real Madrid). Los veinticuatro años más importantes de la historia del club los ha vivido de cerca, en la penumbra de los inteligentes, en primerísimo plano, el señor Calderón. Hay quien dice —me lo contaba hace apenas unas horas un buen amigo, reportero de excepción, y cuando él lo asegura...— que don Antonio Calderón ha llegado a esa venerable ancianidad (en plenitud física y mental, eso sí) de los setenta y cuatro años con 24 gruesos cuadernos de anotaciones bajo el brazo. Uno no sabe si serán 24 —uno por

cada temporada en la gerencia de la «casa blanca» —o si serán sólo tres o cuatro. Para el caso es lo mismo. Lo que nos gustaría saber es si en esas anotaciones personales, íntimas, confidenciales —e inconfesadas...— habrá una historia desconocida, desmitificada, hasta ahora silenciada —por distinta— del mejor Real Madrid. No nos referimos a historias inconfesables, no, sino a un sugeridor, revelador y desnocho mundo de la anécdota que el fútbol, los entresijos del fútbol, conlleva en lo más recóndito.

El señor Calderón, una institución en el mejor Real Madrid, se va. Lo de menos es que el veterano y eficaz hombre de despacho —¡cuántas historias de ironías, sutilezas, sarcasmos y

pequeños engaños, siempre en beneficio del Real Madrid, se cuentan de usted!— deje de percibir seis millones de pesetas al año. Lo de menos, decimos, porque el señor Calderón después de veinticuatro años de fecunda y ejemplar tarea tiene bien cubierto el riñón y porque, con setenta y cuatro años, un ejecutivo no ambiciona ya el dinero, sino más bien la sosegada paz y, por encima de todo, suponemos, el reconocimiento de quienes de una u otra forma deben valorar su labor de años.

(¡Ah!, señor Calderón: si un día usted quisiera contar en letra impresa los pasajes más jugosos de esos cuadernos confidenciales, aquí nos tiene. Don Trágala le espera.)





LOS FUTBOLISTAS  
SON LOS «GALANES»  
REALES  
DE LA «PELICULA»

# EL ENTRENADOR, NI BENDITO NI MALDITO

HELENIO HERRERA DEFORMO LA VERDADERA  
FUNCION DEL TECNICO

LOS CESES EN ESPAÑA: SE PAGA EL  
TRIBUTO A UNA POPULARIDAD

HAY CUATRO TIPOS:  
ORIENTADOR, CHARLATAN,  
RELACIONES PUBLICAS  
Y AVENTURERO

Por MIGUEL MIRO



Miljanic.

**H**AY cuatro tipos de entrenadores de fútbol.

Los que «orientan» y trabajan en silencio. Los «charlatanes», que hablan más para los medios de comunicación social y en las casetas no dicen nada. Los diplomáticos o «relaciones públicas», que tratan de inventar un mundo imaginario y de rosas —dejando las dichosas y picudas espinas para los jugadores—, y afirman que «todo el mundo es bueno».

Y por último, los «aventureros», que desgraciadamente son los que más abundan.

Los entrenadores no son tan «mártires» como quieren hacer creer los rectores de la ANEF, sino que están dentro del sistema y deben amoldarse —algo anormal, sin duda— a unos cánones preestablecidos que muchos de ellos «aborrecen». Los ceses, en cierta medida, es una forma de pagar el tributo a una popularidad creada en su entorno que es desproporcionada.

Tampoco son dioses, sino humanos que también se equivocan. Pero actualmente —y en los últimos años— se le ha dado un cariz al tema, que se ha llegado a desfigurar y manosear la verdadera función específica que tiene dentro del mundo del balón.

Se ha popularizado su figura, que hasta se ha llegado a decir que «los padres que son aficionados al fútbol quieren ser los directores técnicos de sus hijos».

Ni tanto ni tan calvo. De todo hay, como en botica, y no se debe endulzar y amargar, con condimentos, su labor. Y mucho menos minimizarla. Darle el lugar que le corresponde. Sin olvidar que, en las mejores épocas del fútbol, los entrenadores han pasado casi «inadvertidos».

¿Quién se acuerda del entrenador de la selección nacional española que jugó en Amberes?

¿Quién se acuerda del entrenador del Real Madrid de su época dorada por Europa? ¿Quién se acuerda del entrenador de aquella famosa selección húngara que derrotó a Inglaterra en Wembley? ¿Quién...?

Pocos, muy pocos.

Sin embargo, todos recuerdan, leyeron

o admiraron, a través de sus padres y abuelos, la figura legendaria del famosísimo Ricardo «Divino» Zamora.

El fútbol —siempre lo hemos dicho— es un juego y participan muchos factores: el sexto sentido, la picardía, la inteligencia. Pero, sobre todo, la capacidad físico-técnica de «los jugadores que saltan al terreno». Ellos son, y deben ser siempre, los verdaderos protagonistas de las grandes hazañas y de las grandes desilusiones.

El «futbolista» es el galán de la película en este deporte de masas. Y el rol del entrenador tiene su importancia, pero debe ser secundada con respeto a aquél. No debe figurar como el artífice de todo, de triunfos y derrotas, como suele ocurrir.

## LOS QUE ORIENTAN

Se ha formado una imagen falsa en el mundillo del fútbol. Una frase que ha sido repetida hasta la saciedad:

«Los grandes futbolistas nunca llegan a ser buenos entrenadores.»

Es falso. Porque todo es relativo en esta vida, e indudablemente los hombres más capacitados para orientar y dialogar de tú a tú con el futbolista son precisamente los ex jugadores, que conocen el fútbol por dentro y conocen y saben más —por su experiencia— que el mismo hombre que salta todos los domingos al verde rectángulo de la verdad. Para orientar y ser un buen entrenador se necesita, indudablemente, «saber mucho y tener mucha experiencia». Que guarde una conducta, que sepa expresarse en la misma jerga que el futbolista, y que no engañe con fórmulas extrañas que el protagonista del espectáculo no comprenda.

No hace mucho, unos años tal vez, hubo un técnico que teóricamente quería poner su idea de cómo pegarle al balón. Ocurrió en El Molinón. Y el jugador le dijo:

—A ver, primero hágalo usted...

Desde ese momento, dicho jugador (Megido) fue atacado duramente por todo el gremio de entrenadores que pasó, posteriormente, por el Sporting de Gijón.

Otro ejemplo:



Helenio Herrera.





Héctor Núñez.

«¿Cómo voy a sacar buenos resultados si hay jugadores que no saben pegar al balón?», dijo en cierta ocasión un técnico extranjero en La Rosaleda. Y una semana después uno de los futbolistas que no sabía —según el técnico— pegar al balón era seleccionado por Ladislao Kubala para el combinado.

Pensamos que un «entrenador» que «orienta» es necesario en todo equipo. Es importante su labor. Siempre y cuando sepa transmitir lo que sabe de fútbol. Corregir a los jugadores noveles y juveniles. Conocer el estado anímico de sus jugadores. Que gobierne, seleccione y aglutine a las individualidades. Pero, sobre todo, que tenga diálogo constante con los jugadores. Y que sepa que su trabajo sólo le reportará un diez por ciento, tan sólo, del éxito o fracaso del equipo. Eso de querer darle toda la responsabilidad en los triunfos y en las derrotas no es lógico.

#### EL CHARLATAN

El técnico argentino, ya pasado de moda, Helenio Herrera ha sido uno de los que han provocado esta «popularidad desorbitada» del entrenador, para mal. Y está —cómo no!— dentro del prototipo del «charlatán». Se valió de los medios de comunicación social para hacerse una propaganda de su ego. Y muchos, desgraciadamente, le han querido imitar al que se hizo llamar en sus tiempos El Mago.

Por supuesto que, como «pseudomago», tenía sus trucos. Y uno de ellos era manejar su verborrea a su antojo y semejanza. Y buscar, por todos los medios, contentar al jugador con primas espendorosas y totalmente desproporcionadas. Con el dinero y el auge que tomó —comercialmente— el fútbol, Helenio Herrera encontró su medio de vida. Entre los jugadores afirmaba que «el fútbol es una vaca que da mucha leche. Ahora que está gorda y sana, hay que aprovecharse y sacarle toda la leche posible». La fórmula era buena, pero cuando los clubs eran verdaderamente fuertes, respaldados por millonarios y unos socios a los que no importaba pagar con tal de ver triunfos.



Marcel Domingo.

La etapa de Helenio Herrera provocó que los clubs italianos tuvieron que pasar a manos de multinacionales, y deportivamente hablando provocó un mal endémico (defender mucho, atacar poco...), que hasta nuestros días el fútbol italiano no ha conseguido remediar totalmente.

Los imitadores tuvieron, indudablemente, que cambiar de táctica en los tiempos modernos.

#### LOS DIPLOMATICOS O RELACIONES PUBLICAS

Son los que más se han aprovechado de la actual situación del entrenador. Porque a todo dicen que sí, y fabrican un mundo ficticio.

Miljan Miljanic es un caso bien concreto. Le llaman estudioso e incluso da conferencias sobre sistemas y planificaciones que tienen poco sentido práctico. El mundo consumista se mueve a través de la publicidad, y el técnico que practica las relaciones públicas siempre trata de no perder la cabeza y de tener alguna frase que justifique cualquier fracaso.

Aparte de que muchos de estos «diplomáticos» se aferran a unas ideas que hacen de los jugadores unas simples máquinas o marionetas manejadas por unos sistemas preconcebidos que se rompen en mil pedazos cuando no salen los primeros compases de la partitura.

#### LOS AVENTUREROS

Por desgracia, los entrenadores «aventureros» abundan mucho. Quizá por simpatía o por el afán de ganar más dinero en el menos tiempo posible. Estos son los primeros en ofrecerse a los intermediarios para que les busquen equipos.

Como los malos jugadores, duran menos que una galleta a la puerta de un colegio. Y, como en todas las profesiones, al final los que conocen el oficio y trabajan en un medio que les complace y sufren con los malos resultados son los que realmente se mantienen.

Los otros, los que aprovechan las oportunidades y dialogan más con los directivos que con los jugadores, éstos, al final, terminan por desaparecer.



Lucien Muller.

## LO QUE SUELEN DECIR LOS ENTRENADORES

- ¿Qué táctica empleará para el próximo partido?
- No hablemos de tácticas; se intentará ganar. Yo confío plenamente en mis muchachos. Tenemos una obligación, que es la de ganar, y se procurará hacerlo lo mejor posible.
- ¿Jurará Fulano?
- No tengo todavía la alineación decidida. Lo haré, momentos antes del encuentro. En los mismos vestuarios.
- ¿Tiene muchas dudas?
- Ahora mismo, algunas, pero no daré la alineación hasta el último momento.
- No parecen muy conformes con el árbitro tal...
- No suelo hablar de los árbitros. De esto no opino.
- ¿Y el rival?
- Tiene una gran equipo y cuenta con una plantilla repleta de buenos jugadores.
- Sin embargo, la línea de la retaguardia parece la más endeble, ¿no cree?
- No hablemos de líneas ni tampoco de jugadores.
- Entonces, ¿no le preocupa el contrincante?
- Por supuesto que me preocupa. Me preocupa el bloque, el conjunto, no me gusta hablar de individualidades.
- ¿Influirá el campo pesado, por las lluvias?
- En esto puede perjudicarnos a nosotros como a ellos. Pienso que no influirá. Pero estamos en las mismas condiciones.
- ¿Quién será el favorito?
- En este tipo de partidos no suele haber favoritos. Estamos a un cincuenta por ciento.
- ¿No teme que le echen, por el resultado?
- Tengo plena confianza en los directivos que me han contratado.

## LO QUE DEBERIAN DECIR LOS ENTRENADORES

- ¿Qué táctica piensa emplear en su equipo?
- Es difícil predecir, pero la que mis jugadores sean capaces de imponer ellos mismos en el campo.
- ¿Y si ellos no fueran capaces?
- Perderíamos todos los partidos.
- Y usted, ¿no hace nada para que no se pierda?
- ¿Yo?... ¿Quién le dijo eso?
- Acaso los dirigentes no le contrataron para eso...
- Los dirigentes son unos mentirosos si dicen que me contrataron para eso.
- ¿Entonces?
- Ellos no me dijeron nada. Pero conozco mi obligación, que es que los jugadores sean buenos amigos. Para que corran los mismos metros. Suden la camiseta. Que haya cierta disciplina, y para seleccionar a los mejores, con el fin de que ellos ganen los partidos.
- ¿Y el técnico?
- El técnico sólo tiene un diez por ciento del triunfo y un diez por ciento de la derrota. Lo demás son los jugadores.
- ¿No sirven las tácticas?
- Sirve el orden, la posición en el campo, la inspiración personal de los jugadores... Y, si me apura, se debe imponer la contratáctica del rival para vencer. Pero esto lo saben los jugadores. Ellos son los que mandan dentro del campo de juego. Ellos son los que ganan y pierden partidos.
- Entonces, el entrenador es un misionero...
- ¿Y qué creía que era? ¿El dios? ¿El mago que marca los goles desde el banquillo? Por favor...
- ¿Y por qué cesan a tantos entrenadores?
- Porque los directivos no pueden echar a los once o veintidós jugadores. Sería la ruina.





**GARCIA CORTES: 21 AÑOS Y...**

# MADRIDISTA HASTA LA MEDULA

**V**EINTIUN años. Todo un certificado de juventud. Sencillo y, al mismo tiempo, algo tímido. Con reservas a la hora del diálogo y ambicioso en el terreno de juego. Se crió en una céntrica y castiza barriada madrileña y, al paso de los años, es un fruto de la cantera madridista. De esa simiente de la que brotaron grandes jugadores del club de Chamartín.

Rafael García Cortés, futbolista de la nueva hornada blanca.

Hace apenas un par de semanas hizo el debut en Primera División. En San Sebastián iba a pasar su primer «examen» en las filas del Real Madrid. Paso a paso llegó a alcanzar lo que pretendía: actuar con el primer equipo de Chamartín. Ahora sólo falta que ese debut se confirme con otros encuentros en la zaga madridista. Que ese partido en Atocha enlace con otros venideros.

—Estoy a disposición del club.

Lejana quedó la fecha cuando ingresó en la entidad blanca. Hace ya de ello dos lustros. Rafael García Cortés se comprometía con el Madrid como alevín. Con la ilusión de un chiquillo. Ahora, su ficha profesional empieza a ser una rea-

**«SI REGRESO AL CASTILLA ME LLEVARE UNA GRAN DECEPCION»**

**«¡POR FAVOR!, NO ME COMPAREN CON CAMACHO»**

**«ENTRO FUERTE, PERO NO DOY PATADAS»**

Por Luis Miguel GONZALEZ  
Fotos: Agustín VEGA

lidad. Mas empecemos por su primera experiencia en el Real.

—Mi debut en Atocha es algo que no podré olvidar, aunque no me salieron las cosas como yo hubiera querido. Creo que cumplí con la labor que me encomendaron. ¿Los fallos que tuve fueron a causa de los nervios? La verdad es que, a mi juicio, tuve pocos fallos. Pero cierto es que, cuando salté al campo, estaba hecho un «flan». La responsabilidad era grande y, ade-

más, mi única pretensión era no defraudar a los técnicos.

—¿Ha sido ya el paso definitivo para quedarse en el Madrid?

—No lo sé. Por ahora, nadie me ha comunicado nada.

—¿Descarta la posibilidad de volver al Castilla?

—En lo que resta de temporada ya no puedo regresar al Castilla.

—¿Puede ser esto un buen aval? —Puede serlo.

El filial madridista fue su tram-

polín, después de cubrir aquellas etapas en alevines, infantiles y juveniles. La Segunda División «A» le curtió. Le dio «alas» para convertirse en un defensa sobrio y eficaz.

—Supongamos...

—No quiero hacer suposiciones.

—¿No es realista?

—Sí. Soy realista.

—¿Entonces?

—De momento he jugado ya con el Madrid y, todas las mañanas, entreno con la plantilla del primer equipo.

—¿Descarta que le cedan o que vuelva al Castilla la próxima temporada?

Rafael García Cortés se queda pensativo. Hubiera preferido evadir la pregunta. La oportunidad no quiere que se le escape. Ser suplente en el Madrid, de momento, hasta lo considera una garantía para el futuro.

—No puedo descartar nada, porque, como le digo, estoy a disposición del club, pero...

—¿Que, Rafael?

—Me llevaría una gran decepción. Sería para mí como volver a empezar de nuevo.

Su gesto se torna serio. Como si quisiera borrar en seguida de su mente ese pensamiento.



—¿Mandaron las circunstancias para que jugara con el Madrid?

—Creo que sí. Ojalá hubiera sido por otros motivos.

—¿No estaba haciendo méritos en el Castilla para dar el salto?

—No soy yo quien deba responder a esto. Todos los domingos, eso sí, procuraba superarme.

—¿Es un lateral con hechuras?

—Esa opinión corresponde a ustedes y al respetable. He jugado en todas las demarcaciones de la zaga. Sin embargo, reconozco que donde mejor me desenvuelvo es en el lateral.

—¿Derecho o izquierdo?

—Me da igual. En ambos lados.

Fue una tarde cualquiera, en Chamartín. En uno de esos compromisos que, a lo largo de la Liga, libró el Castilla en el feudo madridista. La frase se dejó oír por el estadio: «¡Las características de este chico son similares a las de Camacho!» Fue ribetear el elogio a su juego.

—¿Pretende parecerse a Camacho?

—No. Es más: no me gusta que me comparen con él. Prefiero ser yo mismo. Cortés, con mis defectos y mis virtudes. Reconozco, lógicamente, que Camacho es un excelente jugador.

—¿Penso que la próxima temporada Camacho reaparecerá?

—Yo sé lo deseo de todo corazón, pero, si me quedo en el Real Madrid, esto no será ningún problema. Ya le dije que me desenvuelvo bien tanto en el lado derecho de la defensa como en el izquierdo.

Las retaguardias, «murallas» de las vanguardias rivales. Celosos guardianes de su propia área. En más de una ocasión, los delanteros han acusado a los defensas de ser hombres sin piedad.

—¿Es duro García Cortés?

—Todo depende de lo que se entiende por ser un defensa duro.

—¿Sus virtudes en la zaga?

—Me gusta entrar fuerte, pero no soy amigo de dar patadas.

—¿Defectos?

—Todo ser humano tiene defectos. Yo no iba a ser una excepción. Procuro corregirlos e irme superando día a día.

—Una curiosidad, Rafael, dicen que le tiraban los colores rojiblanco...

—¡Eso no es cierto!

Alza su tono de voz. Se muestra inquieto.

—Lo que pasó es que, de pequeño, en esos partidos informales del barrio, unas veces decíamos que éramos del Atlético, otras del Madrid, otras del Bilbao... Pero puede ponerlo con letras bien grandes, soy madridista hasta la médula.

—¿Tenía algún idolo en su infancia?

—Cuando yo era un chaval estaba en pleno auge Pelé. De él y de Di Stéfano se hablaba y no se paraba. Desde muy pequeño, donde más fútbol he visto ha sido en el estadio Bernabéu.

Eso ya corresponde al pretérito de sus primeros pasos deportivos, como aficionado y como alevín del Madrid. Sólo falta que Rafael García Cortés, después de su primer «examen», supere la reválida de su carrera futbolística.





# MANUEL GALE

(Presidente del Club de Tenis de Avilés)

«ME ENTUSIASMA EL FUTBOL Y EL DEPORTE DE LA RAQUETA, LAS DOS COSAS POR IGUAL»

«EL "APPLE BOWL" SERA UN TORNEO INTERNACIONAL PARA JUNIORS, DEL QUE ESPERO SEA UN EXITO»

«SOMOS UN CLUB MODESTO CON MIL FAMILIAS DE SOCIOS»

«DE HABER PODIDO JUGAR EN LA SELECCION ESPAÑOLA DE FUTBOL O EN EL TORNEO DE WIMBLEDON, ME HUBIERA GUSTADO MAS LO SEGUNDO»

Texto y fotos: JULIAN DE REOYO



Galé y Reoyo, en animada charla dándole vueltas al tenis y al fútbol.

**S**i usted es un buen aficionado al tenis y acude a ver en directo cualquier competición, siempre encontrará alrededor de las pistas a un hombre jovial, grueso, con la sonrisa a flor de labios y pendiente de todo lo que ocurre dentro y fuera del rectángulo de juego; ese hombre no es otro que Manuel Galé, presidente del Club de Tenis de Avilés. Su entusiasmo y su afición no tienen límites. Su amabilidad y su deportividad, tampoco. En el Club de Campo de Madrid, como ya todos ustedes saben, se celebró la Copa Federación, y allí estaba nuestro buen amigo en animada charla con Eugenio Moltó cuando le pedí que hablásemos un poco para nuestros lectores.

—¿Cuántos años de presidente?  
—Siete.  
—¿Y antes?  
—Estoy en el Club Avilés desde su fundación. Primero empecé como directivo, hace doce años; luego, como secretario, más tarde como vicepresidente, y luego llegué al cargo que ahora ocupo.  
—¿Tú eras jugador de tenis?  
—Sí, y también de fútbol. Me gustan mucho estos dos deportes y no sabría decirte cuál me apasiona más. También practicaba atletismo.  
—¿Eras bueno o malo?  
—Como tenista, bastante malo, más bien, malísimo. El fútbol se me daba mejor.

—¿Eres socio del Oviedo o del Sporting?  
—Del Oviedo, del Sporting, del Avilés y del Ensidesa y seguidor del Real Madrid e hincha de la selección española.  
—Pues sólo te queda el Inter y el Ajax, y, en cuanto te descuides, te hacen socio del Betis. Sigamos con el tenis. Este año tenéis un campeonato especial.  
—Sí, una especial del «Orange Bowl» denominado «Apple Bowl». Ya sabes que somos los primeros cosechadores de manzanas; de ahí el nombre. Será un torneo internacional junior.  
—¿Presupuesto de ese torneo?  
—Unos dos millones y medio de pesetas.  
—¿Sois un club rico?  
—Somos un club popular y modesto.  
—¿Cuánto costó la creación del Club Avilés?  
—Noventa millones de los de hace doce años.  
—¿Cuántos socios?  
—Mil familias, lo que representa unos cinco mil socios.  
—¿Con cuota de entrada?  
—Sin cuota de entrada.  
—¿Con bola negra a la hora de frenar un posible ingreso?  
—Jamás hubo bola negra para cerrar el paso a ningún socio que lo solicitase; lo que sí hubo fue un cierre de inscripciones hace unos años.  
—¿Y ahora?  
—Está abierta la entrada.  
—¿Cuál es el torneo al que más te gusta asistir?  
—Al de Wimbledon.  
—¿Qué prefieres: fútbol o tenis?  
—Las dos cosas. Para mí están empatadas.  
—¿Qué te habría gustado más: jugar de delantero centro en la selección española o al tenis en Wimbledon?  
—¡Vaya pregunta! No sé; creo que jugar en Wimbledon, aunque hubiese preferido las dos cosas.  
—¿Qué diferencia hay entre un jugador de fútbol y un tenista?  
—El futbolista es más sacrificado, y el tenista, más «vedette».  
—¿Los tenistas que más te han impresionado?  
—Laver, Santana y Nastase, sin olvidar a Borg o Connor.

—¿Y de ellas?  
—La King, Margaret Court y Evert.  
—¿La más firme promesa española?  
—Juan Bautista Avendaño, As de Oro el pasado año. Apunta los nombres de Mari Carmen Vaquero Guitarte, hija del famoso Campanal, y su hermana Mari Cruz. También los de Ana María Tuñón, Paco Rodríguez, Eugenio Babio y Domingo Font.  
—No hemos nombrado a las mejores tenistas españolas.  
—Mari Carmen Hernández Coronado, Ana María Estalella, Mari Carmen Pérez y Mónica Álvarez Mon.  
—¿Qué país, que tenga un buen tenis, aún no conoces?  
—Australia, pero no pierdo la esperanza de ir hasta allí.  
—¿Nuestro tenis ha subido o bajado en los últimos años?  
—Los huecos de una Santana, Gimeno, Arilla, Gisbert y Couder son difíciles de cubrir. Ahora tenemos a Orantes, Higueras y otros que juegan muy bien; y lo que sí veo es un gran futuro dentro de los próximos cuatro o cinco años.  
—¿Cómo ves el fútbol?  
—Bastante aburrido por las tácticas defensivas.  
—¿Cuál es el remedio?  
—Las escuelas de fútbol y las tácticas menos destructivas.  
—¿Es necesaria la publicidad en el tenis?  
—Imprescindible, dados los grandes premios que se pagan a las figuras. Sin publicidad sería imposible organizar buenos torneos de tenis. Los espectadores que acuden a las gradas no cubren los gastos.  
Y allí dejamos a Manuel Galé hablando de publicidad con Eugenio Moltó, que es el hombre que llena de vallas los recintos tenísticos y enfocando las posibilidades de ese nuevo torneo del «Apple Bowl». La verdad es que hombres como el presidente del Club Avilés de Tenis le están haciendo falta a nuestro deporte en todas las latitudes y en todas las especialidades. Hombres entusiastas, desinteresados, sin ánimos de lucimientos, ni sacando el pecho. Hombres que trabajan en favor del deporte que aman, y a cuya labor se entregan sin contar las horas de vida que se dejan en el camino.



Manolo Galé y Eugenio Moltó, hablando de tenis y publicidad, en el Club de Campo de Madrid, con vistas al torneo de Avilés.



QUINI, O LA MODESTIA

# «SOY UNO MAS EN EL GIJON»

● «TENIA ESPERANZA DE VOLVER A GANAR EL PICHICHI, PERO KRANKL MARCO CINCO GOLES EN UN PARTIDO Y ME SACO MUCHA VENTAJA»

● «CONTRA EL REAL MADRID, EN EL MOLINON, HICIMOS NUESTRO PEOR PARTIDO»

**C**ONFIESA que hubo un momento en que pensó que sería traspasado, y que, de haber ocurrido así, se habría sentido complacido. Pero ahora, a sus treinta años, Quini parece que seguirá en el Sporting de Gijón hasta que cuelgue las botas. Su ejecutoria en el fútbol no ha podido ser más brillante. Ha ganado el Pichichi como máximo realizador de la Liga española, ha defendido en numerosas ocasiones los colores de la selección..., ha sido, y sigue siendo, una de las primeras figuras del fútbol internacional.

## «NADIE PUEDE QUEJARSE DE LA CAMPAÑA DEL SPORTING»

—El partido que nos ganó el Madrid en El Molinón fue decisivo. Puede decirse que fue la final de la Liga. Nosotros hicimos aquella tarde nuestro peor encuentro. Pero, de todas formas, nadie puede quejarse de la campaña del Sporting.

—¿Y de la actuación de Quini?

—Yo soy uno más del equipo. Me corresponde marcar los goles, pero, si hay que bajar en apoyo de la defensa, no dudo en hacerlo. Atacar y defender. Es el secreto del fútbol.

—¿Confiaba usted en llevarse otra vez el Pichichi?

—Siempre se tienen esperanzas cuando se marcan goles domingo tras domingo, pero Krankl me sacó mucha ventaja. Marcó cinco goles en un partido. Y hay que tener en cuenta que juega en un equipo de los «grandes», un equipo que golea en casa con facilidad. Krankl es rápido, muy habilidoso y tiene una izquierda de oro.

—¿Y Quini? ¿Cómo es Quini?

—Bueno, yo no soy el indicado para definirme como jugador. Pero creo que soy bastante técnico y oportunista. Y también marco goles.

## «SOLO FUI EXPULSADO UNA VEZ EN DIEZ AÑOS»

—Sin embargo, Kubala ha prescindido de sus servicios en varias ocasiones.

—Creería que había otros mejores. Pienso que el seleccionador trata de ir renovando el equipo con gente joven.

—¿Qué tal le trataron las lesiones a lo largo de todos estos años?

—No puedo quejarme. He tenido bastante suerte. Los golpes inevitables y alguna que otra lesión leve, sin importancia.

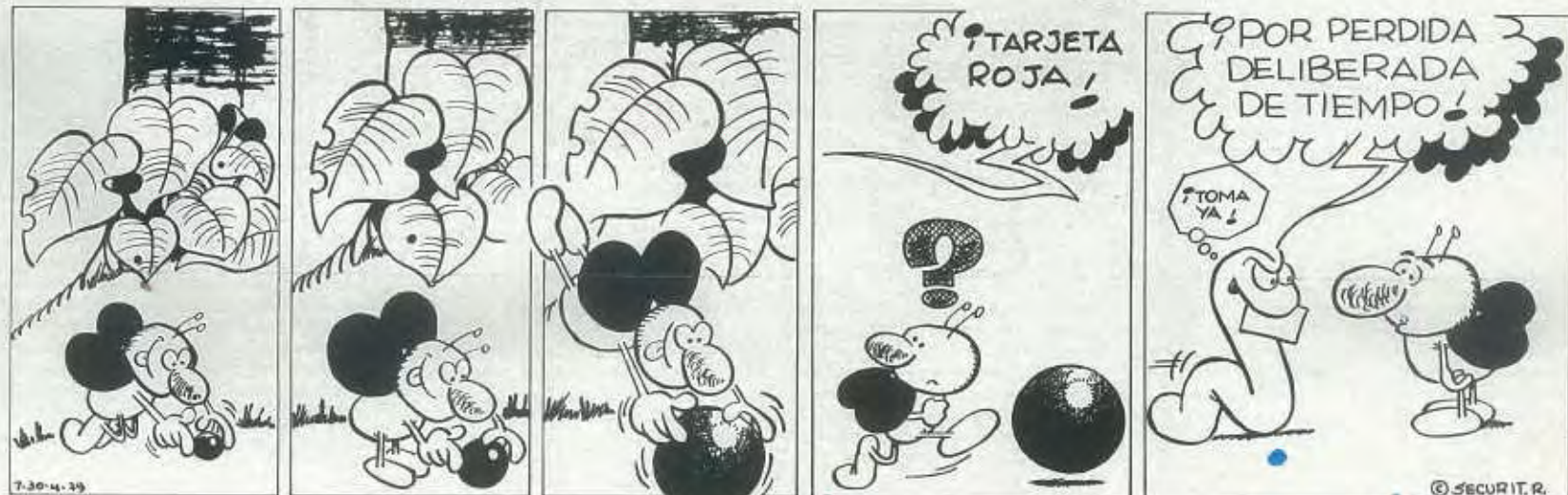
—¿Expulsiones?

—Una vez en diez años. He procurado no crear problemas, ni en el campo ni fuera.

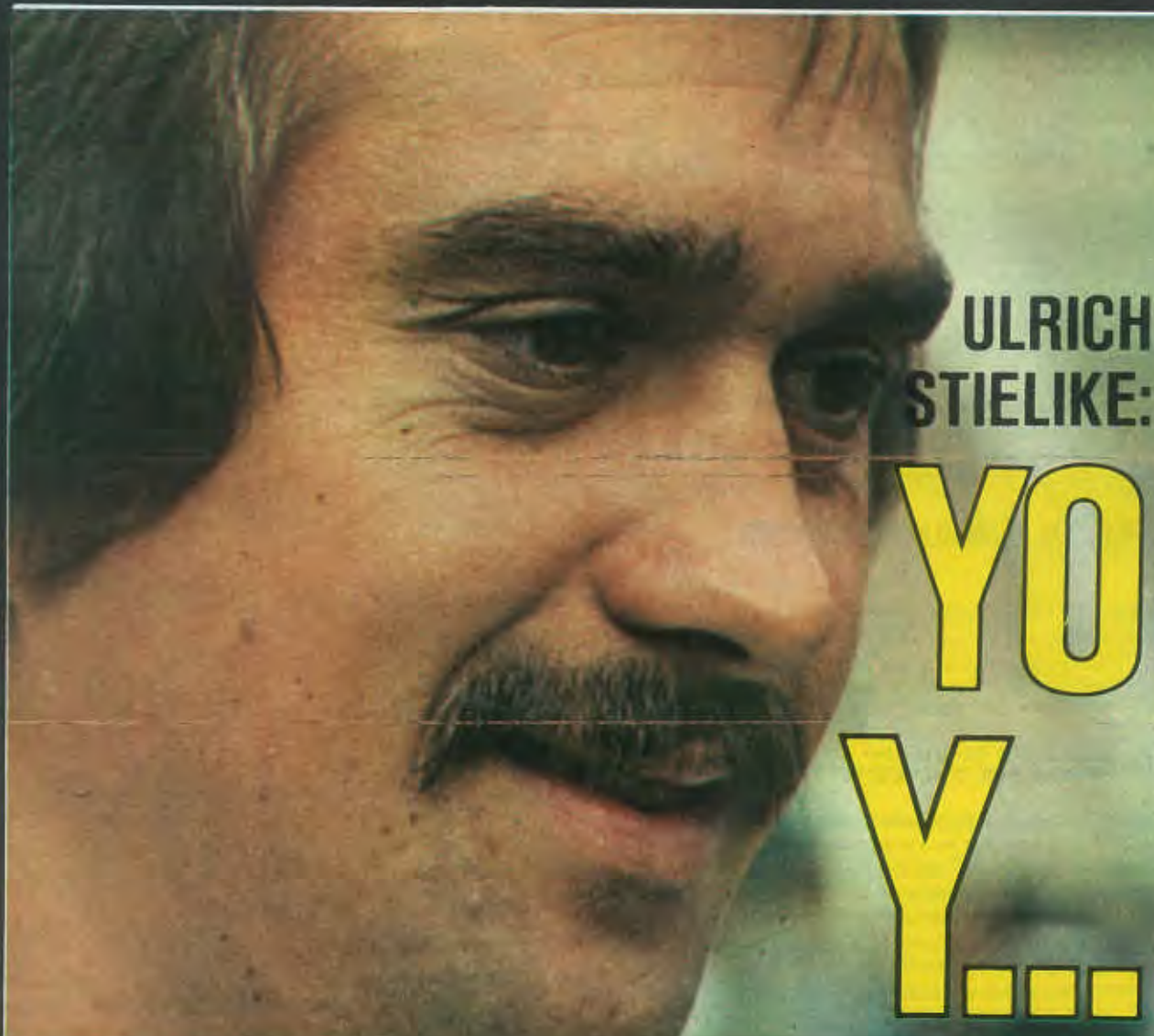
Realmente, Quini presenta una trayectoria futbolística de lo más admirable. Vinculada a lo largo de su carrera al Sporting, un club considerado como uno de los modestos, que, incluso, ha estado en Segunda, ha sido siempre uno de los mejores. No sólo en su equipo, sino en la propia selección. Ahora, al llegar a los treinta años, se da la circunstancia de que el Sporting realiza su mejor campaña a lo largo de la historia del club. Ese segundo puesto en la competición de Liga colma de satisfacción a Quini, considerado como pieza fundamental del conjunto, aunque él, modestamente, diga: «Soy uno más de la plantilla».



**Pelotepo** by SECURIT







ULRICH  
STIELIKE:

YO  
Y...

## KEEGAN:

«EL REAL MADRID  
RECHAZO SU  
CONTRATACION  
POR MI.  
ESO DICE ALGO»



Al lado de las cualidades técnicas de Vicente del Bosque y Enrique Wolff, es el complemento ideal para el mediocampo «merengue». Por su fina estampa, por su fama de «purasangre» u obrero del fútbol. Obrero de una fábrica, en su tierra natal, y ahora obrero en el terreno de juego. A pesar de ser intermitente, sus galopadas son esperadas y aplaudidas por los aficionados madridistas. Dentro y fuera de Chamartín.

En la temporada que termina se ha comprobado su constancia y voluntad. Primero, los «tirones» (cinco o seis), el «virus» de los enamorados, que le impidió jugar más de un mes, y, para colmo, la *encerrona* que le tendieron los jugadores del Racing de Santander, en El Sardinero. Muchas bofetadas en su segunda temporada en el Real Madrid. ¡Y Alemania le llama y le necesita para dar energía y potencialidad a la selección!

Se puede decir que Santiago Bernabéu, Luis Molowny y Amancio Amaro Varela acertaron con su fichaje. Aun rechazando a Kevin Keegan —Ramón Mendoza se comprometía a poner el dinero de la inversión—, que costaba, en su momento, ocho millones más barato que el jugador del Borussia de Moenchengladbach.

De temperamento fuerte, seriete y respetado por sus compañeros y adversarios. El bigote —de aire marcial— le da sensación de mayor madurez, pese a su juventud. Habló con sinceridad («me hubiera gustado que el *Fortuna* ganara la Recopa»), con orgullo («le quisieron cambiar "pelo a pelo" a Keegan por mí, y el Real Madrid dijo que no») y sin rencor («ya he olvidado lo que pasó en El Sardinero»).

### GRASSHOPPERS

«Realmente, no esperaba que el Grasshoppers nos eliminara de la Copa de Europa. Lo considero un accidente más de los muchos que ocurren en el fútbol. Posiblemente, conmigo hubiera sido lo mismo. A veces se tienen días malos. Eso es lo que le pasó al Real Madrid, en Zurich. ¿O es que no es mala suerte perder la eliminatoria en los últimos minutos? Además, según lo que me comentaron mis compañeros, le hicieron a Roberto Martínez un penalty como una casa.»

### LOS PERROS

«Sí, soy amante de los animales. Al igual que mi mujer, Doris Muelfarth. En casa tengo tres perros españoles. Auténticos. Los recogí en la calle. Dos machos, «Bobby» y «Pinky», y una hembra, «Quina». «Bobby» lo cogí por el barrio, donde vivimos. «Pinky», en Fuerteventura, y a «Quina», en Navacerrada, cuando me incorporé al equipo. Es cierto que se llegó a decir que

los perros eran los que me habían contagiado la mononucleosis virásica, pero yo no lo creo. Estamos siempre con ellos y son sanos. Aparte de que fueron reconocidos por un veterinario, y cada dos por tres los llevamos por cualquier cosa que les ocurre.»

### RAINER BONHOF

«Tengo la satisfacción de jugar con él en la selección alemana. Creo que nos acoplamos muy bien en nuestro cometido. Sin embargo, jugamos en la retaguardia. En el área, con proyección al ataque, cuando el momento lo requiera. Pero en España los dos actuamos en la zona media. Rainer es un excelente futbolista. Con una capacidad de resistencia brutal, con disparo de gol y puede llegar a ser un ídolo en el Valencia. A pesar de que últimamente está teniendo buenas actuaciones, pienso que puede hacerlo mejor. Todavía en España no vieron, en realidad, a Rainer. Tiene don de mando y necesita cierta libertad dentro del campo.»

### RADISIC

«Ha sido con la persona que tomé contacto en los primeros entrenamientos con el Real Madrid, en Navacerrada. Indudablemente, me sorprendió la intensidad de las sesiones de preparación física. En Alemania Federal no se hace esto, sino que se mezcla adecuadamente dosis técnicas con preparaciones sin balón. No obstante, pienso que el preparador físico, Radisic, no ha tenido toda la culpa de los tirones que me dieron, unos cinco a seis, creo que también han influido otras circunstancias. Buscar un culpable es fácil, lo realmente difícil es que haya pruebas fehacientes de que ese señor sea el culpable.»

### REAL MADRID

«Desde muy pequeño me ilusionaba escuchar las hazañas del Real Madrid y de las Copas de Europa que ganó. ¿Quién no oyó hablar de Di Stéfano, Puskas, Gento y otros? Fue una época de esplendor, y, sin embargo, sigue manteniendo sus rasgos más típicos,

ya que el equipo sigue ganando Ligas y Campeonatos importantes. Puede que me haya costado un poco adaptarme, pero ahora me encuentro a gusto y con unos compañeros fantásticos. Creo que en la próxima temporada realizaremos grandes actuaciones en la Copa de Europa.»

### SANTIAGO BERNABEU

«Le voy a ser sincero, siempre me cayó simpático. Y eso que la primera vez que me habló no le entendí ni torta. Por más que me esforcé, nada. Después, sí. Era un hombre que conocía todos los entresijos del fútbol, y poseía un gran sentido del humor. Su muerte repercutió, indudablemente, entre todos nosotros, porque se iba una de las grandes personalidades del mundo del fútbol. Ha sido una pérdida irreparable.»

### KEVIN KEEGAN

«Me enteré de que estuvo en tratos con el Real Madrid, a través de los pe-



## BONHOF:

«LLEGARA A SER IDOLO DEL VALENCIA»



## BERNABEU:

«LA PRIMERA VEZ QUE ME HABLO, NO LE ENTENDI NI TORTA»



## GEÑUPI:

«ME DIJO ALGO EN EL TUNEL DE CHAMARTIN, PERO NO SABIA NADA DE LA REVANCHA DE EL SARDINERO»



## BARCELONA:

«ME HUBIESE GUSTADO QUE EL FORTUNA DE DUSSELDORF FUERA EL CAMPEON DE LA RECOPA»



riódicos. Precisamente, cuando no se sabía si se iban a solucionar los problemas que me «maniataban» en Alemania Federal. Sí, por una parte la Federación, y por otra, el servicio militar. Empero, no se podría comparar, creo yo. Kaegan es extremo derecho o izquierdo, y yo soy mediocampista o libero. De cualquier manera, en una de las últimas visitas que hizo Netzer pidió el cambio «pelo a pelo» entre Kaegan y yo, y el Real Madrid dijo que no. Es una satisfacción conocer este detalle.»

### GEÑUPI Y EL RACING

«Los malos tragos, siempre me gustó olvidarlos. Por eso no me gustaría hablar de lo que pasó en El Sardinero esta temporada... ¿Geñupi? Bueno, Geñupi y Arceche, en la campaña 1977-78, en Chamartín, me gritaron una serie de cosas en el túnel de los vestuarios. Pero yo creía que eran acaloramientos naturales que después se pasan y olvidan. ¿Macizo y Rojo? Que yo sepa, no tenía nada contra ellos... Pero aquello no lo quiero recordar. ¿Qué? Sí, me escupieron Rojo y Geñupi... y el entrenador me quería cambiar, pero pedí permanecer en el terreno. Aquello fue denigrante, no sabía que hubiera revancha. De cualquier manera, yo lo olvidé.»

### MILJAN MILJANIC

«A Miljanic le conocí poco. Ya le he dicho que los primeros contactos en la sierra fueron con Radisic. Por lo que he oído tiene un temperamento poco dado a los acaloramientos. Es la antítesis de Udo Lattek, que se distingue por ser impulsivo. Todavía me acuerdo el berrinche que tomó cuando el Liverpool ganó la final. ¿Qué más puedo decir? Poco más. No se olvide que le cesaron en el primer partido de Liga de 1977-78. Naturalmente que el conjunto tenía que reaccionar. Ganamos el campeonato pasado por seis puntos de diferencia, y ahora, ya ve...»

### ESPAÑA

«El idioma español es fácil de aprender y comprender. Aparte de las clases que tomé, en un principio, con una profesora, ya en la primera concentración con el Real Madrid jugué a las cartas y entendía todo lo que decían mis compañeros. En Alemania Federal ya me había preocupado de conocer algo de su historia. Incluso quise conocer bien sus regiones. Aragón, por ejemplo, fue la más difícil. Tanto Doris como yo nos encontramos muy a gusto aquí, en España. Y las canciones me gustan también. Su folklore. Aunque no debo negar que me apasionan los mariscos y no he tenido problemas con el cambio de comidas.»

### ISIDORO SAN JOSE

«Con él he salido a Chinchón, Segovia y Toledo. En los días libres. También lo hago con Henning y Ulla (Jensen). No es que tenga preferencias por uno u otro compañero, pero me encuentro a gusto con Isidoro. Lo mismo pasa con las mujeres. Tal vez sea por la edad. San José es joven también, o porque tenemos los mismos gustos. ¿Qué? Bueno, sí, me encantan las chuletas a la brasa y los pescados fritos. ¿Whisky? No, me gusta beber más bien cerveza o vino tinto.»

### BORUSSIA DE MOENCHENGLADBACH

«Sigo de cerca, no lo niego, todo lo que ocurre en mi país a través de revistas y diarios alemanes. Me interesa todo. Y especialmente el fútbol. Pienso que el Borussia, mi ex equipo, ha hecho una gran campaña este año. No se debe olvidar que se le han ido cinco jugadores que eran el esqueleto del conjunto. Bonhof, Heynckes, Wimmer, Bonkamp y yo. Heynckes, actualmente, es el entrenador del equipo. Y cuenta con muchas novedades. Juveniles que han rendido bien en la presente temporada.»

### FRANZ BECKENBAUER

«Ha sido y es un "monstruo" del fútbol. Para mí es un honor tener que relevar a un fenómeno que dio el fútbol alemán. Desde muy pequeño fue mi idolo, y no me perdía un partido de los que jugaba el Bayern Munich, por la «tele». Siempre he dicho que he tenido dos ídolos en mi deporte predilecto. Uno, que se ha retirado ya, que es Uwe Seeler, y el otro: que juega en el Cosmos neoyorquino: Beckenbauer. Da gusto actuar a su lado. Verdaderamente, es un fuera de serie. Las veces que tuve la suerte de jugar con él nos ha salido todo redondo. Es un líder.»

### BARCELONA

«Como alemán que soy me hubiera gustado que ganara el Fortuna de Düsseldorf la Recopa de Europa, en lugar del Barcelona. Como deportista, reconozco los méritos hechos por el cuadro azulgrana. No obstante, pienso que el Fortuna no ha actuado como sabe. No estuvo a la altura de sus posibilidades. Yo le he visto jugar otros partidos en los que su fútbol ha sido más espectacular. En la final se jugó muy libre de marcajes, y creo que el conjunto alemán se suicidó al actuar al ataque, decididamente. De todas formas, le vuelvo a reiterar que me hubiera gustado que el cuadro de Düsseldorf fuera el campeón. Soy alemán, ante todo.»

### GUENTHER NETZER

«Es buen amigo mío, lo reconozco. Y creo que ha sido el hombre que ha hecho posible mi traspaso al Real Madrid. No obstante, debo decirle que se ha preocupado mucho, después de conocer el interés que tenía el club de Chamartín por mí, y sobre todo por el lío que se armó en la Federación, que no querían darme el pase internacional. Molowny y Amancio, según me dijeron, fueron los que me observaron y

dieron un informe positivo para mi contratación. ¿Dónde se hizo? Pues se firmó un contrato privado después que el Borussia eliminó al Dinamo de Kiev, en la Copa de Europa de hace dos años.»

### DORIS MUELFARTH

«Ella, mi mujer, ha hecho posible que no enloqueciera con el mes de reposo absoluto que tuve que pasar, por la enfermedad que tuve en la presente temporada. No sólo se ha preocupado de que no me desmoralizara, sino que comió de régimen, como yo. La mononucleosis exigía una dieta rigurosa. Pescado a la plancha, verduras, carne sin aceite y sin sal, y nada de alcohol. La conocí cuando yo estudiaba en una escuela de formación profesional. Incluso trabajamos en la misma fábrica. Después nos casamos, el 22 de junio de 1976. Tiene mis mismas aficiones y es una excelente compañera y amiga.»

### HELMUTH SCHOEN

«Seis veces jugué en la selección nacional de Alemania, cuando estaba él. Y me llevé una gran decepción de que Schoen no me llevara a los Mundiales de Argentina. Aunque me lo habían dicho, yo creía que las cosas iban a cambiar. Pero cumplió con su palabra. Pienso que tenía unas ideas y unas tácticas preconcebidas, y no las cambiaba por nada. No entraba en sus planes, aunque reconoció que la falta de Beckenbauer fue notable. De cualquier modo, ahora empezó una nueva era, con otro preparador. Con Jupp Derwall, y éste confía en mis aptitudes. Me llama por teléfono para interesarse por mi estado físico y psíquico, y espero que nos clasifiquemos para la ronda final de la Eurocopa en Roma. Como también España. Sería interesante que me enfrente a Juanito, Santillana y Del Bosque...»

Miguel MIRO



# EL DEPORTE ENTRE BASTIDORES



A PESAR DE QUE LE PUSIERON LA «ETIQUETA» DE VETERANA

## LA SELECCION ESPAÑOLA, MAS JOVEN QUE LAS FINALISTAS DEL MUNDIAL-78

● A raíz del 75 Aniversario de la FIFA, se volvieron a enfrentar las selecciones finalistas del pasado campeonato mundial, dirimido en Argentina. Y con él se suscitó una apuesta.

—Oye —nos dijo un buen amigo—, ¿tienes las edades de los jugadores holandeses?

—Sí, ¿por qué?

—He hecho una apuesta, y lógicamente, quiero ganarla.

—¿Has dado alguna ventaja?

—Ninguna. Tan sólo aposté una cena a que los holandeses eran más jóvenes que los argentinos...

—Perdiste, macho, lo siento.

—Pero, ¿tienes las edades?

—Sí, hombre.

Por supuesto que perdió la apuesta. Pero la llamada sirvió para que descubriéramos algo que, realmente, es curioso. La selección holandesa tenía uno de los equipos más «viejos» del torneo.

—No puede ser...

—Sí, pues. Aunque a España le habían puesto la «etiqueta» de que era la selección más veterana del torneo.

—¿Y por qué, hombre?

—Por la sencilla razón que Pirri contaba con treinta y tres años cumplidos. Pero si no contamos al ceuti, que no jugó precisamente, contra Brasil, veremos que ESPAÑA, a la que tacharon de selección VETERANA, actuó con un equipo más joven que los finalistas del Mundial.

—No me lo creo.

—España sumó 261 años (28,71), Holanda, 298 años (32,78) y Argentina, con 280 años (30,8). Incluso, te diré más. Aun con Pirri, nueve años más que Olmo, seguía siendo más joven ESPAÑA que Holanda y Argentina.

### HOLANDA

Jan Jongbloed, 28 años.  
Ernie Brandts, 22 años.  
Ruud Krol, 29 años.  
Arie Haan, 29 años.  
Jan Portvliet, 23 años.  
Johan Neeskens, 27 años.  
Wim Janssen, 31 años.  
Willy Van der Kerkhof, 26 años.  
René Van der Kerkhof, 26 años.  
Johnny Rep, 26 años.  
Rob Rensenbrink, 31 años.

### ARGENTINA

Mario Matildo Fillol, 28 años.  
Jorge Olguín, 26 años.  
Rubén Galván, 26 años.  
Daniel Pasarella, 25 años.  
Alberto César Tarantini, 23 años.  
Osvaldo César Ardiles, 26 años.  
Américo Rubén Gallego, 23 años.  
Mario Alberto Kempes, 24 años.  
Daniel Ricardo Bertoni, 25 años.  
Leopoldo Jacinto Luque, 29 años.  
Oscar Alberto Ortiz, 25 años.

### ESPAÑA

Miguel Ángel González, 31 años.  
Marcelino Pérez, 24 años.  
Miguel Bernardo Bianquetti, 27 años.  
Antonio Olmo, 24 años (José Martínez, 33 años).  
Isidoro San José, 23 años.  
Juan Manuel Asensi, 29 años.  
Eugenio Leal, 25 años.  
Juan Gómez, 24 años.  
Carlos Alonso González, 26 años.  
Julio Cardeñosa, 28 años.

## ATACA A TODOS, PERO NO DA NOMBRES APARECIO EL «LIBRO BLANCO» DE LA ANEF

● La revista AS-COLOR lo adelantó como primicia, y la pasada semana salió a luz el «Libro Blanco» de la Asociación Nacional de Entrenadores de Fútbol (ANEF). Un libro que resultó igual al borrador que estaba en nuestro poder, y que tiene las tapas azules (¡ojo, nada que ver con el rollo de la «ete» de los OV-NIS!) y que consta de 40 páginas.

Una de las críticas que podríamos hacer de él es que TIRA LA PIEDRA, y ESCONDE LA MANO. Ataca a todos, incluidos a sus colegas —a pesar de la llamada mentalización, en uno de los objetivos que trata sobre la ética profesional—, pero socarronamente esconde los nombres, con el fin de no pillarse los dedos y ser rencorosos.

La Junta Directiva Provisional de la ANEF consta de 18 miembros:

José Iglesias, «Joseito», presidente; Carlos Antón Queipo, vicepresidente; José A. Beltrán López, vicepresidente; Carlos Anglés García, secretario; y Fernando Trío Zabala «Yosua», tesorero. Amén de los vocales, José María de la Concha, Manuel Cazorla, Antonio Jau-

ANÁLISIS DE LA  
SITUACIÓN DEL  
ENTRENADOR  
EN ESPAÑA

ANEF.

rrieta, Antonio Mezquita, Pedro Izquierdo, Julio Lasa, José Luis Viñas, Santiago Arranz, Fermín Moros.

—¿Y quién de los principales está trabajando?

—En estos momentos, pensamos que pocos.

—¿Por qué no hay ningún famoso?

—Eso habría que preguntárselo a la ANEF.

La Asociación puede ser, siempre que sea objetiva y justa, un paso importante. Muy importante para los entrenadores de fútbol.

## ¿SE HA OFRECIDO HECTOR NUÑEZ A LA U. D. SALAMANCA?

● Cuando, a finales de la pasada temporada, la Unión Deportiva Salamanca se quedó sin tres de sus principales puntales, como eran Alves, Rezza y Albaladejo, en la ciudad del Tormes se pensó que, indefectiblemente, el conjunto unionista finalizaría la presente campaña con la etiqueta del descenso a cuestas. Sin embargo, no ha sido así. Aun pasando los consiguientes apuros, el equipo salmantino ha cuajado una Liga más que aceptable, que le ha reportado el poder eludir el descenso.

Qué duda cabe que los méritos de los jugadores que componen la plantilla charra han sido grandes, pero también es verdad que el éxito se ha debido al formidable espíritu de trabajo evidenciado por su entrenador, Felipe Mesones. Ahora, en el seno de la Directiva salmantina hay sus más y sus menos para la continuidad en el puesto del técnico argentino. Hay muchos votos a favor, pero también los

PIDO UNA  
OPORTUNIDAD  
PARA ENTRENAR  
AUNQUE SEA  
ALAS VACAS!



hay en contra, y ha comenzado a sonar como posible candidato el nombre del ex jugador valencianista Roberto.

Por otra parte, como muestra del paro que afecta al gremio de entrenadores, se han recibido en la sede unionista varios ofrecimientos. Y dicen que uno de ellos ha sido el de Héctor Núñez, ex entrenador del Atlético de Madrid, quien, desahogado, está deseando volver a la actividad.

## EL PROXIMO DOMINGO

## XIII COPA SUIZA EN EL CLUB LA PEÑAZA

● El próximo domingo, día 3 de junio, se disputará la XIII Copa suiza de golf, en los terrenos del club La Peñaza, de Zaragoza.

Como ya es costumbre en la tradicional prueba, se jugarán dieciocho hoyos en la modalidad de «medal-play» con hándicap, limitado a 23 para damas y a 17 para caballeros. Sin embargo, podrán

tomar parte en este trofeo jugadores con hándicap superior, aunque solamente será reconocido el máximo antes indicado.

La ganadora y el ganador hándicap obtendrán sendas copas de plata y el gran premio Lenzheide-Valbella, sensacional sorpresa que brindan estas bonitas estaciones gemelas en el cantón de los

Grisones. Los vencedores «scratch» recibirán relojes de acero grabados de la casa Rolex.

Asimismo, quince firmas comerciales suizas donarán este año trofeos, animando, aún más, si cabe, la tradicional prueba, tan apreciada por los jugadores que practican este deporte.





ESTA SEMANA PODRIA CONCRETARSE, SI UN DIRECTIVO NO SE ENTROMETE OTRA VEZ

## CONVERSACIONES DE FELIPE-TANCO PARA SU TRASPASO AL ESPAÑOL

● Hace dos meses, quizá menos, hubo —según nuestras noticias— conversaciones para contratar a Tanco. Concretamente, las gestiones fueron hechas por el secretario técnico del Real Club Deportivo Español, Pedro Eugenio de Felipe.

—Seamos exactos. ¿Cuándo?

—Bien, bien... El 18 de marzo, en el partido Rayo Vallecano-Real Club Deportivo Español, disputado en Vallecas.

—Pero el secretario técnico lo niega...

—Que lo niegue. No sería la primera vez.

Sin embargo, los tropiezos y la situación en que se vio metido el cuadro rayista hizo que tal posibilidad se quedara en el aire. Tan sólo en eso: una propuesta verbal.

Pero, ahora vuelve a «sonar» nuevamente el traspaso del defensa central al Español. Indudablemente, el deseo de José Francisco Gómez «Tanco» y de su mujer es retornar a Cataluña.

—Pero del dicho al hecho hay gran trecho.

—Gran verdad...

—¿Entonces?

—Habrá que esperar algunos días. Probabilidades hay para que se concrete su fichaje, ya que nada tiene que ver con la clasificación del conjunto franjirrojo.

—¿Conoce los pros?

—Son todos favorables, ya que se trata de un futbolista hecho. Efectivo. Joven, apenas veintiséis años, y con gran experiencia. Además, le conocen bien en Sarriá...

—¿Y los contras?

—Hay dos, solamente. Uno, que al Español se le hace

muy difícil rectificar, y no se debe olvidar que ya perteneció a las filas blanquiazules...

—¿Y el otro?

—Una persona, que hizo lo posible para darle la carta de libertad, en su anterior etapa.

—Santamaría ha dejado de pertenecer al Español...

—Pero resulta que, precisamente, Santamaría no ha sido. Al contrario, contaba con él para la plantilla blanquiazul. Ha sido, según nos comentaron, el presidente de la Comisión de Fútbol, Carenci.

El precio que puso, en un principio, por Tanco fue de 40 millones de pesetas, que se quedaron, posteriormente, en 30 millones. No obstante, a petición del propio jugador —Tanco— la cifra cambió, ante el deseo del central de regresar a Cataluña. Ahora son 15 millones de pesetas. Y los emolumentos anuales, en la actualidad, están próximos a los tres millones de pesetas.

—Estará nervioso...

—Al contrario. Está tranquilo. Quico —como le llaman sus amigos— está relajado, esperando, lógicamente, acontecimientos y sin hacerse ilusiones antes de tiempo.

—¿Seguro?

—Y tan seguro, después de la triste experiencia de su fichaje frustrado por el Real Madrid, que rechazó al hablarse de una cesión por un año.

—Se llegó a decir que era el «caprichito» de Ramón Mendoza, ex vicepresidente del Real Madrid.

—¡Hombre! Ya me contará. Entre Mendoza y Encinas montaron el «tinglado», que tuvo que solucionarse para que pasaran como simples caprichos infantiles.

Carenci, que continúa en el Español, podría ser la única zancadilla para Tanco... y si se la puso una vez.



### ENTRAN EN LA «OPERACION CANITO»

## AMARILLO (Salamanca) y FORTES, blanquiazules

—Pero si Fortes y Amarillo valen más que 40 millones de pesetas...

—Bueno, es cierto. No obstante, el Barcelona no podía incorporar a Amarillo, por la futura normativa. Un motivo más que suficiente, aunque se desprende de un gran valor.

—Fortes es un buen extremo zurdo...

—Sí, pero conflictivo.

Lo cierto es que, por un lado, el Barcelona pagará 40 millones de pesetas por Canito al Español, y encima le dará una propina de dos jugadores como Amarillo y Fortes.

—¿Cómo le pagará y dará?

—Ya se ha cerrado el trato y están ambos clubs de acuerdo. Falta, tan sólo, que el Español solucione las condiciones económicas con ambos jugadores del Barcelona. Allí, podría haber algunas diferencias, aunque creemos que se llegará a cerrar la operación.

—¿Por qué?

—Muy simple. A Amarillo le interesa darle en las narices a los directivos que

se opusieron a que continuara en la plantilla azulgrana. Estará en la Ciudad Condal y, encima, con la elástica blanquiazul.

—¿Y qué dice Amarillo?

Ahí va:

«Por el momento, nadie habló conmigo personalmente. Pero pienso que algo hay. No me gusta conocer versiones de terceros, pero suele ser normal en el fútbol. Los últimos que se enteran de los traspasos son los jugadores.»

Más adelante, agregaría que «en el Salamanca me he revalorizado, y me da pena entrar en una operación de un traspaso, porque considero que valgo más de cuarenta millones de pesetas».

Y sobre los fichajes del Barcelona, musitaría:

«Es una locura dejar ir a Neeskens. Yo no cambiaría al holandés por Simonsen. Y le digo más. El perjudicado será el Barcelona, ya que puede eclipsar a un futuro fenómeno del fútbol como Carrasco.»

Sin comentarios.



Fortes.



Amarillo.

● Si contamos con estos dos jugadores, Amarillo y Fortes, al Barcelona le costó carísimo Canito. Y todo para pisarle el fichaje al Real Madrid, algo que nos parece más infantil. Porque ahora se encontrará en sus filas con dos líberos:

Olmo y Canito, y dos zagueros centrales: Miqueli y Juanjo.

—Yo no lo entiendo, tío.

—Ni yo. Pero esto es lo que suele suceder en los equipos grandes.





**poder elegir  
ya es ahorrar**



**Mercedes-Benz**  
la inversión segura







Cada actividad requiere su transporte.

Por eso, a la hora de comprar un vehículo industrial, es importante, primero, tener dónde elegir, y segundo, elegir lo más adecuado.

Para empezar Mercedes-Benz le ofrece tres modelos diferentes: N-1000, N-1300 y L-406-D. Para 1.000, 1.300 y 2.500 kilos. Con la versión adecuada para cada tipo de actividad.

Usted tiene potencia para elegir: 47 CV (34,5 kw), 60 CV (44,1 kw) y 65 CV (47,8 kw).

Capacidad para elegir: Desde 6,6 hasta 12 m<sup>3</sup>. En versiones especiales, el límite lo pone usted.

Y carrocerías para elegir: Lo mismo en versiones de serie que especiales.

Esta posibilidad de elección ya supone un ahorro y una garantía de rentabilidad para su negocio.

Lo mismo que la seguridad que dan sus frenos, su proporcional reparto de pesos y su estabilidad; la probada calidad de su motor Diesel y la eficacia de su Servicio de Asistencia en toda España.

Adelante. Dé el primer paso para asegurar su inversión y tendrá, por el precio de otro vehículo, todo un Mercedes-Benz. Una inversión segura.

Visite a su Concesionario Mercedes-Benz.



**MEVOSA**  
**MERCEDES EN ESPAÑA**





# BURGOS: VENDER... O MORIR

**N**O tienen otra solución los desasistidos de la fortuna. No hay más salida al vértigo de la necesidad financiera que la venta de los futbolistas que apuntan o que se consagran, paradoja cruel, además, para quien se encarga de ojear en silencio, de crear sin proclamar sus cuitas, de asentar sin jugar las largas bazas del dinero. No, no es sencilla la vida de los modestos.

El Burgos de José María Quintano es uno de esos. El Burgos, que se asomara a los puestos de honor de la mano de Preciados, que se agrandara, aún, con Antonio Martínez, ha encontrado, ahora, el sereno sedimento en las manos de un hombre joven, pero que tiene padecidos ya catorce años como directivo. Quintano procede de aquellos primeros sueños de grandeza, y por ponerse junto a ella se tiene bien mamada la dificultad de la ambición. Pero no puede negarse que algún camino ha encontrado el equipo para poder mantenerse, para seguir donde está, para perder dinero en taquilla y ganarlo traspasando jugadores, para acusar pasivos que luego aligeran las ventas por los que suspiran los más fuertes. Parece como si en las manos presidenciales burgalesas una vara mágica hubiera sido colocada por alguna benefactora providencia.

## DOS AÑOS Y...

Dos años lleva José María Quintano en el cargo. Por bien que le haya salido, han sido horas difíciles las vidas, momentos delicados los superados, trances amargos los endulzados por la permanencia ya asegurada. Pero ¿qué hay tras eso?, ¿qué se supone que ha luchado, meditado y trabajado este hombre: mucho o poco? Uno, la verdad, no querría estar en el pellejo de estos presidentes de Primera, a los que se les exige todo y a los que nada se les entrega a cambio. ¿Por qué, entonces, luchar, sufrir y apenas gozar?

—Son los colores, la ciudad, la gente... Hay quien sirve a Burgos como industrial, quien lo hace como diputado, quien lo consigue desde un puesto público. Los presidentes queremos y creemos hacerlo desde el fútbol.

—Pero es difícil mantenerse...

—Lo es, aunque no hayamos sufrido grandes apuros estos dos últimos años. ¿Por qué? Pues quizá porque le hemos cogido el aire a la división o porque hemos tenido fortuna. No lo sé. Deportivamente quiero decirle que las cosas nos van bien.

—Lo que también quiere decir que económicamente...

—Bastante menos, en efecto.

—Empecemos a aclarar cuestiones, señor Quintano.

—La primera: Burgos es una ciu-

dad pequeña. Y con una ciudad pequeña no pueden albergarse sueños grandes. El presupuesto del equipo debe ser el más bajo de Primera y puede que, incluso, sea más bajo que algunos de Segunda. Como consecuencia de aquello tenemos pocos socios, y al no disponer de ellos no podemos, siquiera, cubrir el presupuesto.

Y es cierto: si aquél asciende a cifras que oscilan entre los ciento cinco y los ciento diez millones de pesetas, las recaudaciones no sobrepasan los setenta por temporada...

—Que, entre pitos y flautas, se nos van en alguna adquisición para paliar las ventas, en los gastos de desplazamiento, en las fichas, primas y sueldos. Todo lo que se saca se lo llevan los jugadores.

—¿Los números rojos?

—Deben andar por los sesenta millones. Y no crea que es fácil evadirse de ellos. Tenemos unos siete mil socios, contando adultos y niños. Y la cuota de estos es de mil pesetas por año. No existen muchas salidas.

—Y la huelga creó un raro ambiente, un ambiente tenso, que ha causado consecuencias como en ningún sitio, ¿no?

—Sí, sí... La huelga de jugadores repercutió sensiblemente en la gente. Tampoco sé, porque lo hizo con mayor acritud que en otros sitios. Pero la verdad es que nos zarandó. No tuvimos suerte, porque desde comienzos de temporada habíamos decidido cobrar las mensualidades de los socios en tres plazos: al empezar a cumplir, el primer trimestre, el segundo y el último cuatrimestre. Cuando era la hora de percibir éste se produjo la huelga. Algunos lo aprovecharon entonces para darse de baja. En total se nos fueron un millar de socios.

—Poca afición.

—No, no creo que haya poca afición en Burgos. Sí hay otros condicionantes. La capital sólo cuenta con ciento cincuenta mil habitantes, y la gente que nos podía llegar desde algún pueblo importante se queda en casa, porque tanto el Mirandés como la Arandina tienen su hinchada particular. Así que lo que queda aquí tampoco es mucho. En proporción puede que estemos entre los mayores porcentajes de asistencia, que es un consuelo válido, pero no suficiente.

—Y la única solución: vender, vender... y vender.

—En efecto. ¿Qué otra cosa podemos hacer?

—¿Quién les recomienda, don José María?

—Tampoco tenemos grandes expertos como los clubs poderosos. Salimos por ahí, vemos, nos dicen... Y luego compramos lo que podemos. Hay una serie de colaboradores bien



José María Quintano, presidente del Burgos.



López.



García Navajas, un central de lujo.



«EN UNA CIUDAD PEQUEÑA NO PUEDEN ALBERGARSE GRANDES SUEÑOS» ● «HAY GENTE QUE SIRVE A LA COLECTIVIDAD DESDE EL AYUNTAMIENTO, Y LOS HAY QUE LO HACEN DESDE LA PRESIDENCIA DE UN EQUIPO DE FUTBOL» ● «LOS SETENTA MILLONES QUE RECAUDAMOS CADA TEMPORADA SE LOS LLEVAN INTEGRAMENTE LOS GASTOS DEL EQUIPO» ● «ALGUNOS SOCIOS APROVECHARON LA HUELGA PARA NO PAGAR EL CUATRIMESTRE ULTIMO Y DARSE DE BAJA» ● «EL QUE QUIERA A GARCIA NAVAJAS TENDRA QUE MOJARSE EL TRASERO» ● «PORQUE ES EL MEJOR CENTRAL DE ESPAÑA... DE LARGO» ● «TENEMOS PENSADO QUE UNA COMPAÑIA PUBLICITARIA NOS HAGA UNA CAMPAÑA DE CAPTACION DE SOCIOS»

Por Luis ARNAIZ, ENVIADO ESPECIAL



Juanito, en su época de jugador burgalés.



Portugal persigue a Leal en un encuentro frente al Atlético de Madrid.

dispuestos a favor del Burgos. Pero nada más; nada más.

#### LAS RESPUESTAS

Todas las respuestas, pues, a las emergencias se centran en la pérdida de algunos de sus hombres. Será de esta manera por los siglos de los siglos. Mientras unos se confirman y sazonan para ello, el resto perdura o suele hacerlo en un Burgos, con la ficha más elevada sobre los tres millones de pesetas y las bajas por el orden del millón, con sueldos que no hacen ricos a los profesionales del balón: treinta y ocho mil pesetas para los solteros y cuarenta y ocho mil para los casados, más dos mil por hijo.

—Y digo yo: a poner dinero los directivos, ¿no?

—Sí; eso todos los años.

—¿Tan necesario es?

—Si no se supera el déficit, no queda otro remedio.

—El de marcharse.

—Y ante esa situación ocurre lo que le decía de la ciudad, de los colores, de una obra que no se puede ir a pique... Somos aficionados y ese es el estímulo que nos queda. Para mí es suficiente.

—¿No se ha arrepentido nunca de ese rosario de penalidades que se le ofrece, de ese fabricar para perder, del triste sino de poder ser algo y estar condenado, a su vez, a no ser nada?

—Llevo catorce años en esto.

—Por eso le digo: ya conoce el tema.

—Hay otro tipo de satisfacciones, satisfacciones morales, sobre todo. Eso compensa. Si no lo hubiera hecho, hace tiempo que me habría marchado. Ni lo dude.

—Esta vez también dispone de salidas de emergencia para evitar que el déficit le ahogue, ¿no?

—Sí, sí. Ya le digo que no nos falta suerte. Una serie de chicos están perfectamente a punto, son figuras importantes. Tampoco voy a descubrir sus nombres, porque todos ustedes los han aireado en algún momento. Pero no se trata de vender lo útil que tengamos, porque eso supondría un suicidio. El Burgos se desprenderá esta temporada, como máximo, de dos jugadores. Después de eso habrá que pensar en volver a comprar. Como usted decía es un triste destino el nuestro.

—Hablemos de García Navajas...

—Vale el chico.

—¿En dinero?

—Yo digo que vale como jugador. Mire: para mí, y esta es una opinión muy personal, claro está, es el mejor central de España. Y lo es de largo. De juvenil andaba bien. Y como olímpico, ya me dirá. No hay nadie que pueda competir con él, y es un hombre que se adapta al eje de la defen-

sa y al puesto de libero incluso. Yo me remito a las pruebas. Y voy a decirle algo más: en dos años sólo le han sacado una tarjeta. Esa es una prueba, también, de que no tiene que echar mano de recursos no permitidos. Para mí está claro que es el futuro central de la selección española. Yo lo verá.

—¿En qué se resume eso?

—No le entiendo.

—«Pasta», «pasta», señor Quintana.

—En bastante dinero. Es un hombre muy cotizado. El que lo quiera tendrá que mojarse el trasero. Eso seguro.

—Si se desprenden de él y meten también en danza a López y Portugal, todo hecho, ¿eh?

—Traspassando a dos cubrimos el déficit y podemos empezar desde ya, de nuevo. Pero si pudiéramos seguir teniéndolos como nosotros no dude que lo haríamos. El Burgos, sin embargo, no puede hacer, no hace, taquillas de sesenta millones de pesetas, y eso nos coarta.

—Promocionen la captación de socios...

—Es una buena idea, claro, pero las buenas ideas hay que llevarlas a la práctica. Burgos tiene, como le he dicho, un límite de habitantes y no da más de sí. De cualquier modo, algo hay que hacer. Teníamos pensado que una compañía publicitaria iniciara una campaña, y puede que lo hagamos en cuanto vaya a iniciarse la temporada 79-80.

—Bajen los precios...

—Si fuera solamente para sobrevivir, ya mismo.

—Negro horizonte.

—Sí, pero ya lo conocemos. Lo peor de todo es que acabas cogiéndoles cariño a esos chicos que después tienes necesidad de vender. Pero así es la vida. O así es la vida de los modestos del fútbol. El Burgos es una familia, pero hasta las más unidas ven cómo se alejan sus hijos más queridos.

—Si no hubieran traspassado...

—¡Ah! Mire: si no hubiéramos traspassado ningún jugador estos años, no sé qué habría sido de nosotros. Por un lado, con Juanito, Manzanedo, Palmer, Cabral y algunos más nos habríamos solidificado, habríamos estado más seguros, más tranquilos. Pero a cambio nos hubieran ahogado las deudas. No habríamos podido resistir.

En no tenerlas y en permanecer con los grandes está el gran mérito de este Burgos de hoy, al que no le faltan novios y que ha encontrado las vetas de una salvación por las que suspiran hasta los más millonarios. Lo que demuestra que no todo es querer, sino saber. Y en el Burgo's sigue sabiendo cada cual qué es lo que hace.





**CRUYFF SE FUE POR «CARA»**

## NEESKENS SE VA POR CARO

### ● EN EL ARSENAL COLMARIAN SUS ASPIRACIONES ECONOMICAS

**E**N la temporada 1973-74 el F.C. Barcelona alcanzó el título de Liga, catorce años perseguido. Hugo «Cholo» Sotil, pese a que Cruyff, Rexach, Marcial, Juan Carlos y un largo etcétera de jugadores habían cuajado una campaña excepcional, era el ídolo barcelonista. Los noventa mil espectadores que llenaban domingo a domingo el recinto azulgrana no cesaban de corear su nombre. Pero Marinus Michels, influido por Johan Cruyff, yerno de Cor Coster,

personaje este que ostentaba la representación de Johan Neeskens, solicitó a Agustín Montal, entonces primer mandatario de la entidad, que adquiriese los servicios del centrocampista del Ajax y de la selección «Orange», proclamada subcampeona del mundo por aquel entonces.

Parecía difícil que Neeskens fuese capaz de distraer la atención de los socios azulgranas hasta el punto de que éstos se olvidasen del Cholo, paciente en los

primeros meses de una espera, la de su nacionalización española, que se alargó por espacio de un año. Pero el neerlandés se metió al público en el bolsillo antes, incluso, de que el idolatrado peruano comenzase a desmoronarse. Los gritos de «Neeskens, Neeskens, Neeskens...» hacían temblar hasta los cimientos del Nou Camp.

Johan Cruyff había exigido el fichaje de su compatriota por dos razones. La primera, sin que el orden signifique nada,

para quitarse de delante a un hombre, Sotil, que le ensombrecía. Y la segunda, para poder permitirse el lujo de que, gracias a la capacidad de trabajo de Neeskens, no se notase demasiado su declive.

Es indudable que Johan Neeskens cumplió con esa misión y con otras muchas. Nadie puede poner tampoco en tela de juicio que el centrocampista holandés hizo y ha seguido haciendo un verdadero alarde de fuerza, de voluntad y hasta de amor a unos colores que, tal vez, nadie ha sudado como él.

Pero Johan Cruyff dejó el fútbol. Y al F.C. Barcelona llegaron otros hombres, encabezados por José Luis Núñez, que tenían ante sí la difícil tarea de sanear la economía de la entidad y de hacer un equipo que ganase títulos con mayor frecuencia.

El reto que se habían hecho los nuevos dirigentes no aceptaba paños calientes, sino que exigía, y sigue exigiendo, grandes decisiones. Las primeras, porque sin dinero no se pueden comprar jugadores, debían solucionar el problema económico. Luego, subsanada la caótica situación, había que afrontar el problema deportivo.

Con valentía y buenas ideas, José Luis Núñez y los componentes de su consejo directivo solventaron los graves conflictos financieros y ahora se aprestaron a ponerle solución al desequilibrio de la plantilla. Los técnicos recomendaron que se prescindiese de Johan Neeskens, para así poder ocupar la segunda plaza de extranjero con un jugador de distintas características. Pero el primer mandatario azulgrana, consciente de que la afición estaba con Neeskens, les pidió a los técnicos que estudiasen nuevas soluciones y, por mediación de su vicepresidente, Juan Gaspart, comenzó las conversaciones para la renovación del contrato del holandés. De un holandés que, posiblemente afectado por los numerosos rumores que circulaban haciendo referencia a su marcha, se había descentrado hasta el punto de protagonizar diversas desapariciones, más o menos largas.

Juan Gaspart le ofreció a Johan Neeskens un contrato de un año de duración y con una cantidad equivalente a su ficha actual, más un aumento correspondiente al deterioro de la moneda durante la última temporada. Dicho de otra manera, se le brindaba la posibilidad de seguir en el Barcelona durante una nueva campaña a cambio de veinticinco millones de pesetas. Pero el neerlandés no sólo no aceptó el generoso ofrecimiento, sino que exigió un contrato por tres temporadas y a razón de cuarenta y cinco millones por cada una de ellas, rebajando en última instancia sus pretensiones económicas hasta la cifra de ciento diez millones por la totalidad del compromiso.

El F.C. Barcelona, en cuya plantilla es la de Johannes Krankl —con doce millones— la ficha más alta, no podía aceptar una situación semejante, que podía generar, como puede fácilmente entenderse, numerosos problemas. Y los azulgranas contrataron a Alan Simonsen, hombre que percibirá, también, una docena de millones por cada anualidad, mientras Johan Neeskens, que está a punto de firmar por el Arsenal londinense, cayó en el abandono, sufriendo numerosos problemas matrimoniales, aparentemente resueltos tras una corta separación. Aparentemente nada más, porque al regreso de Basilea, y después de que en la plaza de San Jaime —entre el Ayuntamiento y la Generalidad— se mencionase su nombre, Neeskens, que no supo apreciar el intento de manipulación política de una realidad puramente deportiva, desapareció de nuevo, ahora por espacio de tres días.

Luis Miguel LAINZ



# «NI COMPRO NI VENDO»

«NI PONGO NI QUITO REY; NI HAGO NI DESHAGO»

«Y O no me meto nunca en cosas de dinero. Ni es lo mío ni... me gusta el tema.» Se hacía necesario empezar así la charla con Pedro de Felipe, ex jugador madridista y ex jugador españolista, seguidor y enamorado de los blancos, técnico ojeador, «espía» o responsable, como quiera llamársele, de todos aquellos que quieran acabar en Sarriá. Y se hacía necesario porque sabidas son las suspicacias que entrañan estos cargos, las presiones que tienen que soportar y hasta las influencias que deben admitir. Pero Pedro de Felipe, nacido en la madrileñísima calle del Doctor Federico Rubio, a espaldas de los Cuatro Caminos, injertada en el comienzo del pulmón de la avenida de la Reina Victoria, colegial en la Institución Jamer y bautizado en Nuestra Señora de los Angeles, dice estar al margen de esto y de aquello. Y dice muchas más cosas, cosas de esas que uno ha escuchado a veces, pero que manifestadas con tal talante, con su firme convicción, no hacen sino que uno confirme un apunte que tenía cimentado en informaciones más racionales que sentimentales. Esas informaciones aseguran que Pedro de Felipe perdurará en esto.

Y sus modos lo cuentan, por cierto. Puede que él se reduzca a lo que asegura: dar una serie de informes sobre los jugadores que el Español intente comprar y opinar sobre alguno de los que quieran vender los «periquitos». La verdad es que, a pesar de ello, en Sarriá se le escucha con atención, quizá porque se ha convertido en la mano diestra del presidente en tales menesteres y siempre hay que estar a bien con los que mandan. Si lo está es porque hasta hoy no ha regateado sacrificios por su Español, privando, incluso, en alguna posible operación favorable a los blancos que se fue al garete, porque éstos no estaban muy de acuerdo con lo técnico que se les ofrecía... o porque no llegaron a las exigencias económicas de los blanquiazules, caso Canito. «En esto, ni he entrado ni he salido. El propio De Carlos dijo, públicamente, que no podían pagar más. Así que me imagino que el chico se irá al Barcelona, aunque eso sea tema de otras personas.»

Pedro de Felipe dejó de jugar hace apenas un año. Parece que fue más, ¿eh? Y lo hizo a instancias del presidente, que le sugirió, tres meses antes de acabar la temporada, su posible inclusión en los cuadros dirigentes españolistas, con la nada extraña misión de ser un poco el responsable de lo que el club pudiera y no pudiera hacer en materia de fichajes futuros. Pedro, que no tiene un pelo de tonto, debió pensárselo seriamente y aceptó la oferta, porque el fútbol agonizaba en sus botas y el futuro que se le ofrecía iba a empezar en la otra faceta. No había duda posible. Pero, al poco de aceptar, su nombre fue cuestionado, se dijeron no pocas cosas, que muy cerca estuvieron de causar un cisma en el españolismo.

—Dijeron que me entremetía en las



El matrimonio De Felipe tuvo que iniciar una nueva vida en Barcelona.

funciones del entrenador, que era quien hacía las alineaciones... Pero todo quedó en claro. Era absolutamente falso.

—Dicen, y no antes, sino ahora, que hace y deshace...

—En absoluto.

—Que es el mentor de Meler...

—El confía en mí.

—Pero algo pasa: se va una campaña, llega otra...

—Será porque todo me sonríe.

—Afortunado, ¿eh?

—Y trabajador.

—Desgranemos: ¿dónde empieza y acaba su labor?

—No es fácil.

—Bueno...

—Mire, mi misión concreta es ver la mayor cantidad posible de partidos y de jugadores, naturalmente. Y saber si en un momento determinado van a ser factibles de compra por el club para que antes de producirse esa tesitura las cosas caminen o estén encauzadas.

—¿Cuántos ha visto hasta ahora?

—No lo sé... Algún fin de semana he sido espectador de hasta tres partidos. He hecho más kilómetros en un año que en cuatro... con el Madrid, que era un equipo que también se echaba al colete sus buenos kilómetros por temporada entre unas y otras cosas.

—Eso ha de pagarse.

—Y se me paga.

—¿Con contrato, premios, sueldos grandes...?

—Contrato no tengo.

—Aventurado chico.

—Meler me dijo que permanecería en el club mientras permaneciera él. No había necesidad de firmar nada, porque si el presidente había cumplido antes en cuestiones que no se rubricaron, no tenía motivos para dudar de su palabra.

—La palabra es cosa de caballeros.

—Meler lo es... y lo ha demostrado. Por eso acepté verbalmente. No necesitaba la firma de quien no falló nunca.

En la confianza otorgada por De Felipe, el presidente encontró un amplio eco para la suya propia.

## UN DESLINDAR DELICADO

Está claro qué es lo que quiere Pedro de Felipe, pero lo están algo menos sus atribuciones, que deben ser amplias por mucho que el ya experto técnico las minimice. ¿Es eso lo que le gusta hacer o ha sido, tan sólo, una solución de emergencia, de continuidad ante algo que se acababa? Sin duda, deben haberse producido las dos consecuencias, aunque Pedro no parezca excesivamente sensibilizado por algo que dejó hacer bien poco: el fútbol activo.

—Ahora soy testigo, es verdad, de lo que me gustaría hacer a mí mismo. Pero ése es el quid de la cuestión a la que tarde o temprano se enfrentan todos los jugadores. La vida activa se acaba pronto y yo tomé la decisión definitiva segundos antes de la hora. Cuando siento nostalgia me pongo a pelotear con los compañeros y ahí se olvida uno de estas cosas.

- «¿CAMPAÑAS CONTRA MÍ? SERÁ PORQUE TODO ME SONRÍE»
- «NO HE FIRMADO NINGUN CONTRATO: ME BASTA CON LA PALABRA DE MELER»
- «Y ME DIJO QUE YO PERMANECERÍA EN SARRIA MIENTRAS LO HICIERA EL»
- «CUANDO MIRO A UN JUGADOR LO HAGO COMO SI QUISIERA TENERLO POR COMPAÑERO»

Por LUIS ARNAIZ



# DE FELIPE: «LO RECONOZCO: SOY MADRIDISTA... HASTA LA MEDULA»

- «Pero si pudiera, ahora mismo le pisaría un fichaje»
- «Tengo la conciencia tranquila. Sólo me desvelan algunas letras inoportunas»

—La otra cosa: su trabajo.  
 —¿Qué pasa con él?  
 —¿Hasta qué punto cree que va a llevarle?  
 —Le he tomado cariño a esto. Y me da gusto.  
 —Lo suyo no tiene ni calificativo.  
 —Bueno, yo sí sé cómo llamar a lo que hago.  
 —¿Cómo lo llama?  
 —Soy un simple trabajador en beneficio de un club y con labor en función del equipo.  
 —Bonito.  
 —No tanto. Nunca he trabajado para los demás. De lo que yo hago se enteran pocos. Si como profesional del fútbol no me dediqué a la galería, ahora menos aún.  
 —Pero decide, es definitivo, diría yo.  
 —Ni pensarlo.  
 —¿No se dejan llevar por sus opiniones, señor?  
 —Yo doy unos informes. Ni más ni menos. Pero ni compro ni vendo, ni pongo ni quito rey.  
 —Lo que usted escriba es la clave. Y la clave del futuro de futbolistas que dependen de sus «calificaciones».  
 —Eso depende de cómo se mire. La verdad es que éste es un puesto responsable y delicado. Pero mis informes son mis informes. Y quiero que se acaten. En lo bueno y en lo malo.  
 —¿Es tan exigente como fue duro en el campo?  
 —Soy exigente.  
 —¿Sin blanduras?  
 —Las blanduras no suelen ser aconsejables, pero, vamos, tampoco soy un tirano. Cuando veo a un jugador lo hago como si quisiera tenerle por compañero. Y al pensar así, inevitablemente pienso en un jugador para ganador. Quizá porque yo me he movido en esos ambientes. No quiero gente con mentalidad de perdedor.  
 —Bajo ese rasero ¿a cuántos se ha cargado este año, cuántos posibles fichajes del Español ha desechado?  
 —Yo no me he cargado a nadie.  
 —No me diga.  
 —Vuelvo a decírselo, sí: sólo he emitido juicios sobre aquello que nos ha interesado. Puede haber sido mejor o peor, más amplio o más corto, pero nunca tajante en ese aspecto.  
 —Otra verdad. Usted viaja y viaja mucho, pero cosas para ver no hay demasiadas. ¿O sí?  
 —No, no hay, es la verdad. Y lo que



De Felipe, tras su paso por el Real Madrid, defendió durante varias temporadas la camiseta del Español.



El ex jugador madridista ha cambiado la práctica activa del fútbol por la labor de técnico.

está en venta suele ser mucho más fácil de conseguir para los económicamente fuertes.  
 —Pasemos a otro capítulo, que usted, por cierto, ha desmentido: el de las ventas.  
 —Eso no es cosa mía. Ese informe lo hace el entrenador, y yo lo único que estoy en disposición es de aconsejar si hay varios ofertantes o decir en qué lugar puede encajar mejor... Pero en estos casos lo cierto es que es el jugador el que decide siempre.

—Decídase, De Felipe, ¿a qué aspira?  
 —Al máximo.  
 —Los máximos en esto también son cortos: Real, Barcelona...  
 —El nombre es lo de menos. Pero, claro, me gustaría entrar al servicio de una organización que ofreciera las más amplias posibilidades.  
 —¿Sigue siendo madridista?  
 —¿Yo? Hasta la médula.  
 —Está claro entonces.  
 —No tanto, no tanto. Sí es cierto que en igualdad de condiciones me decidiría

por el Madrid si se presentara el caso. Pero eso no hace falta que lo diga, porque lo sabe todo el mundo. Si hubiera ofertas superiores, las desestimaría. Soy un profesional de esto.

—¿Y les pisaría un jugador a los de Chamartín si pudiera?

—Eso, por descontado. Soy un trabajador fiel. Y si trabajara de otro modo sería un mal profesional, algo que he tratado de evitar en todo momento.

—Tiene buena escuela: la blanca.

—Es cierto: el Real me marcó con un sello y me proporcionó una serie de valores muy útiles dentro y fuera del fútbol. Con ellos me ha ido francamente bien. ¿Para qué voy a cambiar?

—Resulta extraño: un ex blanco encargado de tan altos asuntos en Barcelona.

—Nada tiene que ver. No es raro.

—Oígame: ¿y no será este su primer paso hacia la «Casa Blanca»?

—Esa es una respuesta que podrían darle ellos, no yo.

—Digo que De Felipe debe estar sumido en mares de dudas, en océanos de remordimientos.

—Ni pensarlo. Tengo la conciencia tranquila... y limpia.

—¿No hay nada que le desvele?

—Alguna letra que venza inoportunamente. Por lo demás, pocas cosas.

—Y sueña, claro.

—Quiero llegar. Soy ambicioso, ya lo sabe. Porque soy de Cuatro Caminos y porque me lo dijo mi padre.

Lo que no llegó a saber fue que su hijo mayor calaría hondo en una tarea en la que es un recién llegado y en la que se mueve como pez en el agua. En la adaptación rápida están no pocos triunfos. Por eso De Felipe le ha ganado la batalla a un ambiente extraño que empieza a conocer como la palma de su mano.



TRAS  
CATORCE AÑOS  
EN BLANCO

# EL ATLETICO DE MADRID CAMPEON



*El Atlético de Madrid, en la temporada 1980-81, logró por tercera vez el título de Liga.*

**E**L tema nos obliga a hablar del tiempo. En ese tiempo hemos de señalar un momento, un comienzo. Y a través de esa sola dimensión sucesiva, caracterizada por la fluidez ininterrumpida de sus partes, hemos de precisar fines y objetivos, hemos de recoger hechos y acontecimientos destacados en la historia de un club que se ha mantenido en su puesto, pese a las muchas dificultades que ha ido encontrando en su largo caminar por el sendero de las competiciones nacionales. El Atlético de Madrid, que es el club al que nos referimos, cuenta en su dilatado palmarés con ocho títulos de Liga y otros tantos de Copa.

Para que la posterioridad no nos tache de ingratos, vamos a intentar hilvanar en estas páginas algunos de los detalles más o menos sobresalientes de este gran club.

El Atlético, como entidad deportiva, conmemoró el pasado año con toda brillantez sus bodas de platino, y su sección de balonmano, como si quisiera rendir homenaje a su «hermano» mayor, conquistó la Copa del Rey precisamente en aquellas fechas, y hoy, casi un año después, se ha erigido como vencedor de la

## ● REPRESENTARA AL BALONMANO ESPAÑOL EN EUROPA

## ● EL CLUB DEL VICENTE CALDERON SOLO PERDIO EN LA LIGA UN PARTIDO: CONTRA EL BARCELONA

Texto: ANTONIO DAZA - Fotos: MACARIO

Liga 1978-79. Un título que le ha hecho reconquistar Europa, como representante español de clubs campeones de Liga.

### EL BALONMANO NACE EN 1942

Fue el 15 de noviembre de 1942 cuando la sección de balonmano del Atlético comenzó su vida. En aquella lejana fecha la modalidad que se practicaba era de once jugadores.

Un año antes, en mayo de 1941, la Federación Española ya había tomado el mando y asumía de esta forma la tarea de encauzar y organizar los correspondientes torneos. En este mismo año, ya se jugaron los primeros partidos de campeonato categoría regional. Participaban las provincias de Alicante, Barcelona,

Madrid, Pontevedra, San Sebastián, Valencia y Valladolid. Este deporte contaba desde un principio con la simpatía e interés de la juventud, que pronto comenzó a practicarlo.

Puestos en marcha los campeonatos regionales, la Federación Española, a la vista de los resultados obtenidos y la afluencia de equipos que formalizaron su inscripción, puso en órbita el Campeonato Nacional (Copa del Generalísimo) bajo la modalidad de «once». Este primer torneo de carácter oficial se disputó en el antiguo campo de la Ferroviaria, en el gélido mes de noviembre de 1942, precisamente cuando el Atlético comenzó su andadura en este deporte.

El Atlético ganó su primer título en Valencia. Sin embargo, con anterioridad, el SEU (Valladolid) ya se había consagrado

como campeón en el campo de la Ferroviaria.

Labor ingente y sumamente difícil es condensar en un número reducido de páginas cuántos y cuáles han sido los éxitos y vicisitudes del club «colchonero» a través de los años. Con sólo detallar los esfuerzos de los diversos presidentes que se han sucedido en el tiempo para llevar la nave a puerto seguro, y las gestas de figuras como Salvador Santos, Domingo Bárcenas, Carlos Piernavieja, Hernández Bravo, Arevalillo, Acebal Miner, Raúl, Sendra, Medina, Alcalde, Góngora, De Caso, Villita, Tato... (Citamos estos nombres en representación de otros muchos con iguales méritos, ya que necesitaríamos mucho más espacio para enumerarlos, y esto resulta imposible. Por ello nos hemos visto obligados a ceñirnos a un plan de trabajo, que pasamos a comentar.)

### JORGE HERNANDEZ BRAVO, FUNDADOR

En aquella época figuraba como presidente de la entidad «colchonera» don Ce-

(Sigue en la página 32.)





**CLUB  
ATLETICO  
DE MADRID**

**campeón  
de liga de  
balonmano**

TEMPORADA 1978-79

(Fotos MACARIO)







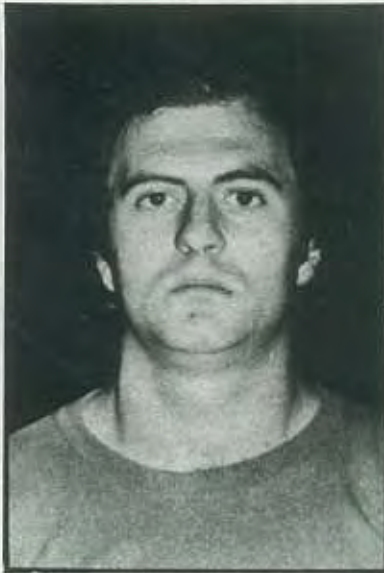


# ESTOS SON LOS



**NOMBRE: JOSE MARIA  
PAGOAGA LARRAÑAGA**

Natural: Motrico.  
Edad: 26 años.  
Talla: 1,82.  
Peso: 83 kilos.  
Estado: Casado.  
Profesión: Industrial.  
Puesto: Portero.



**NOMBRE: JOSE DIAZ  
CABEZAS**

Natural: Puente Genil.  
Edad: 23 años.  
Talla: 1,77.  
Peso: 75 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante de E. F.  
Puesto: Portero.



**NOMBRE: ANGEL COBO  
FERNANDEZ**

Natural: Madrid.  
Edad: 18 años.  
Talla: 1,86.  
Peso: 89 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante.  
Puesto: Portero.



**NOMBRE: JUAN MANUEL  
LOPEZ MANRIQUE**

Natural: San Sebastián.  
Edad: 25 años.  
Talla: 1,82.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Administrativo.  
Puesto: Primera línea.



**NOMBRE: MIGUEL  
SAN ROMAN GAGO**

Natural: Madrid.  
Edad: 18 años.  
Talla: 1,85.  
Peso: 79 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante.  
Puesto: Primera línea.



**NOMBRE: FRANCISCO  
JAVIER  
PARRILLA CANOVAS**

Natural: Madrid.  
Edad: 20 años.  
Talla: 1,79.  
Peso: 67 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante de E. F.  
Puesto: Segunda línea.



**NOMBRE: FERNANDO  
DE ANDRES ASIN**

Natural: Zaragoza.  
Edad: 29 años.  
Talla: 1,73.  
Peso: 73 kilos.  
Estado: Casado.  
Profesión: Estudiante de E. F.  
Puesto: Segunda línea.



**NOMBRE: JUAN JOSE  
MUÑOZ BENITO**

Natural: Madrid.  
Edad: 18 años.  
Talla: 1,74.  
Peso: 75 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante Medicina.  
Puesto: Segunda línea.



# CAMPEONES



**NOMBRE: CECILIO ALONSO SUAREZ**

Natural: Ciudad Real.  
Edad: 20 años.  
Talla: 1,98.  
Peso: 93 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante.  
Puesto: Primera línea.



**NOMBRE: MANUEL NOVALES CINCA**

Natural: Zaragoza.  
Edad: 23 años.  
Talla: 1,87.  
Peso: 83 kilos.  
Estado: Casado.  
Profesión: Economista.  
Puesto: Primera línea.



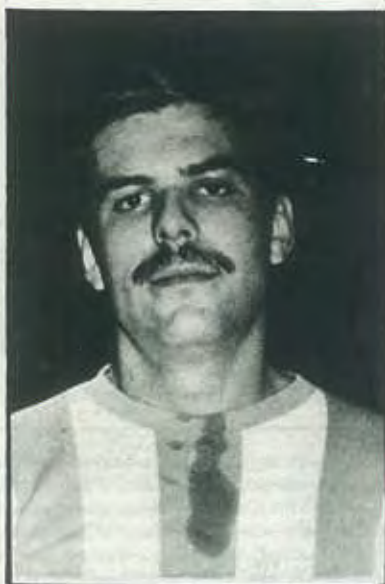
**NOMBRE: MIGUEL ANGEL APERADOR LECHOSA**

Natural: Burgos.  
Edad: 28 años.  
Talla: 1,83.  
Peso: 83 kilos.  
Estado: Casado.  
Profesión: Economista.  
Puesto: Primera línea.



**NOMBRE: CARLOS GONZALEZ PEREZ**

Natural: Madrid.  
Edad: 19 años.  
Talla: 1,90.  
Peso: 87 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante Banca.  
Puesto: Primera línea.



**NOMBRE: JUAN ALFONSO DE LA PUENTE BORDONAVA**

Natural: Gijón.  
Edad: 22 años.  
Talla: 1,82.  
Peso: 83 kilos.  
Estado: Casado.  
Profesión: Estudiante de E. F.  
Puesto: Pivote.



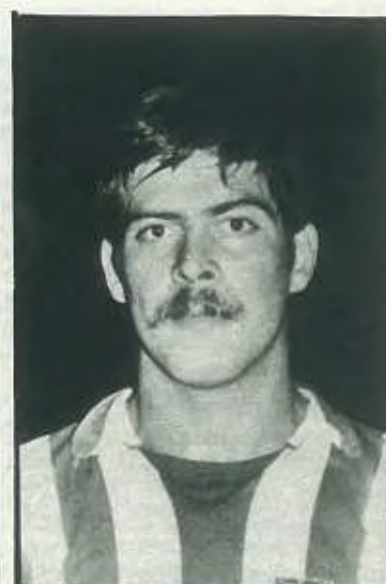
**NOMBRE: LUIS MANUEL MORANTE SANCHEZ**

Natural: Herrera Camargo.  
Edad: 25 años.  
Talla: 1,76.  
Peso: 78 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante de E. F.  
Puesto: Segunda línea.



**NOMBRE: JOSE L. HERNANDEZ GUTIERREZ**

Natural: Madrid.  
Edad: 19 años.  
Talla: 1,78.  
Peso: 74 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante Medicina.  
Puesto: Segunda línea.



**NOMBRE: RAFAEL GONZALEZ MEJIAS**

Natural: Madrid.  
Edad: 21 años.  
Talla: 1,85.  
Peso: 80 kilos.  
Estado: Soltero.  
Profesión: Estudiante de E. F.



# 

(Viene de la página 27.)

sáreo Galíndez, un hombre que supo trabajar a fondo para que «su» Atlético tuviera diversas secciones deportivas. Y así un día, y a consecuencia de una conversación entre el presidente y don Jorge Hernández Bravo, salió a relucir el tema del balonmano.

—Sería muy interesante —le dijo Hernández Bravo a su presidente— crear la sección de balonmano.

—Las dificultades —contestó el presidente— estriban en encontrar mimbres para hacer un equipo. ¿Conoces a jóvenes que quieran representar al Atlético?

Ya se pueden imaginar la respuesta de Jorge Hernández Bravo.

Muchos fueron los quebraderos de cabeza para llevar a cabo tal iniciativa. Sin embargo, con trabajo, honradez y con ilusión, Hernández Bravo reunió un «amillado» de buenos jugadores que pronto dieron sus frutos.

Tras unos encuentros experimentales, el Atlético comenzó su labor. Y en 1948, los «colchoneros» ya conocieron el primer título nacional en la modalidad de «once». Luego, desde la temporada 1950-51 hasta la 1953-54, consiguió cuatro subcampeonatos.

#### 

El Atlético, con el título cosechado en la modalidad de «once» jugadores, entró a formar parte en la Liga Nacional de Primera División. Una Liga con pocos clubs, pero que resultó verdaderamente excepcional, ya que la lucha por el cetro fue ardua y competitiva.

Los rojiblancos, con Santos, Medina I, De Caso, Linares, Neila, Alcántara, Hernández Bravo, Anchústegui, Tato, Harguindeguy, Góngora y Villita, conquistaron, en 1951, otro título. El Real Madrid, que por aquella época contaba con un gran equipo de balonmano, también alcanzó las mieles del triunfo en la temporada 1952-53. La lucha entre los equipos madrileños y catalanes era enconada, pero siempre dentro de la deportividad.

Tras el título alcanzado por el club «merengue», de nuevo es el Atlético, en la campaña 1953-54, quien se corona vencedor absoluto. Los rojiblancos, en Valencia, y en ronda eliminatoria, se impusieron al Granollers y al Sabadell, disputando la final al Barcelona. Los azulgranas cayeron como sus anteriores rivales, y el Atlético se proclamaba con todos los honores campeón de España. El Atlético alineó a Santos, Bárcenas, Acebal, Sendra, Piernavieja, Hernández Bravo, Arvalillo, Miner y Raúl.

#### 

Siete años tuvieron que transcurrir para que los atléticos consiguieran otro título de Liga. Sin embargo, el club del Vicente Calderón no desmayó y siguió luchando. Las renovaciones de jugadores y el acoplamiento de otros fueron las bases por las cuales el Atlético no se encontraba a sí mismo; pero, poco a poco, fue superándose. Llegada la temporada 1961-62, en lucha cerrada con el Granollers, alcanzó su cuarto título de Liga. Una temporada más tarde se alzaría con el quinto cetro nacional.

No acabaría aquí la magnífica trayectoria del club «colchonero», pues en las temporadas 1963-64 y 1964-65 las vitrinas del Manzaneros se vieron relucientes con dos nuevas copas de Liga, lo que



Una bella dama hace entrega a Juan de Dios de un ramo de flores.



Los rojiblancos ensayan con potencia el tiro a puerta.

estaba demostrando que el Atlético tenía un maravilloso plantel de jugadores. Recordemos los nombres de Almáncos, Hernández, Loinaz, De Miguel, Alonso, Medina I, Medina II, Alcalde, Andréu, Llerena, Ortego, Madrigal I, Madrigal II, Eguino, Harguindeguy, Guerrero, etc., que fueron los que en las cuatro temporadas que van de 1961 al 1965 conquistaron las correspondientes Ligas.

#### 

Pasemos a comentar la «gran rivalidad» del balonmano español: Atlético-Granollers. La verdad es que ambos conjuntos formaban la flor y nata de nuestro balonmano. Cuando se enfrentaban ambos equipos, la expectación era siempre grande. Tanto el Atlético como el Granollers ofrecían espectáculos que hacían vivir intensamente a los aficionados a este deporte. Muchos encuentros se resolvían por mínima diferencia, y el título unas veces se decantaba hacia los «colchoneros»

y otras hacia el club vallesano. Recordemos que el Granollers ostenta diez títulos de Liga, mientras que el Atlético lo ha alcanzado en ocho ocasiones. Es decir, que cuando el Granollers conquistaba el título, el Atlético ocupaba la segunda plaza o viceversa. Los «colchoneros», desde que comenzaron a jugar a «siete» jugadores, han sido doce veces subcampeones, dato suficiente que les dará una idea clara de la lucha entre vallesanos y madrileños, aunque últimamente los catalanes han experimentado una sensible baja en su rendimiento; mientras tanto, el Calpisa —cuatro veces campeón de Liga— se ha erigido como el más potente rival del club del Manzaneros.

Hay que señalar que el Atlético sólo en dos ocasiones se ha visto abocado en el tercer puesto, y en una, en el quinto.

#### 

Si antes les hablábamos de la rivalidad existente entre vallesanos y «colchone-

ros», ahora debemos señalar que los dos grandes clubs de la actualidad son Calpisa y Atlético. Dos equipos que forman casi el conjunto de la selección española.

Los alicantinos «despertaron» en la temporada 1974-75, cuando alcanzaron por vez primera el título liguero. Durante cuatro años consecutivos, los de la Costa Blanca fueron dueños y señores del balonmano hispano; pero, a partir de la presente campaña, el Atlético ha demostrado capacidad suficiente para «derrotar» al gigante de la competición.

Catorce años han transcurrido desde aquella lejana fecha del 16 de mayo de 1964, día feliz de la erección balonmanística del Atlético de Madrid; y de aquel día a hoy cuántas peripecias, cuántas amarguras, pero cuántas satisfacciones...

Vicente Calderón, Salvador Santos, Carrascosa, Carlos Peña y Juan de Dios son nombres que se han grabado, con caracteres indelebiles, en los corazones de los aficionados y socios del club «colchonero» tras el éxito alcanzado este año por su club.





**Hernández intenta tirar, pese al marcaje a que le somete Aristi. El balón se estrellaría en el madero.**



**Internada de Morante hacia la portería defendida por Zúñiga.**



**Pagoaga desvía un tiro de Aristi. (Fotos Macario.)**

En un primer momento, el trabajo de Juan de Dios, gran técnico, consistió en hacer un conjunto capaz de dar la «guerra» al Calpisa, el «último» escollo que ha permitido al Atlético consagrarse en la cima del balonmano hispano. Sus triunfos ahí quedan. En toda la temporada, el club del Manzanares sólo ha conocido el amargor de la derrota frente al Barcelona en el Palau Blau Grana. Y fue en la segunda jornada del campeonato liguero. Un tanteo holgado el que recibieron los pupilos de Juan de Dios (28-18). Sin embargo, esta derrota no hizo mella en el técnico ni tampoco en los jugadores, que jornada tras jornada se esmeraban en busca de los puntos. Unas veces realizaban un gran encuentro; otras, no tanto, pero, eso sí, los partidos concluían siempre en victoria, que era lo que más interesaba para ganar una Liga.

¿A qué se debe este éxito del Atlético? Seguramente que sus métodos y el estudio concienzudo de las cuestiones psicológicas y pedagógicas, aplicados en forma prudencial y a la medida de cada ju-

gador, habrán contribuido poderosamente; pero ¿es esa la razón principal? Sin temor a equivocarnos podemos contestar con un no rotundo y bien sonoro. La contestación segura y que no admite componendas es a través de la formación del jugador. Y Juan de Dios es un técnico que de esas cosas está muy enterado. Su trabajo, su honradez y su sabiduría han hecho que sus jugadores se mentalizaran para alcanzar lo que tanto tiempo se estaba «cociendo»: un título liguero. Aquí está, pues, el trabajo ponderado del «mister» del Atlético. Con mano dura, en ocasiones, ha sabido confeccionar un gran equipo; un equipo que ha llegado a la cumbre por merecimientos propios, y todo gracias a la labor de ese gran entrenador.

#### EL TÍTULO. PASO A PASO

Este apartado, puramente estadístico, servirá para situar en su punto los naturales altibajos del Atlético y calmar impa-

ciencias. No obstante, tal y como discutió la Liga, los altibajos fueron escasos, quedando materialmente absorbidos por la regularidad del equipo «colchonero».

El camino recorrido por el Atlético de Madrid en la temporada liguera que recientemente concluyó se puede decir que ha sido bastante llano y con alguna espina entre medias. Veamos:

El Atlético comenzó la temporada liguera jugando, en el Margariños, ante el San Antonio de Pamplona. Un partido de neto dominio «colchonero», que acabó por imponerse por un tanteo abultadísimo (31-10). Ya en la primera jornada, y gracias a su goleada, el club madrileño pasó a ocupar la primera plaza de la clasificación. Sin embargo, en la segunda jornada, el Calpisa se aprovechó del tropiezo del Atlético sufrido en el Palau Blau Grana. Los madrileños salieron derrotados por diez goles (28-18).

El aficionado, como es lógico, tuvo una gran decepción. Una derrota tan fuerte hacía presagiar otra temporada en

blanco para los rojiblancos. El Michelin (Valladolid) es el visitante en la tercera jornada, en el Magariños. Los locales, sin forzar mucho la máquina, tuvieron una buena actuación y consiguieron un resultado amplio (29-17). Calpisa y Barcelona mandaban ya en la tabla, mientras que el Atlético quedaba rezagado en el tercer puesto.

En las Islas Afortunadas les fue bien a los «colchoneros», por cuanto conquistaron dos preciosos puntos positivos. El resultado final fue de 15-19 favorable al club madrileño.

Nadie esperaba que en la quinta jornada el Atlético abrumara a un temible rival como es el Marcol. Sensacional encuentro de los de casa, y el club valenciano tuvo que pagar las consecuencias con un rotundo 38-16. Una victoria que jamás se había soñado, por cuanto el Marcol se presentaba como un rival muy difícil y con muchas ilusiones de conseguir algo positivo. El Helios, en su propia cancha, se vio superado por el Atlético. Fue un triunfo muy trabajoso, ya que los maños pusieron en peligro la victoria «colchonera», pero al final el casillero presentaba un 23-26 favorable a los rojiblancos. Este triunfo hizo sufrir una pequeña variación en la clasificación: el club madrileño se colocó en segunda posición.

En el Magariños se presenta, en la séptima jornada, el Seat. Partido fácil para los de casa, que acabó con un triunfo claro (43-14).

Su máximo rival de otras épocas, el Granollers, se preparó con vistas a su partido con el Atlético. El encuentro se disputó en el Palacio de Deporte de la ciudad vallesana. El cuadro de Juan de Dios también conquistó los dos puntos. El resultado final fue de 24-30. Esta victoria coloca al club madrileño en primera posición por su mejor gol average sobre Calpisa y Barcelona. Los tres equipos se encontraban empatados a doce puntos.

Después de haber jugado en Granollers, el Atlético, ocho días más tarde, acudió a Alicante. Allí estuvo la clave del título. El Atlético ganó por 18-19. Un triunfo que entusiasmó a los seguidores «colchoneros», ya que puntuar en Alicante no era nada fácil.

Llegamos a la jornada décima. El visitante del cuadro del Vicente Calderón fue el Covadonga, de Gijón, que también se vio absorbido por un Atlético lanzado (24-13).

La primera vuelta se cerraba en la cancha del Bidasoa. Los rojiblancos no tuvieron enemigo en el club irunés. Al final se llegó con la victoria del cuadro madrileño por 13-21.

Para empezar la segunda vuelta, el club «colchonero» tuvo que desplazarse a Pamplona, cosechando un resultado favorable (7-20).

La visita del Barcelona en el Magariños levanta gran expectación. Los azulgranas llegaban a Madrid con los mismos puntos que el Atlético. Sin embargo, los de casa, en una gran actuación, borrarán por completo al club catalán. Un triunfo por 28-21. Esta victoria significó el despegue del Atlético. En Valladolid, ante el Michelin, los muchachos de Juan de Dios pasaron muchísimos apuros. Sólo consiguieron el triunfo por un gol de diferencia (24-25).

Otra goleada en el Magariños, esta vez ante el Canteras (36-15), mientras el Barcelona se veía superado en Irún por el Bidasoa (22-20). Un resultado sorprendente que ponía en bandeja al Atlético el primer puesto, con cuatro puntos sobre los catalanes y dos sobre el Calpisa.

Siguieron los triunfos «colchoneros». En casa venció al Helios (31-17), al Granollers (31-16) y al Calpisa, en el encuentro que decidía el título, por 18-15. Finalmente, el día 19 de los corrientes, los «colchoneros» recibieron la visita del Bidasoa (36-20), y el presidente de la Federación Española, Félix Sánchez-Laulhé, hizo entrega del trofeo ganado a pulso en la Liga 1978-79.





**Utilice,  
ahora,  
los frenos  
para  
conseguir  
un T.V. color.**

**P**orque desde el día **7 de Mayo al 31 de Julio** **Plastex**, el más importante fabricante nacional, de material de fricción se lo ofrece.

Vaya a cualquier **Distribuidor Plastex** o cualquier taller que monte **Plastex** y pida que le revisen los frenos.

Si los cambia por **Plastex** le darán un cupón para participar en un sorteo de televisores en color.

Y mientras le montan **Plastex** en su camión, nos fumamos juntos unos puros.

**Y le regalamos la petaca.**



FRENOS VITORIA	ALAVA	FRANCISCO CASTRO	GRANADA	CALOPTAX, S.A.	LAS PALMAS
RADIADORES ALLCARE	ALBUERDI	GRAL. RODAMIENTOS DIEZ	GUADALAJARA	JOSE ABAD E HIJOS	PONTIVIEIRA
RODAMIENTOS PASTOR	ALCANTAR	AUTO RECAMBIOS GOVERRI	GUIPUZCOA	JOAQUIN VALERA	SALAMANCA
TALLERES GALLARDO	BADAJOS	REINAUTO	GUIPUZCOA	TALLERES MECANICOS BERNI	SANTANDER
TALLERES GARCIA GARAU	BALBARES	TALLERES ARANA	GUIPUZCOA	TECNIFRENOS SUR	SEVILLA
AUTO RECAMBIOS ISLA	BALLARIN	RICARDO DELGADO TORRES	JAEN	AUTO DISTRIBUCION	SEVILLA
ALBAUTO	BARCELONA	TALLERES Y RECAMBIOS RAI	LEON	AUTO SORIA	SORIA
TECNIFRENOS, S.A.	BARCELONA	TOISE	LEON	FRENOS FREY Y TAM	TARRAGONA
RECAMBIOS LOPEZ	BURGOS	NICOLAS GONZALEZ	LEON	SECUNDINO SIMO	TARRAGONA
RECAMBIOS CONTINAS	CACERES	ACC. Y REPUESTOS CARRAL LIDO	LUGO	JOSE ALMEIDA	TENERIFE
ALBAUTO	CADIZ	TECNIFRENOS, S.A.	MADRID	FELICIANO GOMEZ	TERUEL
COMERCIAL TRAMOTOR	CANILLAS	JERONIMO RAMOS	MALAGA	TALLERES MECANICOS SAN JOSE	TOLEDO
FRENDI	CIUDAD REAL	VULCAERENO	MURCIA	AUTO RECAMBIOS VILBER	VALENCIA
TALLERES DEL PINO	CORDOBA	DISTRIBUIDORA JESA	NAVARRA	FRENA	VALLADOLID
INTUFLIX, S.A.	LA CORUNA	ANTONIO RODRIGUEZ IGLESIAS	ORENSE	TALLERES MECANICOS JUSTO	VIGO
AUTO CUENCA	CUENCA	MANUFACTURAS KAM	OVIEDO	JESUS DIEZ, S.A.	VIZCAYA
COMERCIAL HIDROPRENO	GERONA			MAESTRO	ZARAGOZA





## EL EXTRAÑO CASO DE LOS LEONES CONVERTIDOS EN GATOS

● El equipo de médicos y veterinarios fichados por el Athletic de Bilbao ha comenzado a trabajar. Su director técnico y sanitario, doctor Félix Rodríguez de la Fuente (el popular «Mr. Bichitos») declaró al comenzar la primera consulta: «Nos encontramos ante un reto apasionante. Averiguar las razones que han hecho

posible lo que científicamente parecía imposible, o sea, que unos leones se hayan convertido en gatos.» Entró el primer minino y los doctores le sometieron a un profundo chequeo. A la rutinaria pregunta de «¿te duele aquí?» el paciente respondió con un ¡miau! El aspecto del ex león era deplorable. (Photo Pepe Press.)



## CONFIRMADO: ¡JOAN NEESKENS, NUEVO «AYATOLLAH» DEL BARSA!

● Joan Neeskens, que, como era previsible, fue proclamado por la Asamblea de compromisarios nuevo presidente del Barcelona, tomó posesión de su cargo en íntima y sencilla ceremonia. «No me guía ningún afán de protagonismo —manifestó—. Yo no soy como otros, que se sientan en la butaca delantera del autobús para que les vean todos.» El nuevo «ayatollah» Neeskens llegó al Nou Camp en un precioso caballo cedido por la Generalitat, que era llevado de la brida (emotivo gesto) por el honorable Tarradellas. Preguntado el presidente Neeskens por el ex presi Núñez, explicó: «Cuento con él. Si acepta mi oferta, será el nuevo jefe de taquillas del Nou Camp.» Gritos de «¡Neeskens, sí; Superman, no!» recibieron al nuevo primer mandatario del Eurobarsa. (Photo Pepe Press.)

● «¡Hola! Me llamo Tiburcia González Martínez, tengo veintitrés años (muy bien puestos, como suele decir Bartolo, mi novio), y trabajo en la sección de empaquetado de una fábrica de muelas postizas de plástico. Pues bien; es cierto que el otro día me tiré vestida a la piscina del Real Madrid de mis amores, pero no, como han insinuado algunos periodistas sensacionalistas, para llamar la atención de «Bigotes» Iñigo, sino por un impulso interior que no pude reprimir. Estaba yo tan tranquila tomando el vermut, con las amigas, cuando oí que Luis Molowny le decía a Pirri: «¡Macho, un punto más, y campeones!» Fue entonces cuando, en tensión mis fibras deportivas, me tiré a la «pisci» al grito de «¡A la salud del Madrid!» Fue un impulso irrefrenable... Al sacarme del agua mi aspecto era de lo más lamentable, como puede verse en la foto. Todavía estoy preguntándome por qué se alteraron tanto los muchachos...





# CURRO GOYOAGA: «HAY QUE QUITAR DE LA HIPICA LA IDEA DE CAPITALISMO»

«ES UN DEPORTE DE RICOS. Y TIENE QUE DEJAR DE SERLO»

«HACEN FALTA ESCUELAS MUNICIPALES DONDE PUEDA  
MONTAR EL HIJO DEL BARRENDERO»

«UN CABALLO Y LO QUE SE: TODO LO QUE TENGO»

«PARA SER OLIMPICO NO BASTA CON SER BUEN JINETE.  
HAY QUE TENER BUENOS CABALLOS. Y LOS HAY DE CINCO,  
DE SIETE, DE DIEZ MILLONES...»

«SI ME AYUDAN, SEGUIRE. SI NO...»

Escribe: HERAS LOBATO

Fotos: ALCOBA



**S**ÍE dieron cita los mejores jinetes, los más expertos. Y los caballos más caros: esos que se valoran en millones. Pero la Copa del Rey, en su última edición, la ganó un chaval de veinte años. Un muchacho que tiene un caballo nada más.

Podría parecer hasta absurdo. Sin embargo, ninguno de los entendidos se llevó las manos a la cabeza.

Porque el muchacho se llama Francisco Goyoaga. Curro, como le dicen todos. Y aprendió a montar antes que a andar.

—A los cinco años gané mi primera prueba. Una de esas pequeñas, claro. Me enseñaron a montar mi padre y, sobre todo, mi madre, porque ella tenía más paciencia y más tiempo para dedicarme.

Curro acaba de terminar el COU. Y está en la «mili».

—Saco tiempo de donde puedo. Pero raro es que no monte

seis o siete u ocho horas diarias.

—¿Y con un solo caballo?

—No. Suelo montar cinco o seis. Potros que me dejan para domar, caballos de otros.

El suyo, el de competir, es «Faldis». Un caballo francés.

—Fue una gran oportunidad que encontramos. No sé lo que costó, pero, desde luego, mucho menos de lo que valen los caballos de primera fila. Por lo visto lo montaba una francesa y no le daba resultado.

—¿Algún día «Faldis» será «Kif-Kif»?

—¡Qué más quisiera yo! Puede ser. Pero no creo que «Faldis» llegue a tener las facultades de «Kif-Kif».

(«Kif-Kif», ya saben, fue aquel caballo de Francisco Goyoaga, padre, con el que las apuestas eran como las acciones de la Telefónica: no se ganaba mucho pero casi nunca se perdía.)





—¿Y algún día Curro Goyoaga será como Francisco Goyoaga?

—Mi padre fue un jinete fabuloso. Es difícil, pero hay que intentarlo.

—Para eso, seguramente, tendrá que dejar los estudios... todo. ¿Está dispuesto a hacerlo?

—A mí lo que me gustan son los caballos. Pero según están las cosas en el deporte hípico no veo esto muy posible. Lo ideal sería que pudiera trabajar y seguir montando. Un trabajo que me lo permitiera. Voy a probar a dedicarme a esto. Si me ayudan...

—¿De momento, con qué cuenta?

—Con un caballo. Eso es todo lo que tengo. Bueno, y lo que sé. Que seguramente no es mucho. La experiencia cuenta con esto como en todo.

—¿Y de dinero?

—De dinero, muy mal. Después de comprar este caballo, de dinero andamos fatal.

—Y ganar la Copa del Rey, ¿qué supone, en dinero?

—Muy poco. Unas cien mil pesetas. Ese es otro problema, que los premios están bajísimos. Creo que habría que subir su dotación, como ayuda para los jinetes.

—Y las ayudas, ¿de dónde podrían venir?

—Pues... de eso mismo, de la subida de los premios. De la Federación, de particulares... no sé.

—¿No le ayuda la Federación?

—Digamos que me ayuda más que a algunos y menos que a otros. Menos de lo que yo quisiera. El caso es que hay que competir con jinetes que montan caballos que valen millones.

—¿Millones?

—Sí. Siete, cinco, diez o más millones puede valer un buen caballo de hípica.

—Está claro entonces: la hípica es sólo para millonarios, ¿no?

—Ahí está la pega. Aquí en España o eres un ídolo, pero muy





# «MI FUTURO LO VEO MUY NEGRO», DICE CURRO GOYOAGA

● «DESPUES DE COMPRAR A "FALDIS",  
DE DINERO ANDO MUY MAL»



ídolo (lo que es tremendamente difícil) o tienes mucho dinero, si quieres dedicarte a los caballos.

Curro es tajante al exponer el estado de las cosas. A veces parece desanimarse. Pero a los veinte años pueden mucho las esperanzas y no faltan las ideas:

—Y no es problema, en el fondo, de dinero. Es problema de ver este deporte con otra óptica distinta a la actual. Es absolutamente necesario que se quite la idea de capitalismo en la hípica.

—¿No serán los mismos ricos quienes menos interesados están en que la hípica se popularice?

—No, no sé... Pero no creo. Lo que pasa es que no le puedes pedir a un señor que tenga dinero que invierta en una escuela de hípica, en un picadero, para perder... Eso sería pedir demasiado. El problema es a nivel estatal. Uno tiene donde jugar al tenis, pero no tiene donde montar a caballo. Y para hacerlo hay que ser socio de un club, normalmente caro. Eso es injusto. En otros países hay escuelas públicas, por llamarlas así, de equitación, donde puede montar cualquiera por un precio nada elevado. Y en este país hacen falta esas escuelas, donde pueda montar el hijo del barrendero. Donde pueda montar todo el mundo. Si no lo hacemos así, es difícil que el deporte de los caballos se popularice. Y hasta ahora no se ha hecho nada por promocionarlo. Por eso es un deporte para gente de dinero. Y es lo que tiene que dejar de ser.

—A pesar de todo, va gente a la hípica. Teniendo en cuenta las circunstancias, ¿va demasiada?

—No, no va demasiada. Hay afición en el Norte, eso sí. Va mucha gente y se juegan millones. Pero en el resto de España la afición es bien escasa, yo diría que casi nula.

Curro vuelve a su tema preferido, que sin duda es el fundamental: abrir el deporte de los caballos a la mayoría.

—Una clase de equitación no es cara en sí. No tiene por qué serlo más que una de otro deporte. El problema está en que no hay sitio. Y eso podrían resolverlo los municipios.

—Volviendo a su problema concreto, ¿sería absurdo pensar, por ejemplo, en la publicidad?

—No, no sería absurdo. Pero las casas comerciales, al no ser éste un deporte de masas, no invierten. Mi padre tuvo unos tiempos fabulosos, y no llegó la publicidad. En el extranjero es otra cosa. Hay, por ejemplo, un jinete que se llama Pessoa, que hace publicidad con su deporte. Pero es un ídolo, claro. Viaja por todo el mundo. Y sus camiones y sus caballos tienen nombres, por ejemplo, de champán. Pero en España estamos muy lejos de llegar a eso.

—¿Y si llegara a ser olímpico?

—Eso es muy difícil también. Por supuesto que esa es mi gran aspiración. Pero sólo tengo veinte años. Y aunque haya ganado la Copa del Rey no se me oculta que hay jinetes en España con mucha más experiencia que yo, que saben más. Yo tengo que mejorar mucho mi nivel deportivo. Y volvemos a lo mismo. Está el problema de los medios. Para ir a una Olimpiada no basta con ser buen jinete. Hay que tener buenos caballos. Y para eso hay que tener dinero.

—Con este estado de cosas, ¿cómo ve su futuro hípico?

—De momento, muy negro. Por eso decía que seguramente tendré que trabajar en otra cosa. Si me ayudan, me dedicaré sólo a montar. Si no, pues montaré para mi satisfacción personal. De otra forma, ¿qué voy a hacer?

—Tan negras las cosas, ¿qué le consuela?

—Quizá tener veinte años. Me queda mucho tiempo por delante todavía.

—¿Y quién le consuela?

—Hombre, en casa me animan.

—¿Y la novia?

—Novia no tengo. Salgo con todas las chicas que puedo, eso sí. Pero novia, no. Para eso sí que no hay que tener prisa.

Al final de la conversación Cu-

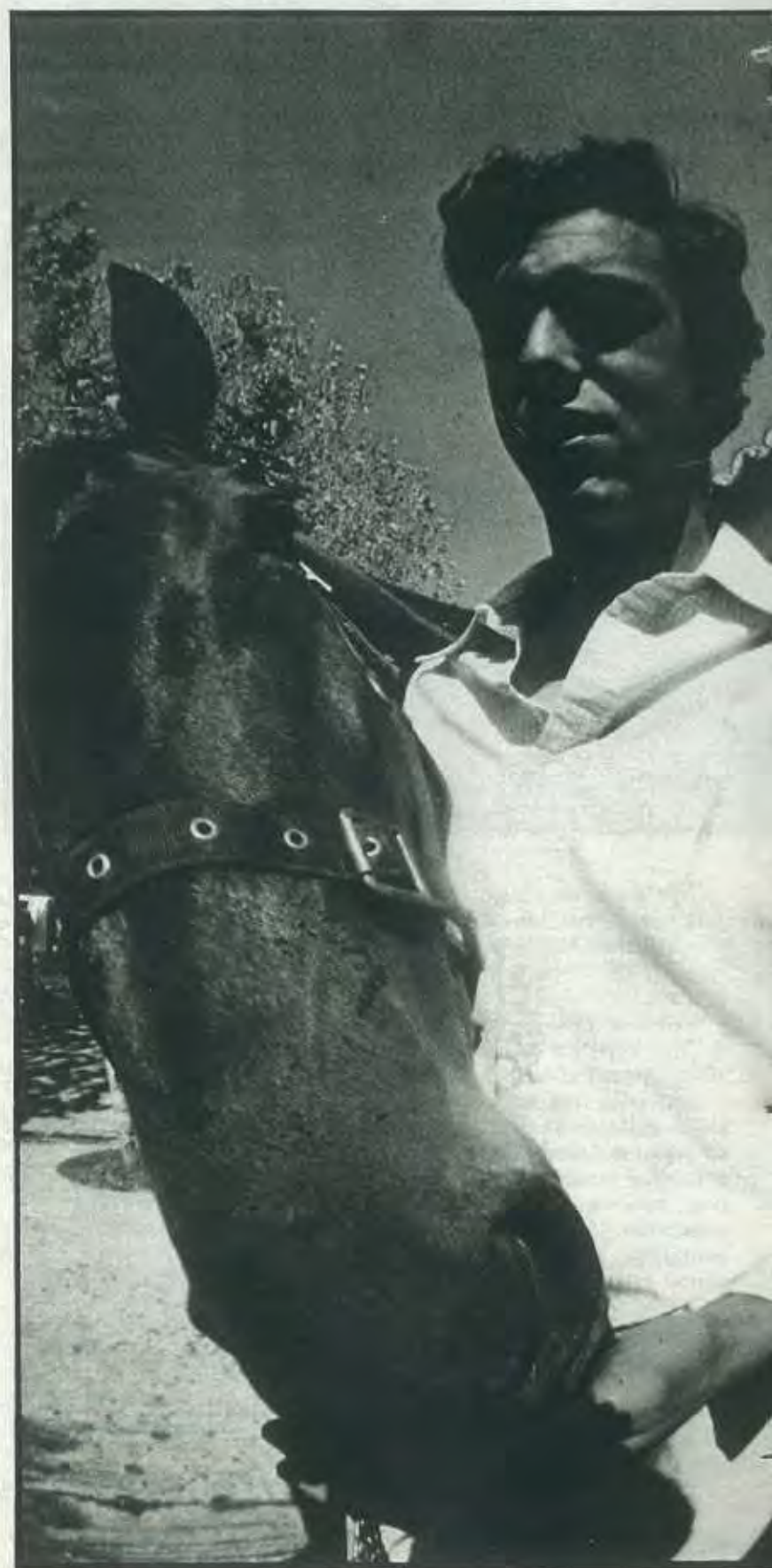
rrro dice que siente haber sido tan crudo.

—A lo mejor por eso le ayudan más...

—O al contrario: me la arman.

—Bueno: todo lo que tiene, el caballo, es suyo, ¿no?

—Eso también es verdad.





# RODANDO POR EL MUNDO

Por ROADWORLD



## IA MAS DE 400 KILOMETROS POR HORA!

### ● EL NUEVO MERCEDES C 111-IV HA BATIDO CINCO RECORDS MUNDIALES

La Daimler-Benz AG. ha realizado el pasado día 5 de mayo ensayos con el vehículo experimental Mercedes-Benz C 111-IV en las pistas de pruebas de alta velocidad de Nardo, en el sur de Italia. Se han efectuado ensayos en la zona límite de la aerodinámica a velocidades de más de 400 km/h. y se ha investigado la influencia de medidas aerodinámicas y chapas deflectoras. Además, el vehículo experimental sirve para la investigación de materiales plásticos, como fibras de carbono y boro, y nuevas tecnologías actualmente utilizadas en la navegación espacial y en aviones supersónicos. Estos ensayos se han realizado en el marco del desarrollo de medidas aerodinámicas y construcciones ligeras, así como de neumáticos con poca resistencia a la rodadura, teniendo por objetivo aumentar el rendimiento de los vehículos y el ahorro de energía.

En el curso de las pruebas, el doctor ingeniero Hans Liebold, jefe del Departamento de Ensayos Previos para coches de turismo de la Daimler-Benz AG., ha establecido cuatro nuevos récords mundiales, alcanzando con salida parada los siguientes promedios absolutos (salvo reconocimiento por parte de la FIA):

(Valores anteriores, entre paréntesis.)  
320,615 km/h. para 10 kilómetros (283,101 km/h.).  
335,454 km/h. para 10 millas (282,673 km/h.).  
375,670 km/h. para 100 kilómetros (316,484 km/h.).  
367,396 km/h. para 100 millas (319,835 km/h.).

Además, el doctor Liebold ha superado el récord mundial absoluto en circuitos, no indicado en las listas de la FIA, de 355,9 km/h. establecido en 1975 por el norteamericano Mark Donohue, con un Porsche 917 Canam de 1.100 CV, en el circuito de Talladega, Estado de Alabama (EE. UU.). El nuevo valor alcanzado es de **403,978 km/h.**

El vehículo experimental Mercedes-Benz C 111-IV está equipado con un motor de gasolina de 8 cilindros en V, provisto de dos turbocompresores KKK, que desarrolla una potencia de 500 CV a 6.200/min.

Datos técnicos del vehículo experimental Mercedes-Benz C 111-IV:

**Modelo**  
C 111-IV, de dos plazas.  
**Carrocería**  
GFK, reforzada en algunas partes con fibras de carbono y boro.

Chapa deflectora plana en la parte delantera, con diferentes láminas terminales.

En la zaga: superficies deflectoras con lámina terminal en la parte izquierda y dos aletas estabilizadoras verticales.

**Longitud**  
6.200 mm.  
**Anchura**  
1.715 mm.  
**Altura**  
1.045 mm.

**Distancia entre ejes**

2.720 mm.

**Entrevis delantero**

1.260 mm.

**Entrevis trasera**

1.320 mm.

**Coefficiente de resistencia al aire**

Aprox. 0,195.

**Motor**

De gasolina, ocho cilindros en V (90 grados), bomba de inyección mecánica Bosch.

**Sobrealimentación**

Dos turbocompresores KKK.

**Potencia**

500 CV y 6.200/min.

**Cambio**

ZF 5DS 25, de cinco marchas.

**Desmultiplicación total en la quinta marcha**

1,82.

**Neumáticos**

Michelin. Delante: 20/63 - 15. Detrás:

23/67 - 15.

**Velocidad máxima**

Más de 400 km/h.

## LOS CRISTALES DELGADOS AHORRAN GASOLINA

### ● TAMBIEN MEJORAN LA SEGURIDAD ACTIVA

Un volumen de gasolina por valor de más de 150 millones de libras esterlinas, a los precios actuales, pudiera ser ahorrado todos los años montando en las ventanillas de los turismos europeos unas lunetas de cristal más delgado y liviano del actualmente disponible. Así se manifestó John Pickard, experto en lunetas de seguridad de Triplex Safety Glass, en un simposio sobre reducción del peso de los vehículos para conservar energía, celebrado el 14 de mayo, en Ginebra, en el marco de SITEV, la exposición de componentes automovilísticos.

Señaló que la instalación de ventanillas nuevas y más delgadas podría reducir en casi la cuarta parte el peso de las lunetas en los coches tipo medio. Otra ventaja sería una superior estabilidad de marcha derivada de su más bajo centro de gravedad. Para demostrar algunas de las imaginativas modalidades por las que la compañía está ahora en situación de incorporar a los modelos de producción en serie sus últimas lunetas ultradelgadas, Triplex expuso en SITEV su futurista vehículo «Ten Twenty Glassback».

La tecnología moderna podría elaborar un vidrio más liviano que el metal preparado, permitiendo con ello a los proyectistas diseñar sus coches con mayor visibilidad a efectos de mayor seguridad, declaró Mr. Pickard.

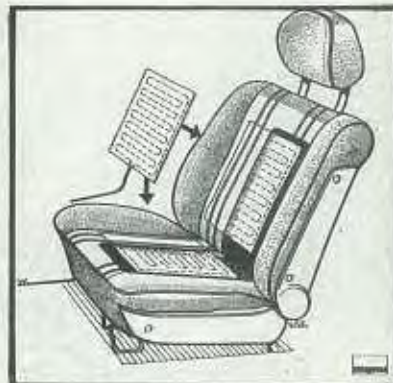
## PARA UNA CONDUCCION MAS SEGURA Y EFICAZ

## ASIENTOS CLIMATIZADOS

Las personas amantes del calor y sensibles al frío pueden gozar en el automóvil de un confort especial: asientos térmicos para el conductor y los pasajeros. El sistema, por supuesto, es opcional. Y en el caso del Audi 100, tiene un incremento sobre el precio de 136 marcos cada asiento (4.760 ptas., aproximadamente); otros modelos, como por ejemplo, los de fabricación sueca, los llevan incorporados en origen.

El sistema empleado no tiene ninguna complicación. Se trata, sencillamente, de unas resistencias térmicas incorporadas en el respaldo y la banqueta —según el dibujo—, cuyo consumo energético es de 70 vatios cada asiento, que no representa ninguna carga excepcional.

No ofrece tampoco ningún problema



para el conductor, que pudiera poner en peligro su propio equilibrio calorífico o, incluso, provocar enervamiento. El sistema de calefacción sólo puede conectarse cuando la temperatura es inferior a los 20 grados, desconectándose, automáticamente, cuando es superior a los 40 grados. Con estos niveles de calor es cuando mejor se encuentra el conductor, percibiendo una gran sensación de bienestar en la espalda, sobre todo en aquellas personas que sufren dolencias de tipo reumático.



## LA EVOLUCION DEL «PITO»

## DESDE LA BOCINA DE PERA AL SOFISTICADO CLAXON

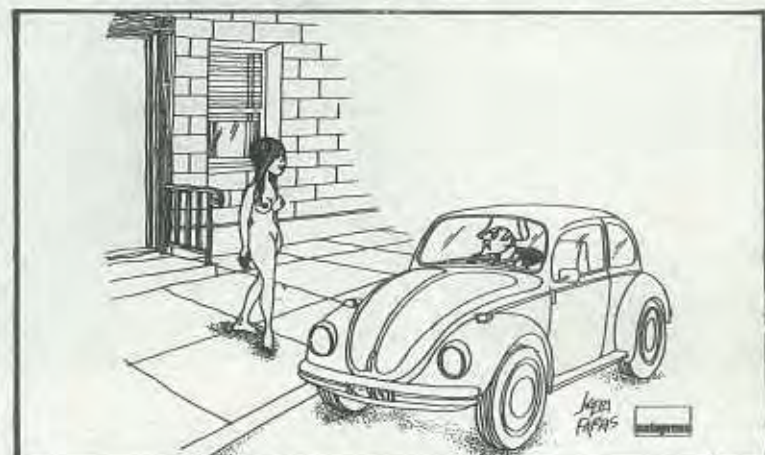
El sonido acústico avisador comenzó con la llamada bocina de pera, que se accionaba enérgicamente con la mano del conductor. Después comenzaron comercializándose las bocinas de aire comprimido con la más diversa variedad de sonidos, incluso con estribillos de canciones más o menos populares. ¿Quién no recuerda, por ejemplo, la bocina de la película «La escapada»?

Hoy todo es más sencillo. Existen to-

davía las bocinas musicales, pese a su prohibición. Los ingenieros han desarrollado avisadores acústicos de acuerdo con las normas internacionales; es decir, no pueden superar los 104 Fonos; que se percibe como algo aceptablemente más agradable.

En la fotografía puede apreciarse la evolución del avisador acústico. Un elemento que, pese a su importancia, su utilización es cada día más restringida.

## MOTOR - HUMOR





# GRANDES «MONST



**KENNY ROBERTS, «EL MARCIANO»**

Este californiano de veintisiete años es tan popular en Europa como en los Estados Unidos. El «number one» americano, campeón del mundo de 500 c. c., está considerado como una de las grandes estrellas del motociclismo mundial.





# RUOS»

## DEL MOTOCICLISMO MUNDIAL



**ALLAN BALLINGTON, «EL DOBLADOR»**  
Doble campeón del mundo en las clases de 250 y 350 c. c. Nació en Sudáfrica hace casi treinta años. Desconocido hace tres temporadas, su integración en el equipo Kawasaki le ha destacado considerablemente con el «número uno» de las clases medias.



**J. CECOTTO, «EL CICLON VENEZOLANO»**

Fue la revelación de 1975, tras su sensacional debut en las 200 Millas de Daytona. En este mismo año consiguió el título mundial de 350 c. c. y, el pasado año, el de F-750. A sus veintitrés años, está considerado como uno de los pilotos punteros de las categorías grandes. Esta temporada sufrió un accidente, que le tendrá apartado por unos meses de las competiciones. Actualmente es piloto oficial de Yamaha.

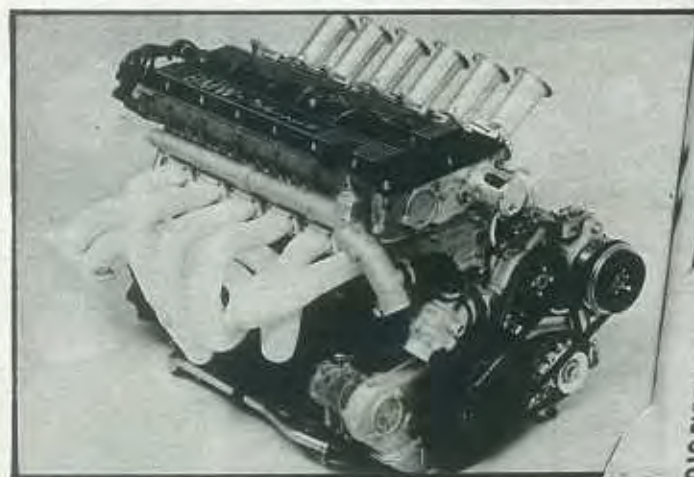
**ANGEL NIETO, «EL CAMPEONISIMO»**

Zamorano de nacimiento y madrileño por adopción. A sus treinta y dos años puede conseguir su noveno título mundial, que le colocaría en la meta que sólo alcanzaron tres hombres en la historia de este deporte: Agostini, Hailwood y Ubbiali.

(Fotos  
Díaz-Valdés.)



# LOS PILOTOS DE FORMULA 1, ATACADOS FUERA DE SU AMBIENTE



Aspecto del motor seis cilindros en línea de 3,5 litros, que desarrolla unos 480 CV.



Este es el tablero de instrumentos de la versión civilizada. En la que participa en la serie Procar, el «radiocassette», por ejemplo, no existe.

Aspecto del BMW M.1, un coupé dos plazas de motor central. En la foto, el coche de Hans Stuck.

CON ocasión del pasado Gran Premio de Bélgica de Fórmula 1 se disputó la primera de las carreras de la serie Procar, un certamen, paralelo a la temporada europea de Fórmula 1, que ha puesto en marcha Bernie Ecclestone con la colaboración de BMW. Se trata de llevar a sus máximas consecuencias el principio de la igualdad mecánica y poner a prueba la auténtica habilidad de los pilotos de Fórmula 1 confrontándolos con pilotos mucho menos famosos. Los coches son todos BMW M.1, el nuevo modelo de la marca bávara, cuyo chasis y carrocería han sido estudiados por Lamborghini y Bertone.

Este coche está destinado a ser producido en pequeñas series —para hacer la competencia al Porsche 928— para utilización normal y deportiva. Para esta última, la marca está tratando de poner a punto un motor sobrealimentado que sobrepasaría los 600 CV. De momento, el motor de seis cilindros en línea de 3,5 litros desarrolla una potencia de unos 470-480 CV a 9.000 r.p.m., y el coche pesa casi una tonelada.

El planteamiento del certamen ha sido el siguiente: admitir en cada carrera la participación de quince pilotos privados, que han tenido que comprarse un coche de éstos para poder correr, y ceder cinco coches a los cinco pilotos más rápidos durante los entrenamientos de cada Gran Premio. De esta forma, hombres modestos como Hottinguer, como Quester, como Lafosse tendrán oportunidad de medirse con los grandes del momento.

## PROBLEMAS

Pero no todo lo que reluce es oro, y la idea, buena en un principio, ha tenido que vencer muchos problemas para que al final pudiera llevarse a cabo. Las primeras dificultades las pusieron los pilotos del equipo Ferrari —Jody Scheckter y Gilles Villeneuve—, a los que Fiat no dio permiso para participar en estas carreras, que al fin y al cabo redundan en la imagen de una marca rival. Lo mismo ocurrió con los de Renault, y Alfa Romeo puso también reparos a que Niki Lauda pudiera participar.

Por otra parte, Mario Andretti, Emerson Fittipaldi y otros se negaron a tomar parte en estas pruebas cuando les correspondiera, porque consideraban que la Fórmula 1 necesita mucha concentración como para andar jugando a las carreras apenas un par de horas antes de la salida. Todos estos problemas, así como los que ha tenido la propia BMW para poder sacar una pequeña serie de estos coches, han ido retrasando el comienzo del certamen, hasta que por fin, en Zolder, ha podido disputarse la primera carrera, que ha terminado con el triunfo del italiano Elio de Angelis, que, aunque es piloto del equipo Shadow Fórmula 1, corre en este certamen como privado, cumpliendo un contrato que había firmado con anterioridad al que le liga a la escudería de Fórmula 1, lo mismo que le ocurre a Bruno Giacomelli. Por la Fórmula 1 salieron Laffite, Andretti, Regazzoni, Lauda y Stuck, aunque este último debería correr habitualmente. Los problemas se solucionaron al fin con dinero, y lo cierto es que valió la pena, porque resultó una carrera preciosa. Los hombres de la Fórmula 1

estuvieron a la altura. Quizá los más conservadores fueron Lauda y Andretti, que abandonaron por problemas de motor, pero en cambio Laffite, Regazzoni y Stuck fueron de lo más combativo. Al final, la victoria, como ya hemos dicho, para De Angelis, por delante de Dieter Quester y Clay Regazzoni. Quizá tras esta carrera las cosas se animen, aunque lo cierto es que, antes de un Gran Premio, es una prueba excesivamente importante para cualquier piloto que pretenda la victoria. Quizá un nuevo planteamiento podría tener una mejor acogida.

De momento, en BMW están contentos, aunque con cinco coches —los de los hombres de la Fórmula 1—, de los que hay que rehacerles el motor a cuatro. «Esto es normal —dicen—, y ya esperábamos que los dos superases iban a tirar a fondo de nuestras mecánicas antes que verse superados por un cualquiera.» Al fin y al cabo, lo que BMW ha pretendido con esta serie es probar sus nuevos coches de cara a una participación constante en un futuro en pruebas de resistencia tipo 24 Horas de Le Mans.





# ESPAÑA, EN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA (I)

**Y** ahora, Turín. Cumplido ya el objetivo de Salónica, la nueva meta del baloncesto español es realizar un papel aceptable en el XXI Campeonato de Europa, lograr un puesto entre los ocho primeros, para no caer de nuevo en esa segunda división continental de la que acabamos de emerger.

## EXPERIMENTO

Antonio Díaz-Miguel y los directivos del baloncesto español se arriesgaron al presentar en Grecia un equipo con siete debutantes. Pudo ser un experimento catastrófico, porque de no haber alcanzado pasaporte a Turín se había visto también en peligro una adecuada preparación para los Juegos Olímpicos y, con ello, el futuro a medio plazo de nuestro baloncesto internacional. Por suerte, la jugada salió bien, así que debemos felicitar al seleccionador, de igual modo que se le habría criticado en caso contrario. Díaz-Miguel ha demostrado que la baza de la juventud era la mejor que podía arriesgarse. Quizá con otro equipo se habría tenido más seguridad, pero los resultados habrían variado poco, y la renovación seguiría pendiente. De este modo ya sabemos a qué atenernos. El equipo vale, y la gente con la que hay que trabajar está definida, puesta a prueba satisfactoriamente.

## HACE SEIS LUSTROS

Fue en 1935 cuando empezó la aventura de los campeonatos de Europa. En Ginebra, durante el mes de mayo, diez selecciones nacionales disputaron el primer torneo continental. Y allí hubo representación española. Seis lustros después va a celebrarse la vigésimo primera edición de estos campeonatos. España acudirá de nuevo a la cita. En las veinte ocasiones anteriores participó justamente en la mitad. Hubo de todo, y bueno será repasar lo ocurrido, a fin de evocar las alzas y bajas de nuestro baloncesto, y recordar cómo y quiénes lo han ido haciendo.

## LA MEDALLA DE LOS PIONEROS

En el I Campeonato de Europa, España presentó una selección compuesta por ocho jugadores: José Carbonell, Armando Mauniers, Rafael Martín, Fernando Muscat, Rafael Ruano, Emilio Alonso, Pedro Alonso y Cayetano Ortega. Como preparador, Mariano Manent.

El conjunto español sólo necesitó jugar dos partidos para alcanzar la final. Primero batió a Bélgica (25-17), luego a Checoslovaquia (21-17). En el choque decisivo para el título, Letonia nos superó por 24 a 18. La medalla de plata, en cualquier caso, fue una hazaña notable, que conmocionó los ámbitos deportivos españoles, e incluso trascendió a otros niveles.

## LARGO ALEJAMIENTO

Llegaron los conflictos bélicos y la trayectoria iniciada con tanta brillantez se truncó radicalmente. España no pudo acudir a los dos Europeos celebrados antes de la segunda guerra mundial —ganados ambos por Lituania— y tampoco par-



Homenaje a los subcampeones de 1935.



La selección que jugó el Europeo de 1963, en Polonia.

ticipó en los siguientes, por doble causa política y deportiva. Fue un largo período de veinticuatro años de ostracismo. En ellos se había afirmado con rapidez la superioridad de la Unión Soviética, que había engullido a las diferentes repúblicas de su zona. De aquellos nueve campeonatos que se perdió España, dos los ganó Lituania, como queda dicho, cuatro la URSS, uno Checoslovaquia y otro Hungría.

## ESTAMBUL: 1959

Pese a la escasa actividad internacional de nuestro baloncesto, en 1959 se disponía de una selección con bastantes jugadores de alta calidad. Quizá por ello, y a la vista de que a nivel de clubs los éxitos sonreían al Real Madrid, el equipo nacional compareció de nuevo en la palestra europea. Bueno, eso en teoría, porque el XI Campeonato de Europa (y de la cuenca del Mediterráneo, como debería añadirse siempre) tuvo lugar en Turquía.

La selección la integraron José Brunet, Arturo Auladell, Juan Canals, Joaquín Hernández, Alfonso y José Luis Martínez, Francisco Buscató, José Luis Cortés, Emiliano Rodríguez, Francisco Capel, Jorge Parra y Francisco Borrell, con Gabriel Alberti de seleccionador y Eduardo Kucharski en funciones de entrenador.

Se acabó en el puesto 15 (entre 17), con victorias ante Finlandia, Austria e Irán, y derrotas frente a Checoslovaquia, Polonia, Turquía e Italia.

Las medallas fueron para URSS, Checoslovaquia y Francia.

## BELGRADO: 1961

A partir de entonces, España no ha faltado a ningún Europeo. En Belgrado (1961) hubo participación récord, con 19 países en liza. España alcanzó el puesto decimotercero. URSS, Yugoslavia y Bulgaria ocuparon los tres de cabeza.

La selección española la formaron Emiliano, Buscató, Navarro, Alfonso Martínez, Lluís, Sainz, Jesús Codina, Alocén, Martos, Javier Sanjuán, Sevillano y Nora. Jacinto Ardevinez los dirigió.

## WROCLAW: EMILIANO, ESTELAR

El torneo de 1963, en Wrocław (Polonia), marcó uno de los momentos cumbre de Emiliano Rodríguez, elegido el mejor jugador del campeonato. Entre 16 países, España acabó en séptimo lugar, confirmando su progreso. Se ganó a Rumania, Francia, Checoslovaquia y Bélgica; se perdió con Polonia, Finlandia, Alemania oriental, URSS y Bulgaria. Integraban el equipo, con Emiliano, Alfonso Martínez, Sevillano, Buscató, Sainz, José Ra-

món Ramos, Anladell, «Che» González, Codina, Lluís, Monsalve y Martínez Arroyo. Seleccionador, Joaquín Hernández.

## DECEPCION EN MOSCU

Pedro Ferrándiz se hizo cargo de la selección en el inmediato Europeo, celebrado en Tiflis (URSS). Se hizo un mediocre papel, con undécimo puesto entre dieciséis. La ausencia de Alfonso Martínez, eliminado por escasa disciplina, se acusó mucho. La docena elegida fue: Emiliano, Buscató, «Che» González, Sainz, Monsalve, Sevillano, Fa, J. R. Ramos, Martínez Arroyo, Lluís, Margall y Urberuaga.

Victorias ante Alemania Federal, Suecia, Francia y Finlandia; derrotas frente a Polonia, Yugoslavia, Grecia, Bulgaria y Alemania oriental.

## HELSINKI: EMPIEZA DIAZ-MIGUEL

En Helsinki (1967) empezó la etapa Díaz-Miguel. Décimo lugar para España (entre 16), que llevó a Emiliano, Buscató, Alfonso Martínez, Monsalve, E. Margall, José Luis Sagi-Vela, Antonio Nava, Carlos Luquero, J. R. Ramos, Ramón Guardiola, José Laso y Angel Serrano.

La Unión Soviética ganó el oro una vez más. A continuación se clasificaron Checoslovaquia y Polonia. Este equipo, por supuesto, estuvo entre nuestros verdugos en aquel certamen, igual que Rumania, Checoslovaquia, Yugoslavia y, perdida la moral ante tan difícil serie, Finlandia. Luego empezaron las victorias: Bélgica, Holanda y Grecia, para terminar con nueva derrota ante Yugoslavia.

(Continuará en el próximo número.)



Díaz-Miguel y Lluís: un tándem magnífico y dos nombres de oro en la historia del equipo español.

el  
mundo  
de la  
CANASTA





COMO SIEMPRE

# EL ATLETISMO ESPAÑOL

# ICONA



La fotografía no puede ser más expresiva: una multitud cubre en toda su extensión la calle de Alcalá, desde la Plaza de la Independencia a la Puerta del Sol. La II Marathón Popular de Madrid se había iniciado.



Una de las figuras de la reunión internacional de atletismo de Madrid fue el italiano De Vicentis, vencedor en la prueba de disco.



Los corredores y automovilistas aparecen aquí en buena armonía. Luego, vendrían los roces por el atasco del tráfico producido por la carrera.



La prueba de altura femenina fue otra de las que atrajo la atención del escaso público asistente en el estadio de Vallehermoso. En la fotografía, una de las participantes canadienses.



# ELICTIVO!

COMO un tiro han caído en el ambiente atlético las desafortunadas declaraciones de don Enrique Franco, director de la empresa privada de publicidad que organizó la reunión internacional de atletismo de hace dos semanas en Madrid. El señor Franco se ha cubierto con el manto de la aflicción y, posiblemente, de la ignorancia, para lagrimear diciendo que se han gastado cuatro millones y medio de pesetas en la organización; que de taquilla sólo han sacado unas quinientas mil pesetas; que es inculcable la no participación de los españoles Cerrada y Pérez y que les va a prohibir correr en las pruebas que organiza; que le ha decepcionado el público y que gracias a Televisión no perderán mucho dinero.

Sin embargo, el señor Franco no ha dicho que la instalación, pese a tratarse de una organización privada con propósito de negocio, no le costó un duro; que, según declaraciones de algunos atletas extranjeros a españoles, habían recibido dinero de esa empresa privada; que la mayoría de los atletas participantes, tanto extranjeros como nacionales, se encontraban en España; que la inundación de carteles publicitarios en el estadio de Vallehermoso les habrá dejado un buen pellizco de dinero y que, según quienes entienden de este tipo de organizaciones, no sólo no habrán perdido dinero, sino que es muy probable hayan obtenido beneficios. Y es que, a pesar de las frases de un desprestigiado «santón» y de algún que otro «listo», nadie se cree que dicha reunión costara tal cantidad de millones.

## EL ATLETISMO COMO NEGOCIO Y LA FEDERACION COMO COMPLICE

Nos parece loable y digno de resaltar que una empresa privada pretenda celebrar un espectáculo deportivo, en este caso atlético, con aspiraciones de negocio, pero también nos parece perfecta-

## ● LA REUNION INTERNACIONAL DE MADRID SE MONTO COMO NEGOCIO PRIVADO

## ● EL DIRECTOR DE LA EMPRESA ORGANIZADORA, ARREMETE CONTRA ATLETAS Y PUBLICO

## ● LA II MARATHON POPULAR DE MADRID, RENOVÓ EL EXITO DEL PASADO AÑO

## ● LOS PARTICIPANTES QUIEREN LA CIUDAD PARA ELLOS, UNA MAÑANA AL AÑO

mente lógico que los protagonistas de la misma, al tratarse de un negocio, deseen percibir unos emolumentos por su participación. Lo inadmisibile es que esa empresa se escude en su fracaso, en cuanto a lo que pretendieron denominar como la mejor reunión internacional de atletismo celebrada en España, al no presentarse las figuras que ellos anunciaron a bombo y platillo. El público madrileño, que ya está cansado de ir a competiciones atléticas en las cuales se les dice que van a tomar parte determinadas figuras y luego éstas, por las causas que sean, no acuden, no tiene la culpa de que se organice una reunión de altura con premura de tiempo y a la buena de Dios. Por otro lado, la Federación Española, consciente de todo ello, patrocina este tipo de reuniones sin exigir seriedad a unos señores que van a hacer su negocio y que, encima, los organizadores arremetan contra los atletas. ¿Por qué no exigió una prueba de 10.000 metros con gente de cate-

goría para que acudiese Fernando Cerrada? ¿Por qué no investiga sobre el dinero pagado a diversos atletas extranjeros?

La Federación Española, con doscientos millones de pesetas de presupuesto, no tenía que llegar a estos extremos, cuando ella misma podría realizar este tipo de reuniones, como sucede en otros países, pero o no tiene gente capacitada para ello o prefiere caer en manos de empresas privadas, que, sin pagar a los atletas españoles que van a dar el espectáculo, quieren hacer su negocio gracias a ellos. En definitiva, que la responsabilidad de cuanto ha sucedido es de la Federación Española, por dejar que el tema haya llegado a los extremos expuestos. Y conste que no estamos en contra de este tipo de manifestaciones deportivas, pero sí de que estén controladas debidamente y programadas correctamente, y no como sucedió en la pasada reunión internacional.

## LA MARATON POPULAR DE MADRID RENOVÓ SU EXITO DE 1978

Frente al atletismo negocio, el atletismo deporte recibió su espaldarazo con la segunda edición de la Maratón Popular de Madrid. En primer lugar por la masiva participación y luego por la preparación de los participantes, que en esta ocasión ya sabían de la dureza de una prueba de esta clase y para ella se habían entrenado. Destaquemos la enorme asistencia de público por las calles del recorrido y la alegría y gran ambiente existente entre los miles de participantes.

Frente a esto, la gran laguna del atasco de tráfico organizado en diversos puntos de Madrid y que el primer teniente de alcalde, don Ramón Tamames, pudo comprobar personalmente durante el seguimiento de la prueba. El señor Tamames nos dijo que la prueba era un auténtico éxito, pero habría que tomar medidas para evitar, el próximo año, la repetición de la congestión del tráfico, para lo cual la Policía Municipal tendría que obrar con más efectividad. Podemos decir que el atasco se podría haber paliado si los automovilistas, que por otra parte ya conocían lo ocurrido, el año pasado, se hubieran desviado de las zonas por donde pasaba la carrera —tal y como hicimos quienes deseamos ver la prueba desde diversos sitios— realizando rodeos, a veces amplios, para no tropezar con los inevitables cortes. También la Policía Municipal podría haber indicado a los automovilistas desvíos e incluso dejar que aquellos que deseaban dar la vuelta para tomar otras direcciones, lo hubieran podido hacer sin problema alguno. Se trata, pues, de un tema de buena voluntad por parte de todos, y de que se tome conciencia, como declaran los participantes de la maratón, de que una mañana al año ellos —que también son automovilistas en su mayoría— puedan disfrutar de su ciudad en prioridad sobre el tráfico rodado. En este sentido el aspecto democrático también cuenta, y lo cierto es que tanta razón tienen unos como otros.

## DIMISION NO ADMITIDA

Parece ser que el director técnico de la Federación Española, Rafael Pajarón, presentó su dimisión hace unos días, pero ésta no le fue aceptada. El motivo puede ser el recorte de sus atribuciones, al haberse nombrado nuevos asesores técnicos del presidente y de los entrenadores, lo cual es una demostración más de cómo funciona esa Federación, cuando con anterioridad se había dicho que los entrenadores, ahora designados para esos puestos, o estaban pasados de moda o no tenían una gran valla.

## EL ESPEJISMO DEMAGOGICO DE UN ESTADIO PARA MADRID

Cuando las demagogias interesan, no se desmienten. Se ha publicado que por idea del profesor Tierno Galván y el presidente de la Federación Española, los cuales (?) se entrevistarán en breve, se va a construir un estadio de atletismo para Madrid, en terreno municipal y con aportaciones de todo tipo. Esta idea, que la llevamos promulgando muchos aficionados y desde hace años, también fue expuesta por el anterior alcalde. Pero a la hora de la verdad es que si bien Madrid necesita de un estadio, pero de un auténtico estadio y no un sucedáneo, existen otras facetas deportivas, incluso atléticas, que requieren primicia sobre esa idea tan antigua y nada moderna. Y puestos a poner dificultades, ¿saben los patrocinadores de tan demagógica iniciativa cuánto costaría la construcción de un estadio? Pues, primero que se vayan enterando; luego, que consigan el dinero, y después, si es que no han dejado ya de fantasear, conviertan en realidad el proyecto.

ALCOBA



El primer teniente de alcalde, señor Tamames, aplaude a uno de los participantes. Le acompaña el presidente de MAPOMA, señor Perela.



# ACUARIO RESTAURANTE

Algo distinto  
en las noches de Madrid  
Juan Ramón Jiménez, 26 - Tel. 457 10 26

# LOS BORRACHOS DE VELAZQUEZ



GENERAL MOLA, 205  
Teléfs. 458 10 76 - 259 84 92



# RESTAURANTE VILLALOBILLOS

M. Teresa, 9 Teléfono 245 66 22



restaurante  
alemán  
cerveceria

concha espina 34



pizzeria  
restaurante  
italiano

Pedro Muguruza, 8  
(Esq. Padre Damián, 43)  
Tels. 259 11 14 - 259 10 00



PISTA DE HIELO  
CIUDAD  
DEPORTIVA  
REAL MADRID

Avda. Generalísimo, 175

# ALMOHADILLAS

# «FLIPPER»

HOMOLOGADO  
POR LA REAL  
FEDERACION  
ESPAÑOLA DE  
FUTBOL

Juan Ramón Jiménez, 2  
Tel. 250 78 57-MADRID-16



# Hotel Aitana



Avda. Generalísimo, 42  
Teléf. 250 06 05  
(10 líneas)



# LA YEMA DE ORO

SU CASA EN MADRID

CHURASCOS Y PARRILLADAS  
TALLARINES-RAVIOLES-PIZZAS  
EMPANADAS CRIOLLAS

Plaza República del Ecuador, 2 - Tel. 458 14 34



*José Luis*

Rafael Salgado, 11  
Tel. 457 50 36  
Serrano, 91  
Tel. 276 62 84  
Illescas  
Tel. 232 68 48



Enrique  
Busián

MAYOR, 6. PRIMER PISO

# REAL MADRID RACING



# AVENIDA DEL GENERALISIMO



PRENDAS  
DEPORTIVAS

Tels. 475 62 10 - 475 67 18



PRODAG, S. A.

Avda. del Generalísimo, 61  
Tels. 279 34 01 - 279 58 01

# HOTEL R. CUZCO

\*\*\*\*



Avda. Generalísimo, 55  
Teléf. 456 06 00 - Télex 22464

# PUB LANKASTER FROMAGERIE



AV. GENERALISIMO, 53  
TELEF. 455 20 35

1 SALAMANCA-VALENCIA	1	X	2
2 REAL MADRID-SANTANDER	X	X	2
3 BARCELONA-SEVILLA	X	X	2
4 AT. BILBAO-REAL SOCIEDAD	1	X	X
5 BURGOS-ZARAGOZA	X	X	2
6 HUELVA-ESPANOL	X	X	2
7 CELTA-AT. MADRID	1	X	X
8 HERCULES-GIRON	1	X	2
9 MURCIA-ELCHE	1	X	X
10 JAEN-BARACALDO	X	X	2
11 OSASUNA-GRANADA	1	X	2
12 TARRASA-VALLADOLID	1	X	2
13 BETIS-CASTILLA	X	X	2
14 FERROL-ALMERIA	1	X	X

APUESTAS 1.º

# Royalty PUB - DISCOTECA

INFANTA MARIA TERESA, 7  
MADRID - 16  
Tels. 250 78 04  
250 79 03



PARA COMER  
O TOMAR  
UNA COPA  
ANTES  
O DESPUES  
DEL PARTIDO

C/. CAPITAN HAYA, 15  
(a 200 metros del estadio)

# adidas



# EUROBAR

EL BAR DE EUROPA EN MADRID  
GENERAL MARTINEZ CAMPOS, 26

# RESTAURANTE-MARISQUERIA MELGAR BODAS-BANQUETES

Calle Cáceres, 6 - Tel. 228 44 55  
Calle Antonio López, 5  
Teléfs. 269 51 79 - 460 06 55



PUB  
SEIS PENIQUES

PUB DEL IRISH COFFEE  
Capitán Haya, 13  
Estebanez Calderón, 3



# LINEAS AEREAS PARAGUAYAS



UN NUEVO PAJARO EN  
LOS CIELOS DE ESPAÑA

ASEGURE SU VIAJE A SUDAMERICA

OFICINA: Plaza de los Mostenses

Edificio Parking - 1.º

Tels.: 242 36 14 y 242 38 11

MADRID

COCINA CASERA

**Casa Pepe**

fundada en 1926

Paseo de la Habana, 33

Teléfono. 259 66 36  
457 50 32

BB BANCO DE BILBAO

**VISA**

1201 617 90 122

VALID THRU 06/00 DVC  
TOLB TORRES DIST

**PHILISHAVE**

Para afeitarse  
cada día mejor.



JUEGUE  
CON  
NOSOTROS

**CLUB  
X2  
as**

ADMINISTRACION:  
GESTORIA «PONS»  
José Antonio, 30  
Teléfono. 221 31 65



**RESTAURANTE  
NUEVO VALENTIN**

Avda. Concha Espina, 8  
Teléfono. Público: 259 10 24  
Bar: 259 75 55



**TV  
Philips**



**TV  
Philips**



moda masculina  
EN MULTICENTRO

Orense, 6

Princesa, 47



**WAIMER, S. A.**  
AGENTE PARA ESPAÑA  
OLIMPIADA MOSCU-80

Villanueva, 24  
Teléfono 226 24 35



## AVENIDA DEL GENERALISIMO

**ANKOR  
ORIO**

A 200 METROS DEL  
ESTADIO

**BESUGO Y CHULETA**

Avda. Generalísimo, 15  
Tel. 456 22 91  
Infanta María Teresa, 17  
Tel. 457 13 60



**AMF**

**BOWLING  
CENTER**

Avenida Generalísimo, 9  
Teléfono 455 76 26

**LOS ANGELES  
DE  
SAN RAFAEL**

CHALETES  
PARCELAS

Goya, 47  
Tel. 275 98 05



**TV COLOR  
72.000  
PESETAS TOTAL**

Paseo de la Castellana, 56  
(Plaza Emilio Castelar)

**PIRRI TV COLOR informa:**

«ESTUDIO ESTADIO», LUNES 20,40

«SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12,30

**CANODROMO MADRILEÑO**



A las 6,30  
CARRERAS DE GALGOS DIARIAMENTE  
FESTIVOS: MATINALES A LAS 11,30  
ENTRADA LIBRE • TV COLOR

VISITE NUESTRA  
DISCOTHEQUE



(NUEVA DECORACION)

**HOTEL  
BARAJAS**



**MUSIC-HALL**

PRESENTA

«CARCEL DE MUJERES»

PAZ, 11 - Tels. 231 24 40 - 231 50 74

**HIGITEL**

HIGIENE PARA SU TELEFONO



**BANCO DE GREDOS**

Padilla, 17  
Miguel Angel, 21

**MDarbella**

RESTAURANTE

**MARISCOS Y PESCADOS**

General Moia, 276  
Teléfono. 259 48 94 - 259 10 37



## DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

¡QUE CUNDA EL EJEMPLO...!

### UNA CADENA DE HAMBURGUESAS FINANCIA LA PREPARACION DE LOS ATLETAS OLIMPICOS NORTEAMERICANOS

● La preparación de una representación olímpica es siempre costosa. Costosísima. Y más si se trata de la preparación de todos los representantes de uno de los países con más participación, y no sólo para los J. O. de Verano, sino también para los de Invierno. El presupuesto es oneroso hasta para un país tan rico como Estados Unidos. Pero el Comité Olímpico U. S. A. ha encontrado la forma ideal... La preparación de los atletas norteamericanos para los juegos Olímpicos de Lake Placid y los de Moscú será financiada por una cadena de hamburguesas.

Burger King, que posee 2.400 restaurantes en los Estados Unidos, ha donado dos millones de dólares (unos 132 millones de pesetas) al Comité Nacional Olímpico Norteamericano. Dicha suma se destinará al desarrollo de los centros nacionales de entrenamiento de Colorado Springs y Squaw Valley y a la creación de dos nuevos centros en Lake Placid y Baton Rouge. También será parcialmente financiado con dicha donación el nuevo programa americano de medicina deportiva.



### DESPUES DE HABER ACTUADO EN ITALIA EL AÑO PASADO LA SELECCION CHINA JUGARA CUATRO PARTIDOS EN GRAN BRETAÑA, EN AGOSTO

● La selección nacional de fútbol de la República Popular China volverá este año a Europa, después de haber jugado el pasado en Italia, para jugar por vez primera en Gran Bretaña. Los chinos llegarán a Inglaterra a principios de agosto y jugarán ante el West Bromwich; luego, irán a Middlesbrough, visitarán seguidamente al Celtic, en Glasgow, y finalizarán su gira en Londres, ante un rival aún no determinado, que bien pudiera ser una selección londinense.

Una interesante «tournée», sin duda, entre el rojo y el amarillo.

EL DIA 12 YA HABIA LLEGADO A LOS... ¡VEINTE MILLONES DE PESETAS!

## LA APATRIDA NAVRATILOVA GANA TANTO COMO CONNORS

- TRACY AUSTIN, A SUS 16 AÑOS, SE HA EMBOLSADO EN LO QUE VA DE AÑO, MAS DE DOCE MILLONES
- SEIS AÑOS INVICTA EN TIERRA BATIDA: CHRIS EVERT LLEVABA 125 PARTIDOS SIN PERDER



● El mundo del tenis está alcanzando cotas insospechadas: no sólo en lo que al número de practicantes en todo el mundo se refiere (y España está dejando ya de ser una excepción, afortunadamente), sino en lo que a las ganancias de sus ases concierne. Ríanse ustedes de Johan Cruyff, Evangelista, Nieto y demás ases de sus respectivos deportes. El caballero Jimmy Connors llevaba ganados el día 12 nada menos que 339.875 dólares o, lo que viene a ser lo mismo, veintidós millones y medio de pesetas. Más que Bjorn Borg. Y la jovencita apátrida de origen checo Martina Navratilova, en la misma fecha, había superado ya los veinte millones, lo que quiere decir que —se acabó la discriminación machista en el mundo del tenis...— gana tanto ya como Connors. Y no crean ustedes que hablamos por hablar con cifras aproximadas; no; lo hacemos con la referencia oficial de la ATP de este mismo mes, que arroja las siguientes ganancias en la fecha antes citada.



#### HOMBRES

- 1.º Jimmi Connors (EE. UU.), 339.875 dólares.
- 2.º Bjorn Borg (Suecia), 338.225 dólares.
- 3.º John McEnroe (EE. UU.), 326.353 dólares.
- 4.º Gerulaitis (EE. UU.), 126.206 dólares.
- 5.º Peter Fleming (EE. UU.), 114.038 dólares.
- 6.º Roscoe Tanner (EE. UU.), 109.519 dólares.
- 7.º Guillermo Vilas (Argentina), 87.230 dólares.
- 8.º Wojtek Fibak (Polonia), 84.508 dólares.
- 9.º Brian Gottfried (EE. UU.), 83.133 dólares.
- 10.º Arthur Ashe (EE. UU.), 79.789 dólares.

#### MUJERES

- 1.ª Martina Navratilova, 304.100 dólares.
- 2.ª Chris Lloyd-Evert (EE. UU.), 215.875 dólares.
- 3.ª Tracy Austin (EE. UU.), 183.250 dólares.
- 4.ª Dianne Fromholtz (Austria), 148.325 dólares.
- 5.ª Wendy Turnbull (Austria), 112.125 dólares.
- 6.ª Sue Barker (G. B.), 100.775 dólares.



- 7.ª Betty Stove (Holanda), 75.900 dólares.
- 8.ª Virginia Wade (G. B.), 75.000 dólares.
- 9.ª Greer Stevens (A. S.), 72.650 dólares.
- 10.ª Rosemary Casals (EE. UU.), 66.375 dólares.

¿Qué les parece? Rosemary, que es la décima del ranking de las ganancias, ya lleva embolsadas 4.380.750 pesetas en lo que va de año. Muy poco, claro, al lado de los veinte millones largos de la Navratilova, la rica apátrida.

Por cierto que, hablando de cifras y récords, podemos añadir que Chris Evert, que tampoco está en alpargatas con sus catorce millones largos en poco más de cuatro meses, vio cortada su racha triunfal en las semifinales de los campeonatos de Italia: Chris llevaba seis años sin perder ni un solo partido en tierra batida... ¡nada menos que 125 partidos! Tracy Austin cortó su récord. Y hablando de Tracy Austin, esa jovencita norteamericana de dieciséis años, que ha ganado ya este año más de doce millones de pesetas, diremos que no participará en el Roland Garros porque tiene que examinarse en su «cole» de Los Angeles.

Seguro que se pondrá más nerviosa ante su «profes» que frente a sus rivales en las canchas. A no ser que le pregunten algo sobre el mundo del tenis, claro.

### K. K., SUPERSTAR Y...

## MUHAMMAD ALI, SENADOR USA



● El fútbol y el boxeo siguen teniendo en Europa y América a Kevin Keegan y a Cassius Clay, Muhammad Ali, respectivamente, dos figuras de inagotable actualidad. K. K. ha superado, incluso, en el Hamburgo la popularidad que antes tuviera el famosísimo Uwe Seeler. En el Volksparkstadion, los aficionados llevan la camiseta de su equipo con el número «7» de dorsal, y en Inglaterra, las jóvenes y atractivas «fans» lucen en sus blusas la siguiente inscripción: «Keegan, I love you». Kevin Keegan recibe diariamente 500 cartas de admiradores y admiradoras, procedentes de treinta países.

En cuanto al Loco de Louisville se refiere, diremos que acaba de finalizar el rodaje de su película «Rue de la Liberté». Será pasada por televisión en dos noches seguidas en Norteamérica, y en Europa también será pasada en una versión más corta. Cassius Clay interpreta el papel de un esclavo que llega a ser el primer senador negro en los Estados Unidos de América.



Se ha fracturado una clavícula, pero...

## THURAU QUIERE CORRER EL TOUR



Los ciclistas, como los toreros tienen, además de siete vidas como los gatos, una encarnadura a prueba de heridas. Las cornadas, las caídas, los golpes, las fracturas les duran a ellos menos que a cualquier otro mortal un mal catarro. Viene esto a cuento a raíz del último accidente de Dietrich Thurau, ese gran corredor bien conocido de los aficionados españoles, que ha tenido la desgracia de fracturarse una clavícula al ser arrollado por un automóvil en el transcurso de uno de sus entrenamientos en el macizo de Taunus. El «routien» alemán fue transportado en un helicóptero a un hospital de Frankfurt, y pocas horas después declaraba que la convalecencia será corta y que sigue pensando en tomar la salida en el próximo Tour de Francia. Cuando él lo dice...

EN SEIS AÑOS SE EMBOLSO 300 MILLONES DE PESETAS

## EL FUTBOL ESPAÑOL, UN «CHOLLO» PARA EL BORUSSIA



● Durante los últimos años, el Borussia de Moenchengladbach se ha convertido en el más importante manantial de jugadores extranjeros para el fútbol español. O, por decirlo con otras palabras, el mencionado club alemán ha encontrado un verdadero «chollo» en el mercado futbolístico hispano.

Para demostrar lo dicho en el párrafo anterior, nos atenemos a la frialdad de la cifras: en los seis últimos años, es decir, desde 1973, el Borussia se ha embolsado la increíble cantidad de 300 millones de pesetas que varios club españoles han pagado por cinco jugadores.

El primero en abandonar el Borussia con destino a España fue Gunter Netzer, en 1973; tres años después, fue el danés Jensen, y en 1977, Uli Stielike se vino, al igual que los dos anteriores, al Real Madrid. En 1978, el equipo de Moenchengladbach traspasó a Bonhof al Valencia, y durante esta misma temporada, el Barcelona se hizo con los servicios del danés Simonssen. Total, 300 millones de pesetas para las arcas del conjunto germano.

Y lo curioso del caso es que dos de estos cuatro jugadores, los daneses Jensen y Simonssen no le costaron un solo duro al Borussia por su condición de «amateurs». ¿Hasta cuándo seguirá aprovisionando de jugadores a nuestro fútbol ese vivero futbolístico de Moenchengladbach? O mejor dicho, ¿hasta cuándo seguirán tirando de cheque los equipos españoles en lugar de cuidar su propia cantera?

## PUEDEN IR AL SEVILLA O AL ELCHE

## EL BARCELONA NO DEJO QUE JUANJO FICHARA POR EL VALENCIA

● El defensa Juanjo es un jugador que ha gozado de escasas oportunidades en el Barcelona. Prácticamente desde el principio, junto a otros azulgranas, como Mir, Clares, Macizo y Amarillo, quedó descartado para formar parte de la plantilla. Sin embargo, Juanjo no se conformó y organizó un soberano escándalo, poniendo «verdes» a Muller y José Luis Núñez, del que aún está pagando las consecuencias.

Según parece, el Valencia se interesó por sus servicios, y a tal efecto el ex salmantinista tuvo una conversación con Pasieguito. Todo parecía arreglado, pero... el Barcelona dijo que no, que estaba dispuesto a que cambiara de aires, pero no para pasar al Valencia.

De todas formas, el jugador está deseando abandonar la Ciudad Condal y parece que no tardará en hacerlo. Descartado el conjunto valenciano, hay dos equipos que tienen grandes posibilidades de obtener su fichaje. Nos referimos al Sevilla y al Elche, si bien la gestión con este último club depende de que los ilicitanos consigan o no el paso a la Primera División.



● No han terminado aún de disputarse todas las Copas de Europa de fútbol de la temporada 1978-79 —mañana se jugará la última en Roma—, y ya está preparado el calendario de las tres competiciones continentales para el próximo curso futbolístico, en el que España, en lugar de cinco equipos, va a tener seis en el concierto europeo: el Real Madrid, en la Copa de Europa; el Sporting de Gijón, el Atlético de Madrid y la Real Sociedad o la Unión Deportiva Las Palmas o el Valencia... en la Copa de la UEFA, y el Barcelona y otro equipo que puede ser el campeón o el subcampeón de la Copa del Rey, en la Recopa. Y es que, al tener

ya asegurada su participación recupera el «Barça» por ser el actual campeón, el otro participante será el campeón español, aunque si éste fuese el Madrid, que ya tiene su plaza en la Copa de Europa, el otro representante sería el subcampeón, que podría jugar el papel que ha desempeñado en la última Recopa el Fortuna de Düsseldorf, por ejemplo.

Pero, en fin, a lo que íbamos: decíamos que ya está listo el calendario, y es cierto, a pesar de que el sorteo para las tres competiciones continentales no se celebrará hasta el 10 de julio en Zurich. Las primeras eliminatorias se disputarán el 19 de septiembre y el 3 de octubre

## AUNQUE HASTA EL 10 DE JULIO NO SE CELEBRARÁN LOS SORTEOS

## YA SE CONOCEN LAS FECHAS DE LAS COPAS DE EUROPA PARA LOS SEIS REPRESENTANTES ESPAÑOLES

Desde las primeras eliminatorias (19 de septiembre y 3 de octubre), a las finales (14, 28, 7 y 21 de mayo)

próximos; la segunda, el 24 de octubre y el 7 de noviembre. Los octavos de final de la Copa UEFA, el 28 de noviembre y el 12 de diciembre.

Los cuartos de final, el 5 y el 19 de marzo, y las semifinales, el 9 y el 23 de abril. En cuanto a las finales...

La Copa de Europa se decidirá el 28 de mayo.

La Recopa, el 14 de mayo.

Y la Copa UEFA, el 7 y el 21 de mayo.

¡A ver cuántos representantes españoles llegan con las botas puestas al mes de las flores por los campos de Europa!

## ENTRE 99 GOLEADORES, KRANKL, SEGUNDO

## ALTOBELLI, DEL INTER DE MILAN, MAXIMO REALIZADOR DE LA RECOPA 1978-79, CON SEIS TANTOS

● Tras la finalísima del estadio Saint Jacobs entre el F. C. Barcelona y el Fortuna de Düsseldorf, el goleador milanés del Inter, Altobelli, conservó el liderazgo de los realizadores continentales en la Recopa, a pesar de que el campeón italiano había sido eliminado en los cuartos de final de la competición europea por el Beveren, penúltimo rival recuperó del triunfante conjunto del Nou Camp. El realizador interista, antes de la final hispano-germana, llevaba dos dianas de ventaja a sus inmediatos seguidores, que formaban un trío; pero el último gol azulgrana en Basilea le sirvió a Krankl para deshacer el citado trío y auparse así (con cinco tantos) hasta el segundo puesto de la tabla de noventa y nueve goleadores «recoperos». Un buen logro para el austriaco, con el título de campeón de Euro-



pa de la Recopa. Migueli, Rexach y Sánchez (con dos goles cada uno), Esteban, Heredia, Zuviria y Asensi también figuran en la lista, que quedó así después de la final.

Con 6 goles: Altobelli (Inter).

Con 5: Krankl (Barcelona).

Con 4: Licka (Banik Ostrava) y Streich (Magdeburgo).

Con 3: Klaus Allofs (Fortuna de Düsseldorf), Antalik y Rygel (Banik Ostrava), Elia (Servette), Muraro (Inter) y Jarvey (Aberdeen).

Con 2: Migueli, Sánchez y Rexach (Barcelona), Thomas Allofs, Seel, Bommer, Gunther y Zimmerman (Fortuna de Düsseldorf), Albrecht y Nemec (Banik Ostrava), Baecke, Janssens y Stevens (Beveren), Hamberg (Servette), Beccalossi y Fedele (Inter), Steinbach (Magde-

burgo), Gates y Wark (Ipswich Town), Jeannot y Zenier (Nancy), Giles y Lynmex (Shamrock Rovers), Oberacher (SSW Innsbruck), Szokolai (Ferencváros), Van der Elst (Anderlecht), Harper (Aberdeen), I. Petrov (Marek Stanke Dimitrov) y Camataru (Universitatea de Craiova).

Con un gol: Esteban, Heredia, Zuviria y Asensi (Barcelona), Zewe, Lund y Pfan (Fortuna de Düsseldorf), Knapp y Radimec (Banik Ostrava), Albrecht, Schoenenberger y Wissmann (Beveren), Andrey, Barberis, Pfister y Schnyder (Servette), Scanziani y Chierico (Inter), Sparwasser, Pommerenke, Stachmann, Seguin y Hoffmann (Magdeburgo), Burley y Mariner (Ipswich Town), Curbelo, Rubio, y Umpierrez (Nancy), Brashler, Peter Konicila y Koterna (SSW Innsbruck), Pusztai, Ebedli, Nyilasi y Major (Ferencváros), McLelland y Strachan (Aberdeen), Hansen (Bodo-Glimt), Coek (Anderlecht), McNeil y Cartwright (Wrexham), Dworczyk, Starinski y Zarychti (Zaglebie Sosnowiec), Xuereb (Floriana La Valetta), Reznik (Schachtlor Donetsk), Magnusson y Nyberg (Kalmár), Jacobsen y H. Hansen (Frem de Copenhagen), V. Petrov (Marek Stanke Dimitrov), Crison y Marcu (Universitatea Craiova), Kermanidis y Sarafis (PAOK de Salónica), Tegen (Unión de Luxemburgo), Albertsson (Valur de Reykjavik), Durkalic, Tomic y Cukrov (Rijeka).

Esperemos que el «Barça» siga teniendo —y aumentando si es posible— sus buenos representantes en esta clasificación de goleadores, aunque lo importante, claro, es que renueve su título.





- **Motociclismo.** Tras el G. P. de España, nueve de los diez primeros puestos en 50 c. c. corresponden a pilotos con la misma marca de moto. Concretamente...

A. Derby. ☐  
B. Kreidler. ☐  
C. Morbidelli. ☐  
D. Kawasaki. ☐  
E. Kuntzsch. ☐

- **Motociclismo.** Claro que en 500 c. c. ocurre algo similar, a favor de la marca...

A. BMW. ☐  
B. Yamaha. ☐  
C. Kawasaki. ☐  
D. Suzuki. ☐  
E. Neeskens. ☐

- **Motociclismo.** Ballington domina claramente en dos categorías: 350 y 250 c. c. ¿Nacionalidad de este piloto?

A. Inglés. ☐  
B. Rodesiano. ☐  
C. Estadounidense. ☐  
D. Sudafricano. ☐  
E. Mobutuense. ☐

- **Gimnasia.** ¿Nuevo campeón europeo individual?

A. Makuz (URSS). ☐  
B. Tkachev (URSS). ☐  
C. Konecny (Checoslovaquia). ☐  
D. Deltchev (Bulgaria). ☐  
E. Tiernev (Madrid). ☐

- **Fútbol.** García Navajas se está convirtiendo en jugador cotizado. Juega en el Burgos. Ha nacido en...

A. Burgos. ☐  
B. Morcillolandia. ☐  
C. Córdoba. ☐  
D. Pontevedra. ☐  
E. Madrid. ☐

- **Fútbol.** Todos los equipos que citamos, salvo uno, han ganado la Recopa europea. ¿Cuál falla?

A. Borussia M. ☐  
B. Tottenham. ☐  
C. Anderlecht. ☐  
D. Barcelona. ☐  
E. Atlético de Madrid. ☐

- **Fútbol.** Los cinco clubs citados han ganado la Recopa y todos son británicos, pero sólo uno no es inglés. ¿Cuál?

A. Tottenham. ☐  
B. Glasgow Rangers. ☐  
C. Manchester City. ☐  
D. West Ham. ☐  
E. Chelsea. ☐

- **Fútbol.** ¿Dónde juega ahora el sueco Simonsen?

A. Hamburgo. ☐  
B. Estrasburgo. ☐  
C. Bayern M. ☐  
D. Borussia M. ☐  
E. KK M. ☐

- **Fútbol.** Teófilo Cubillas, Cholo Sotil, Chumpitaz, Percy Rojas... Son jugadores famosos de...

A. Salón. ☐  
B. Chile. ☐  
C. Perú. ☐  
D. Uruguay. ☐  
E. Ecuador. ☐

- **Baloncesto.** ¿Equipo ganador de la Copa de la Reina?

A. Vacaciones. ☐  
B. Enclinar. ☐  
C. Celta. ☐  
D. Iberia. ☐  
E. Intima. ☐

#### SOLUCION A '¿ESTA USTED SEGURO?'

1: B; 2: D; 3: D; 4: D; 5: C; 6: A; 7: B; 8: D; 9: C; 10: E.

#### SOLUCION AL REJAGRAMA

**HORIZONTALES.** 1: Foso. Ortopedia. 2: Botella. Aparcería. Acra. 3: As. Simón. Batas. SI. 4: Hockey. Enervo. 5: Enagua. Amistades. Stick. 6: Alpenstock. Kermesse. Ena.  
**VERTICALES.** 1: Boxas. Saboyano. Orla. 2: Módulo. Oboe. Energúmeno. 3: Trampa. Discos. 4: Optico. Manteo. 5: Mlople. Afén. Nantea. Sillex. 6: Cross. Servio. Octano.

#### SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Boca del anapoleón. 2: Calceñín. Pie izquierdo del mismo señor. 3: Sombra en el casto. 4: Rueda del cañón. 5: Cristal del telémetro. 6: Radar. 7: Uno de los mandos cercanos al texto. 8: «Siete» en la manga izquierda del personaje. 9: A la derecha, rueda grande del cañón. 10: Reloj, en la decentara del cañón, abajo.

## REJAGRAMA



#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja» de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán sobre los cuadros de la «reja» varias palabras relativas al DEPORTE EN GENERAL.

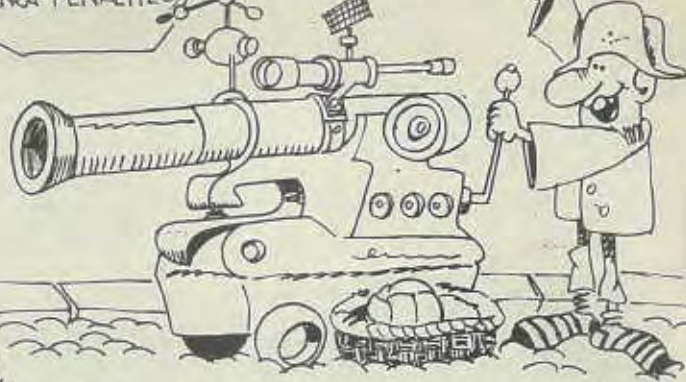
#### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: Lugar donde se colocan los tiradores en ciertas competiciones deportivas. Arte de corregir o evitar las deformidades del cuerpo humano. 2: Vaseja de vidrio de cuello angosto. Convenio de los que llevan en común una granjería. Medida inglesa de superficie. 3: Diario deportivo. Sumo Sacerdote judío, hijo de Onías. **Palos con que se da a la pelota en el juego del beisbol.** Afirmación. 4: Deporte que se practica sobre hierba o sobre hilo. Débil, afeminado. 5: Falda interior de las mujeres. Afecto entre personas puro y desinteresado (plural). **Palo para jugar al hockey.** 6: Bastón de contrapunteo para la ascensión a las montañas. Verbena, fiesta popular. Pueblo de la provincia de Huesca.

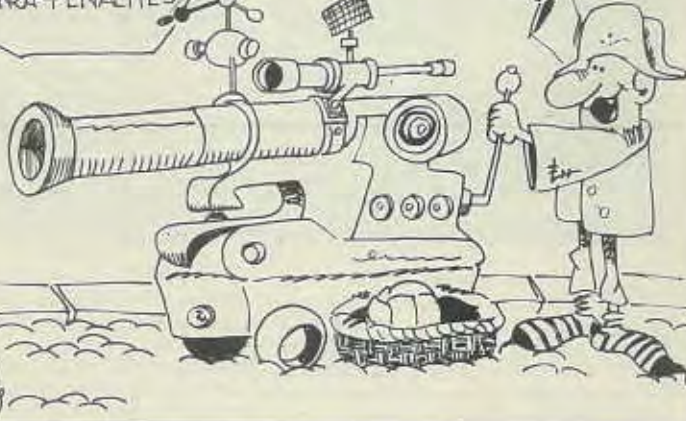
**VERTICALES.** 1: Lugares destinados para depósito de materiales y para reparar los coches durante las carreras, en los autódromos. Natural de Saboya. Borde u orilla de telas; vestidos, etc.,

## DIEZ ERRORES DIEZ

¿HE CONSEGUIDO PERFECCIONAR LA MAQUINAR LANZA-PENALTIES?



¿HE CONSEGUIDO PERFECCIONAR LA MAQUINAR LANZA-PENALTIES?



con adornos. 2: Cantidad que sirve de tipo de comparación en determinados cálculos. Instrumento de viento semejante al clarinete. Persona poseída por la ira. 3: Artificio para cazar. Tejo de metal o piedra de un pie de diámetro que se lanza a distancia como ejercicio atlético (plural). 4: Comerciante de obje-

tos de óptica. Capa larga de los eclesiásticos. 5: Defecto del miope. Anhelito vehemente. Ciudad de Francia, capital del departamento del Loira Inferior. Pederal. 6: Cierta modalidad en los deportes del ciclismo y motorismo. Natural de Servia. Hidrocarburo que entra en la composición de la gasolina.

## horóscopo del deportista

del 29 de mayo al 4 de junio de 1979

Por MARCO ALFA



#### ARIES

21 marzo-20 abril

**FORMA FISICA:** Podrá alcanzar un perfecto equilibrio orgánico. **REFLEJOS:** Buenos, si aleja de su mente algunas preocupaciones. **PELIGROS:** Nada pondrá en juego su integridad física. **SUERTE:** Las cosas tenderán a marchar bien para usted durante el 30 y el 31.



#### LIBRA

23 septiembre-22 octubre

**FORMA FISICA:** Es buen momento para ver mejorada la estabilidad funcional. **REFLEJOS:** Muy rápidos y precisos. Confíe en ellos. **PELIGROS:** Le amenazan algunos golpes en miembros inferiores. **SUERTE:** La influencia ajena se hará muy necesaria a sus proyectos.



#### TAURO

21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Le acompañe un buen aspecto de los astros en este terreno. **REFLEJOS:** Serán bastante lentos durante los dos primeros días. **PELIGROS:** Cuidese mucho de las fuerzas naturales durante el 29. **SUERTE:** No le faltarán buenas oportunidades de éxito.



#### ESCORPIO

23 octubre-22 noviembre

**FORMA FISICA:** Puede verse obligado a cuidar algunas molestias musculares. **REFLEJOS:** Mucho le costará obtener de ellos el rendimiento deseado. **PELIGROS:** Los derivados de cada deporte. El peor día es el 29. **SUERTE:** Le acompañará, excepto en la fecha arriba indicada.



#### GEMINIS

21 mayo-20 junio

**FORMA FISICA:** Unos días de descanso vendrán muy bien a la estabilidad funcional. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que exijan mucha concentración. **PELIGROS:** Le amenaza una importante pérdida de energía física. **SUERTE:** No es buen momento para intentar cambios en su vida deportiva.



#### SAGITARIO

22 noviembre-21 diciembre

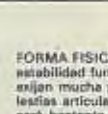
**FORMA FISICA:** Procure rendir al máximo. Está ahora en su mejor momento. **REFLEJOS:** Responderán muy bien a sus necesidades deportivas. **PELIGROS:** Le amenazan golpes y torceduras durante el 2. **SUERTE:** Presenta un aspecto por lo general bastante monótono.



#### CANCER

21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** Pueden molestarle las articulaciones con algunos ejercicios violentos. **REFLEJOS:** Presentarán niveles normales de precisión y de rapidez. **PELIGROS:** Será un período de tiempo tranquilo por lo general. **SUERTE:** De aspecto favorable durante el 3 y el 4.



#### CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

**FORMA FISICA:** Los grandes esfuerzos molestarán bastante a la estabilidad funcional. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que exijan mucha potencia física. **PELIGROS:** Pueden afectarles molestias articulares de índole diversa. **SUERTE:** Confíe en ella. Le será bastante favorable.



#### LEO

23 julio-22 agosto

**FORMA FISICA:** Semana propicia a todo proceso de recuperación. **REFLEJOS:** Rápidos, si aleja de su mente algunas preocupaciones. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones con las alturas durante el 1. **SUERTE:** Presentará un aspecto muy variable. Desconfíe de las apariencias.



#### ACUARIO

21 enero-18 febrero

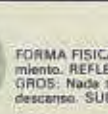
**FORMA FISICA:** Podrá pasar una semana bastante tranquila. **REFLEJOS:** Presentarán un buen tiempo de reacción. **PELIGROS:** Ejercite poco sus músculos durante el 29. Le amenaza un ligero tirón muscular. **SUERTE:** Es mal momento para realizar cambios importantes en su actividad.



#### VIRGO

23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** Será un período de tiempo algo variable en este sentido. **REFLEJOS:** Los descuidados serán importantes. Procure concentrarse al máximo. **PELIGROS:** No se harán necesariamente muchas precauciones. **SUERTE:** Su aspecto será por lo general neutral o negativo.



#### PISCIS

20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Puede afectarle una importante crisis de agotamiento. **REFLEJOS:** Superarán peor cualquier imprevisto. **PELIGROS:** Nada tendrá que lamentar, si se procura un período de descanso. **SUERTE:** Le presenta un aspecto muy favorable.



# Alrededor del ring



● El boxeo español ha perdido en los últimos tiempos dos campeones de Europa: Alfredo Evangelista y José Luis Heredia. Ya sólo nos quedan tres: Juan Rodríguez, Roberto Castañón y Carlos Hernández. Se demuestra que no era normal que el pugilismo español contase con cinco titulares continentales y estuviera a la cabeza de Europa, aunque esté muy claro que uno de los cetros perdidos no debió marcharse nunca de España; el de los grandes pesos. De todas formas, nuestros boxeadores van a seguir teniendo oportunidades. Si hace una semana hablábamos de un duelo entre españoles por la corona europea de los ligeros juniors (Carlos Hernández-Rodolfo Sánchez), también hay que hablar de una pelea entre boxeadores de nuestro país por el cetro de los plumas (Roberto Castañón-Uco Lastra). Será un combate de desquite, porque el leonés y el santanderino se enfrentaron el 20 de agosto de 1977. Entonces Uco era campeón de España y aspirante al cetro europeo. Fue un combate dramático en el que cayeron los dos boxeadores y en el que Lastra acabó perdiendo por KOT en el undécimo asalto. El santanderino perdía su cetro nacional y su aspirantazgo europeo. Roberto ocuparía su lugar como adversario de

Manuel Massó, que entonces ostentaba la corona.

## UN PROMOTOR ASTURIANO

Las trayectorias de Uco y de Roberto después de aquel choque de agosto del 77 siguieron sendas diferentes. Castañón se proclamó campeón de Europa y Lastra ganaría el mundial. Roberto fracasaría en su única oportunidad mundial y Uco perdió la corona en su primera defensa, frente al panameño Eusebio Pedroza. Por eso ha llegado la hora de que los dos hombres vuelvan a encerrarse en el mismo cuadrilátero. Uco recuperó el cetro de España hace algunos meses y la EBU le nombró aspirante al europeo. Era lo normal. Lo que no ha sido normal es el resultado de la subasta, porque todo el mundo esperaba que fuese Martín Berrocal quien se llevase el gato al agua, porque Castañón tiene firmado un contrato y con Lastra llegó a un acuerdo hace algún tiempo. Pero, cuando nadie lo esperaba, ha salido desde Asturias el empresario Paraja, prácticamente un desconocido a nivel nacional, ha enviado una importante oferta a la Unión Europea y se ha adjudicado la subasta. La oferta del promotor asturiano asciende a los dos millones y

## DOS EX CAMPEONES MUNDIALES RECUPERADOS

# PERICO Y LASTRA, OTRA VEZ HACIA LOS TITULOS

- EL SANTANDERINO DISPUTARA EL EUROPEO DE LOS PLUMAS A CASTAÑÓN, Y EL ARAGONES, EL DE LOS SUPERLIGEROS A KIMPUANI
- EL PROMOTOR PARAJA Y LA SORPRENDENTE SUBASTA DEL LASTRA-CASTAÑÓN

medio de pesetas. ¿Dónde hará el combate? Paraja? Hasta el momento, el promotor no ha abierto la boca. Lo debe estar pensando todo muy bien; aunque, lógicamente esa pelea interesa en dos sitios: León y Santander. Ya veremos lo que decide Paraja. Lo importante es que Uco Lastra vuelve hacia los primeros puestos del boxeo europeo tras una época gris. Es una lástima que tenga que encontrarse con Roberto Castañón. Uno de los dos se quedará otra vez en el camino.

## PERICO Y KIMPUANI

Si hemos hablado de Lastra, que se lanza de nuevo hacia el europeo, lo mismo tendríamos que decir de Perico Fernández. El «rebeldes», pese a sus altibajos e irregularidades, sigue siendo un hombre que lleva gente a los locales y que, por lo tanto, interesa a los organizadores. Por otro lado, el «niño campeón» sigue teniendo un historial que le permite aspirar en cualquier momento a un título importante, porque no se puede olvidar que a lo largo de su carrera Perico ha sido campeón de Europa en dos pesos (ligero y superligero) y campeón del mundo de los superligeros. Incluso cuando está en uno de sus alarmantes baches, alguien se acuerda de Perico Fernández. Hace unos días, en Dunkerque —después de la derrota de Heredia frente a Kimpuani—, Enrique Soria —preparador del «rebeldes»— llegaba a un acuerdo con los representantes del zaireño Jo Kimpuani. El fla-

mate titular europeo defenderá su corona de los superligeros en Zaragoza, este verano, frente al «niño campeón».

—Pero... ¿qué puede hacer Perico frente a Kimpuani?

Perico siempre puede hacer lo más inesperado. Es un hombre con el que no vale ningún tipo de pronóstico. Cuando todo está a su favor, resulta que le duele una mano, o el rival es demasiado alto, o hace calor, o el árbitro me ha tirado mala. En cambio, cuando parece que todo está contra él, Perico saca el cañón que oculta en su puño derecho y puede tirar al más pintado, se llame Jo Kimpuani, Joao Henrique o Tony «Martillo» Ortiz. Con Perico no sirven los pronósticos, aunque sabemos que en su última etapa con Enrique Soria las cosas le están saliendo bien. Está ganando combates, aunque no se haya enfrentado a hombres excesivamente peligrosos. Soria se ha encargado de buscarle combates, de tenerle en actividad y de que se fuera recuperando moralmente para aspirar al título. Ahora ha llegado el momento. Y el «niño», desde Zaragoza, ya se ha apresurado a dar su opinión.

—Ya era hora de que se acordaran de mí, porque soy el mejor boxeador de España. Me interesa mucho este título y tengo muchas probabilidades de ganarle a Kimpuani.

¿Volverá Perico al lugar que ocupó en otra época? Será difícil, pero con Perico se puede esperar casi todo.

# SABBATINI HABLA DEL AMAÑA-BENES

- «EL YUGOSLAVO NO ES NINGUN FENOMENO»
- «EN BILBAO EL ESPAÑOL PUEDE DESTRONARLE»

Rodolfo Sabbatini, el promotor más importante de Europa, ha dado su opinión sobre el campeonato europeo de los superwelters entre Andoni Amaña y Marjan Benes.



● Rodolfo Sabbatini, el empresario italiano, estuvo en Madrid hace algunos días. Se reunió con Berrocal y llegó a muchos acuerdos importantes. Pero de eso ya se ha venido informando en la prensa diaria en los pasados días. Nosotros también hablamos con el empresario italiano de una pelea que se disputará el próximo 6 de junio en Bilbao: el campeonato europeo de los superwelters, entre Andoni Amaña y Marjan Benes. Y pese a que los pronósticos parecen favorecer al yugoslavo, para Sabbatini la cosa no está tan clara.

—Háblenos del combate entre Andoni Amaña y Benes.

—Le puedo hablar del yugoslavo, pero al español sólo le conozco por referencias.

—¿Qué nos dice de Benes?

—Que no es un gran campeón. Yo le he visto combatir y no me ha impresionado. Es un buen boxeador, pero no es ningún genio ni un fenómeno. Benes no es uno de esos campeones del mundo invencibles. A Cohen le ganó, como le hubieran ganado otros muchos boxeadores.

—¿Le puede destronar Andoni Amaña?

—¿Por qué no? El combate se va a disputar en Bilbao y ese factor favorece

al campeón de España, que también lleva un gran historial. Amaña puede ganar a Benes.

Con Sabbatini también hablamos sobre Alfredo Evangelista. Como se sabe, el italiano se llevará al ex campeón europeo a pelear a Montecarlo. Si todo le sale bien, el promotor ha llegado a un acuerdo con Berrocal y ya tiene varias peleas previstas para Alfredo Evangelista.

—Ahora todo depende de Evangelista —nos decía Sabbatini—. Para mí, fue una auténtica sorpresa su derrota frente a Zan-non. No lo esperaba. Me imagino que sería una mala noche, y que en Montecarlo las cosas le salgan bien a Alfredo.

—¿Y si perdiera otra vez?

No quiero ni pensarlo, porque evidentemente otra derrota sería algo muy malo para Evangelista en estos momentos. Habría que dejar de contar con él. Los boxeadores que quieren triunfar deben entrenarse y sacrificarse. Si no lo hacen, es mejor que lo dejen.

Sabbatini nos explicó que en Italia también se nota la crisis del pugilismo, aunque «eso sucede en toda Europa y eso no nos impide, por el momento, seguir organizando grandes galas». Sabbatini sigue moviendo los hilos del boxeo europeo.





## ROY McFARLAND: PREMIO A LA FIDELIDAD

● Roy McFarland ha sido un caso de desgracia en el fútbol: cuando estaba en su momento culminante, tanto en el Derby County como en la selección inglesa, sufrió rotura de ligamentos cruzados. Una lesión de la que ya no se recuperaría, a pesar de sus esfuerzos. Roy jugó unos cuantos partidos en su vuelta, volvió a recaer, y así hasta la actualidad. Esta misma temporada, el Wolverhampton Wanderers y el equipo americano Tulsa Roughnecks quisieron hacerse con sus servicios, pero el central dijo no. El Derby County, para premiarle su fidelidad, le ha renovado el contrato por dos años, con una paga de cinco millones de pesetas. Algo que no está nada mal como detalle, puesto que McFarland está inservible para el equipo.



## MURUA: SOÑAR NO CUESTA NADA

● La noticia saltó en Valencia, y todavía ahora se especula sobre su verosimilitud: el caso es que, al parecer, Rinus Michels, posiblemente aconsejado por Jesús Martínez, ha querido enrolar en el equipo californiano que dirige al joven exterior zurdo vasco Andoni Murua, que milita en Segunda «B», en las filas del Levante. Se ha hablado incluso de cifras, treinta millones de pesetas en concepto de traspaso por cinco años, lo que evidentemente ha hecho soñar al muchacho con el oro californiano. Murua, veintiséis años de edad, veintiséis goles esta temporada, se debe haber sentido Cruyff por un día. Soñar no cuesta nada.



## ¡HASTA SIEMPRE, BERTI...

● Con el triunfo del pasado miércoles en la final de la Copa de la UEFA, frente al Estrella Roja de Belgrado, el Borussia Mönchengladbach perdió a uno de los jugadores más prestigiosos de su carrera: el defensa Berti Vogts. El «pequeño gigante» ha dicho voluntariamente adiós al fútbol. Volvió tras una grave lesión, que parecía irrecuperable, y ahora, con este nuevo título en su haber, se va por la puerta grande. Con treinta y dos años de edad y tres campeonatos del mundo a cuestas.



## LA «TORCIDA» DESPIERTA

● Hace tan sólo tres meses la deserción de público en el fútbol brasileño era preocupante, hasta el punto de que los principales clubs de Río de Janeiro estaban dispuestos a renunciar a la contrata de Maracanã por falta de rentabilidad. Pero lo que era problema hace unos meses ya no lo es actualmente, gracias especialmente al resurgir del Flamengo, que en lo que va de 1979 ha batido todos los récords de recaudación. La «torcida», pues, despierta de nuevo. La del Flamengo, para ver ganar a su equipo, y la de los otros clubs, por ver si se logra ganar al Flamengo. La cuestión es que no deaiga la fiesta.



### MIEMBROS DE LA FIFA

## HOY, BURMA

- Nombre de la Asociación: BURMA FOOTBALL FEDERATION.
- Presidente: CORONEL HLA HTWE.
- Secretario general: U KHIN PE GYL.
- Dirección: BURMA FOOTBALL FEDERATION, Victoria Avenue, RANGOON.
- Idioma para la correspondencia: INGLES.
- Año de fundación: 1947.
- Año de afiliación a la FIFA: 1947.
- Colores del equipo nacional: ELASTICA ROJA, CALZON BLANCO Y MEDIAS ROJAS.
- Colores suplentes: UNIFORME TOTALMENTE BLANCO.
- Número de clubs: 550.
- Futbolistas federados:
 

AMATEURS .....	11.000
JUVENILES .....	3.000
- Número de equipos en Primera División: 13.
- Duración de la temporada oficial: DE MAYO A FEBRERO.
- Principales estadios:

	Espectadores
AUNGSAN MEMORIAL, Rangoon .....	45.000
BARTOO STADIUM, Mandalay .....	20.000
PEDETHA STADIUM, Rangoon .....	5.000
KYAIKASAN STADIUM, Rangoon .....	5.000
PYIDAWTHA STADIUM, Rangoon .....	3.000



# EL FUTBOL USA Y SUS NUEVAS «VEDETTES»

Johan Neeskens  
ya está contratado  
por el Cosmos.

Salif Keita.

Rinus Michels y su  
aventura californiana. Jesús Martínez.



**L**O que tenía que ocurrir ocurrió: Johan Cruyff ya está oficialmente enrolado en el fútbol USA. Es curioso resaltar esto porque cuando el diario «As» publicó la noticia de que el astro holandés iba a fichar por el Cosmos, montó en cólera. Eran los tiempos en que para quedar bien con la afición del Barcelona iba jurando y perjurando que colgaba definitivamente las botas. «Estoy cansado del fútbol y lo que le rodea», repetía como un estribillo el holandés. Pero si el dinero mueve montañas, ¿cómo no va a mover voluntades? «As» lo escribió siendo aún Cruyff azulgrana y hubo rapapolvos por todo lo alto y acusaciones —lo de siempre— de sensacionalismo. Pero estaba nuestro diario en lo cierto: Cruyff, todo lo secretamente que se quiera, había suscrito contrato con el Cosmos.

Y ahí viene lo extraño: el Cosmos lo cede al Los Angeles Aztecs por una temporada. ¿La causa? Dicen que para promocionar el fútbol en California. Pero esto es mentira: la causa es que Franz Beckenbauer, capitán del once neoyorquino, ha dicho que allí no hay más «vedette» que él. La opinión del alemán es la que ha predominado y Cruyff se ha puesto de nuevo a las órdenes de su viejo amigo Rinus Michels. Su inseparable amigo, para ser exactos, puesto que Rinus Michels ha sido, salvo en contadas etapas, el entrenador de siempre para Johan Cruyff: lo tuvo en el Ajax, luego en el Barcelona y ahora en el Los Angeles Aztecs.

Y si «As» soltó la liebre de una noticia que ha acabado por confirmarse, ahora AS-COLOR aventura otra: el otro Johan, Neeskens, seguirá los pasos de Cruyff y en julio se enrolará también en el Los Angeles Aztecs, «cedido» por el Cosmos, que ya lo tiene contratado.

El fútbol USA, a golpe de «viejas glorias» europeas, está consiguiendo el objetivo de interesar al público por lo que allí es un nuevo deporte. Gerd «Tropedo» Müller, desahuciado prácticamente por el Bayern Munich, acaba de estrenarse como goleador marcando el primer tanto del Fort Lauderdale en su encuentro con el Toronto. Teófilo Cubillas, también del Fort Lauderdale, lleva cuatro goles en su haber en lo que va de campeonato y otro viejo nococido nuestro, Salif Keita, es la figura del New England, al igual que el inglés Rodney Marsh lo es del Tampa Bay de Florida, el equipo que ha sido capaz de acabar con la imbatibilidad del Cosmos, a quien le faltaba Beckenbauer, por lesión, y el brasileño Francisco Marinho, que parece tener problemas con el entrenador y está en el banquillo.

Después de la última derrota en casa del Los Angeles Aztecs (0-3 ante el Minnesota Kicks), Rinus Michels quiere apuntalar la defensa y en este sentido se da como probable el fichaje del ex internacional español Jesús Martínez, a quien el Levante dio la baja recientemente.

Un poco cargaditas en años, las nuevas «vedettes» del fútbol USA cumplen su magisterio y hacen al tiempo las Américas. Y lo que es más significativo: los partidos comienzan a jugarse a estadio lleno.



## PELE PASO POR MADRID

Edson Arantes do Nascimento, «O Rei Pelé», pasó por Madrid. El motivo de su visita fue participar como espectador, en el Palacio de Deportes de la capital de España, de un festival organizado por la UNICEF con motivo del Año Internacional del Niño. Pelé es en el mundo del fútbol lo que Danny Kaye en el artístico: un defensor a ultranza —y de forma altruista— del niño.



# LIGAS EUROPEAS

(En las clasificaciones de las Ligas extranjeras no se reflejan los resultados que figuran sobre ellas.)

## GRECIA

### RESULTADOS

Egaleo, 0; Larissa, 0.  
Apollon, 1; Athinikos, 0.  
Olympiakos, 5; Panseraikos, 0.  
Iraklis, 8; Rodas, 1.  
Paok, 3; Ofi Creta, 1.  
A. E. K., 7; Kavala, 0.  
Panathinaikos, 1; Aris, 0.  
Kastoria, 0; Panionios, 0.  
Yannina, 2; Panachaiki, 2.

### J. G. E. P. F. C. P.

OLIMPIAKOS	32	25	3	4	54	22	53
AEK Atenas	32	23	6	3	76	29	52
Aris	32	21	6	5	56	23	48
PADK	32	17	8	7	69	21	42
Panathinaikos	32	13	10	9	44	35	36
OFI Creta	32	14	5	13	34	36	33
Kastoria	32	10	10	12	29	35	30
Heraklis	32	10	10	12	36	45	30
Ethnikos	32	13	4	15	34	48	30
Rodas	32	13	3	16	49	53	29
Apollon	32	9	9	14	36	40	27
Yannina	32	9	9	14	33	41	27
Larissa	32	12	3	17	33	52	27
Kavala	32	11	3	18	32	48	25
Egaleo	32	10	5	17	33	54	25
Panionios	32	8	9	15	28	43	25
Panachaiki	32	8	8	16	23	35	24
Panseraikos	32	4	5	23	17	54	13

## Alemania Federal

Resultados de tres partidos pendientes de la Liga alemana:  
Schalke 04, 4; Arminia Bielefeld, 1.  
Eintracht Braunschweig, 0; Duisburgo, 2.  
Darmstadt 98, 3; Werder Bremen, 0.  
En los encuentros de cuartos de final de la Copa, los resultados fueron:  
Hertha BSC, 6; Bayer Uerdingen, 1.  
Fortuna Dusseldorf, 2; B. Leverkusen, 1.  
E. Francfort, 2; RW Oberhausen, 1.  
Nuremberg, 2; SW Ludwigshafen, 0.

### J. G. E. P. F. C. P.

HAMBURGO	32	21	6	5	77	30	48
Stuttgart	32	19	8	5	65	29	46
Kaiserslautern	32	16	10	6	60	43	42
Bayern Munich	32	15	7	10	66	44	37
F. Dusseldorf	32	13	9	10	66	57	35
E. Francfort	32	14	7	11	45	48	35
Colonia	32	11	12	9	48	45	34
Bochum	32	10	12	10	45	43	32
E. Brunswick	31	9	12	11	46	51	30
Borussia MG.	31	11	7	13	45	47	29
B. Dortmund	32	9	11	12	51	67	29
Werder Bremen	31	9	10	12	43	53	28
Hertha	32	9	10	13	37	45	28
Duisburgo	30	10	6	14	38	52	26
Arminia B.	31	9	7	15	43	49	25
Schalke 04	31	7	10	14	48	57	24
Nuremberg	32	8	7	17	33	62	23
Darmstadt 98	31	5	7	19	34	68	17

## BELGICA

### RESULTADOS

Beveren, 1; Standard de Lieja, 2.  
RWD Molenbeek, 3; Berchem, 1.  
Brujas, 2; Courtrai, 1.  
Waterschei, 2; Lierse, 4.  
La Louviere, 2; Charleroi, 1.  
Amberes, 1; Winterslag, 1.  
Waregem, 1; Beerschot, 3.  
Lieja, 3; Lokeren, 0.  
Beringen, 2; Anderlecht, 3.

### J. G. E. P. F. C. P.

BEVEREN	33	19	11	3	61	22	49
Anderlecht	33	20	3	20	74	40	43
Lokeren	33	16	10	7	54	30	42
St. de Lieja	33	16	10	7	44	29	42
R. White	33	16	7	10	52	40	39
Brujas	33	13	10	10	48	48	36
Amberes	33	11	12	10	43	40	34
Waterschei	33	10	12	11	41	41	32
Winterslag	33	10	12	11	45	47	32
Charleroi	33	12	7	14	40	45	31
Lierse	33	12	7	14	40	46	31
Beerschot	33	11	7	15	43	51	29
Beringen	33	9	11	13	36	44	29
Waregem	33	7	15	11	33	44	29
Berchem	33	8	12	13	29	43	28
FC Lieja	33	9	6	18	46	55	24
La Louviere	33	8	8	17	43	75	24
Courtrai	33	5	10	18	26	57	20

## HOLANDA

### RESULTADOS

Ajax, 4; La Haya, 1.  
Feyenoord, 2; Twente, 0.  
AZ'67, 2; Sparta, 0.  
Haarlem, 2; NEC, 2.  
Go Ahead, 0; MVV, 1.  
PSV Eindhoven, 3; Utrecht, 0.  
VVV, 2; PEC, 3.  
Vitesse, 3; NAC, 1.  
Roda, 5; Volendam, 1.

### J. G. E. P. F. C. P.

AJAX	30	21	5	4	77	27	47
Feyenoord	30	16	12	2	54	17	44
PSV Eindhoven	30	17	8	5	55	22	42
AZ'67	30	17	6	7	76	39	40
Roda	30	15	7	8	47	29	37
Sparta Rott.	30	14	4	12	43	39	32
Twente	30	9	12	9	52	41	30
ADO La Haya	30	9	11	10	36	45	29
Go Ahead	30	10	8	12	41	41	28
PEC Zwolle	30	6	16	8	29	38	28
NAC Breda	30	7	14	9	34	44	28
Utrecht	30	9	9	12	39	48	27
MVV	30	7	12	11	22	42	26
NEC	30	6	12	12	30	42	24
Vitesse	30	6	12	12	35	58	24
Haarlem	30	4	12	14	25	58	20
Volendam	30	6	8	17	34	50	20
VVV	30	4	6	20	20	69	14

## AUSTRIA

### RESULTADOS

Grazer AK, 1; Voest Linz, 1.  
Austria Salzburg, 2; Wiener Sportklub, 2.  
SSW Innsbruck, 4; Rapid, 2.  
Viena, 2; Admira Wacker, 3.  
Austria Vienna, 4; Sturm Graz, 2.

### J. G. E. P. F. C. P.

AUSTRIA V.	31	22	4	5	73	36	48
Rapid Viena	31	12	12	7	44	33	36
W. Sportklub	31	12	9	10	55	47	33
Voest Linz	31	10	12	9	34	35	32
Sturm Graz	31	12	8	10	36	40	32
A. Salzburg	31	11	8	12	28	45	30
F. C. Viena	31	8	10	13	42	53	26
Graz AK	31	7	12	12	29	42	26
Admira Wacker	31	9	7	15	32	38	25
W. Innsbruck	31	7	8	16	34	42	22

## SUIZA

### RESULTADOS

Servette, 1; Zurich, 0.  
Young Boys, 2; Basilea, 2.  
Grashoppers, 0; St. Gallen, 1.  
Lausana, 2; Chenois, 4.  
Nordstern, 2; Chiasso, 3.

### J. G. E. P. F. C. P.

SERVETTE	5	5	0	0	12	3	25
Zurich	5	3	1	1	11	8	23
Grashoppers	5	1	2	2	5	8	18
Basilea	5	2	0	3	10	7	17
Young Boys	5	1	1	3	3	12	16
St. Gall	5	0	2	3	2	7	15

## RUMANIA

### J. G. E. P. F. C. P.

DYNAMO BIC	30	15	8	7	42	21	38
Arges	30	17	4	9	45	26	38
Steaua	30	16	4	10	51	28	36
Tirgoviste	30	14	5	11	35	30	33
Baia Mare	30	15	3	12	33	32	33
Univ. Craiova	30	12	8	10	34	22	32
Sportul	30	12	7	11	36	36	31
Bacau	30	12	6	12	34	31	30
Tirgu Mures	30	12	5	13	44	52	29
Timisoara	30	12	4	14	30	31	28
Jiul P.	30	12	4	14	36	48	28
O. UT Arad	30	9	9	12	37	39	27
P. Jassy	30	10	7	13	31	26	27
Ch. Vilcea	30	11	5	14	32	45	27
Olimpia	30	12	3	15	34	48	27
Corvinul	30	11	4	15	39	46	26
Gloria	30	11	4	15	30	44	26
Bibor	30	8	8	14	31	41	24

## FRANCIA

### RESULTADOS

Burdeos, 2; Saint Etienne, 1.  
Angers, 0; Paris F. C., 0.  
Sochaux, 4; Metz, 0.  
Marsella, 2; Nimes, 0.  
Valenciennes, 3; Reims, 0.  
Nancy, 0; Estrasburgo, 0.  
Paris Saint Germain, 3; Monaco, 0.  
Lyon, 1; Laval, 0.  
Niza, 1; Nantes, 1.

### J. G. E. P. F. C. P.

STRASBOURG	35	20	11	4	62	28	51
St. Etienne	35	22	6	7	62	32	50
Nantes	35	21	7	7	74	31	49
Monaco	35	17	7	11	67	46	41
Metz	35	17	6	12	55	49	40
Lyon	35	14	10	11	51	48	38
Nimes	35	14	9	12	56	47	37
Lille	35	10	17	8	64	59	37
Bordeaux	35	11	15	9	42	37	37
Sochaux	35	13	9	13	50	35	35
Marsella	35	11	13	11	46	50	35
Bastia	35	13	8	14	52	60	34
Nancy	35	13	7	15	71	59	33
P. S. Germain	35	12	8	15	53	61	32
Laval	35	8	13	14	51	65	29
Nice	35	10	8	17	54	72	28
Angers	35	8	12	15	36	63	28
Valenciennes	35	8	9	18	32	59	25
Paris F. C.	35	8	8	19	38	75	24
Reims	35	3	11	21	23	62	17

## Alemania Oriental

### J. G. E. P. F. C. P.

DYNAMO BER.	22	18	4	0	59	10	40
Dynamo Dresde	22	12	9	1	51	15	33
Magdeburgo	22	12	5	5	50	24	29
Carl Zeiss Jena	22	12	5	5	32	16	29
Lok. Leipzig	22	9	6	7	34	35	24
Chemie Halle	21	8	6	7	29	26	22
R. Weiss Erfurt	22	8	5	9	27	35	21
Stahl Riesa	22	7	5	10	30	39	19
Union Berlin	21	6	6	9	19	32	18
Stahl Riesa	22	7	5	10	30	39	19
Union Berlin	21	6	6	9	19	32	18
Karl Marx Stadt	22	6	4	12	22	33	16
Wismut Aue	22	6	3	13	27	43	15
S. Zwickau	22	6	2	14	18	57	14
Hansa Rostock	22	4	5	13	26	39	13
Chemie Boehlen	22	4	5	13	23	42	13

## PORTUGAL

### RESULTADOS

Vitoria Setubal, 4; Academico Viseu, 1.  
Baira Mar, 1; Barreirense, 0.  
Famalicao, 0; F. C. Oporto, 4.  
Estoril Praia, 0; Benfica, 2.  
Vitoria Guimaraes, 0; Sporting Braga, 1.  
Sporting, 5; Belenenses, 1.  
Varzim, 1; Academico Coimbra, 1.

### RESULTADOS

Valencia, 0; Hercules, 0.  
Santander, 2; Salamanca, 4.  
Sevilla, 2; Real Madrid, 1.  
Rayo Vallecano, 1; Barcelona, 1.  
Real Sociedad, 2; Las Palmas, 0.  
Zaragoza, 1; Athletic Bilbao, 1.  
Español, 1; Burgos, 0.  
Atlético de Madrid, 1; Huelva, 0.  
Gijón, 2; Celta, 2.

### J. G. E. P. F. C. Ptos.

R. MADRID	33	15	15	3	56	35	45+13
S. Gijón	33	17	9	7	50	34	43+9
At. Madrid	33	14	12	7	53	35	40+6
R. Sociedad	33	18	4	11	52	35	40+6
Las Palmas	33	14	9	10	48	41	37+5
Barcelona	33	15	6	12	68	37	36+4
Valencia	33	14	7	12	43	36	35+1
Español	33	15	5	13	36	43	35+1
Ath. Bilbao	33	12	9	12	55	45	33+1
Sevilla	33	12	9	12	47	47	33-1
Salamanca	33	12	8	13	33	39	32
Burgos	33	10	11	12	37	46	31-1
Hércules	33	12	6	15	31	38	30-2
Zaragoza	33	12	5	16	55	58	29-5
Celta	33	9	9	15	33	53	27-5
R. Vallecano	33	8	11	14	29	53	27-7
Santander	33	9	4	20	36	58	22-12
Huelva	33	7	5	21	36	65	19-13





Para el Atlético de Madrid hubiese sido muy lamentable no verse incluido entre los equipos que jugarán la Copa de la UEFA. Pero los rojiblancos consiguieron su propósito al vencer al Huelva. Aquí vemos a Guzmán, autor del único gol, entre Isabelo y Zambrano.

## LO CONSIGUIO



Nota emotiva fue la despedida de la hinchada del Manzanares de Alberto y Leivinha. Ambos, muy emocionados, saludan al público.



Lapi no puede llegar a un balón. El jugador onubense estaba cubierto por Capón.

Un zurdazo del extremo Rubio, que no tendría consecuencias. — Fotos Gálvez.





# GRAN ÉXITO DEL MOTO-CROSS ¡QUE GRANDE SER JOVEN!

(TROFEO CORTE INGLÉS)



Pete Lowenthal.



Los vencedores, en el podio.

**E**L poder de convocatoria juvenil de El Corte Inglés se ha demostrado, una vez más. Miles de jóvenes madrileños han acudido masivamente a la cita del VII Moto-Cross ¡Qué grande ser joven!, que patrocina los mencionados grandes almacenes. Y estamos convencidos que todos salieron satisfechos, pero a que el tiempo —climatológico, se entiende— no quiso colaborar.

Más de 150 participantes —cifra récord en esta especialidad— para disputar las tres carreras programadas por el Real Moto Club de España, y que han tenido como escenario el circuito situado entre el kilómetro 22 y 23 de la carretera de Madrid a Colmenar Viejo.

En la carrera destinada a pilotos juveniles (máquinas hasta 74 c. c.), el vencedor indiscutible fue Manuel Gómez, al vencer en las dos mangas. Jorge García fue el segundo en discordia, a quien siguieron Fernando

Benito, Juan P. Olazábal, Angel Vargas. Mala suerte de Juan Hernández Herrero, que sufrió una caída cuando tenía asegurado el cuarto puesto.

En la clase junior, de primer año, destacó Luis Rodríguez, que se adjudicó las dos mangas. Mientras que la segunda plaza tuvo que decidirse por el tiempo empleado entre Peter Lowenthal y Juan Rodríguez, saliendo favorecido el primero. El cuarto puesto, por tanto, fue para Antonio Jiménez, seguido de Cecilio Alonso, Jorge Enriquez, Manuel Rojas...

Los «expertos» de la clase junior, de segundo año, fue una demostración de Jesús Barragán —hermano del conocido piloto de Montesa—, logrando la primera posición en las dos mangas. Juan I. García fue el eterno segundo, seguido de Carlos López-Ibor, Carlos Martínez, Fernando Ramos, José L. Balderas...

En resumen, una competición brillante, en la que se ha demostrado ¡Qué grande ser joven!



Luis Rodríguez.—Fotos A. Alcoba.



Duelo Barragán (6) y Juan I. García (1).